

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - Nº 13.799

LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 6 DE FEBRERO DE 1997 - 50 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00



Las lluvias provocan más daños

Grandes pérdidas en agro cruceño

El sector ganadero arrea cientos de miles de cabezas a las regiones más altas. La producción de leche bajó. En 900 mil hectáreas sembradas se evalúan las pérdidas. En La Paz tres carreteras quedaron inhabilitadas. El Beni comenzó a recibir ayuda alimentaria.



INUNDACIONES.- Incalculables daños están sufriendo la agricultura y la ganadería en el departamento de Santa Cruz.

El agro cruceño se declaró en emergencia debido a que las torrenciales lluvias ocasionaron grandes pérdidas agrícolas y ganaderas, que son evaluadas por la Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO).

La Cámara de Industria y Comercio (Cainco) expresó su preocupación porque la ciudad de Santa Cruz está prácticamente aislada al haber quedado intranfitables las carreteras hacia Cochabamba y el Brasil.

Santa Cruz tiene sembradas, en la campaña de verano, un total de 900 mil hectáreas, cuenta además con una producción ganadera de 1.3 millones de cabezas y una producción lechera de 1.16 millones de litros anuales. Todos estos sectores se encuentran afectados por las lluvias.

PRESENCIA del País, página 3



Reverendo Carlos Bürgler, C.S.S.R.

El Papa nombró obispo al padre Carlos Bürgler

Hace 22 años desarrolla destacada labor misionera en el Vicariato Apostólico de Reyes.

El Papa Juan Pablo II nombró obispo titular de Sinnipsa y coadjutor del Vicariato Apostólico de Reyes al reverendo Carlos Bürgler, C.S.S.R., anunció la Nunciatura Apostólica en Bolivia en un comunicado oficial.

El reverendo padre Carlos Bürgler, C.S.S.R., nació el 4 de noviembre de 1943 en Illgau, diócesis de Coira (Suiza), y desde 1975 trabaja en Bolivia en el Vicariato Apostólico de Reyes.

Página 2

Un proyecto de Blattmann

Aprobada Ley para evitar la retardación de justicia

Los procesos judiciales ya no demorarán cinco años sino dos, y los que tardaban tres años deberán ser resueltos en uno. Los diputados aprobaron por consenso el proyecto de Ley y comenzaron un receso carnavalero de 12 días.

La Cámara de Diputados aprobó ayer en sus tres sesiones constitucionales la Ley de Abreviación Procesal Civil y de Asistencia Familiar, propuesta por el ex ministro de Justicia, René Blattmann, para eliminar la corrupción en los procesos judiciales y evitar la retardación de justicia.

La Ley será remitida en las próximas horas al Senado para su revisión y sanción, ya que la aprobación por consenso en la Cámara

de Diputados casi asegura que no se producirán enmiendas.

El nuevo instrumento jurídico cambia el sistema de reconocimiento de los documentos privados para que las partes en litigio recurran a los notarios a fin de llegar a acuerdos, y acelerará los procesos seguidos por asignación de asistencia familiar debido a que determina un procedimiento sumario que será resuelto en una sola audiencia.

Página 6

Vicario de Oruro advierte:

Leyes no son suficientes para disminuir pobreza

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada admitió que el abismo entre oriente y occidente es peligroso y anunció que la próxima semana pedirá al Congreso Nacional autorización para que un Ministerio sin Cartera impulse el Plan de Desarrollo del Occidente.

Las leyes aprobadas por el gobierno no son suficientes para detener la migración, disminuir el desempleo y la pobreza generalizada, dijo ayer el vicario de Oruro, René Vargas Fernández, en su homilía de la celebración del Te Deum en homenaje al aniversario cívico de Oruro, a la que asistió el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

Por su parte, el Jefe de Estado anunció que solicitará al Congreso autorización para conformar un Ministerio sin Cartera encargado de

desarrollar el occidente del país, al que se le encomendará aplicar el Plan de Desarrollo para atender a la brevedad posible las demandas de los departamentos de La Paz, Oruro, Potosí y Chuquisaca.

El plan tiene, inicialmente, seis millones de dólares y además se cuenta con otros recursos y apoyo del Fondo Nacional de Desarrollo Campesino para atender las urgentes necesidades de esos cuatro departamentos.

PRESENCIA del País

Preocupación en la OEA y EE.UU.

Huelga pone a Bucaram al borde de la destitución

Millones de ecuatorianos esperan que el Congreso resuelva hoy si destituye al Presidente Abdalá Bucaram y conforma un gobierno de transición, como lo reclamaron las multitudinarias marchas que caracterizaron al paro general de ayer.

ECUADOR, QUITO (PRESENCIA).- El Congreso, con mayoría opositora, se reunirá hoy para "buscar salidas a la crisis política", de acuerdo con la convocatoria efectuada ayer por medio de cientos de miles de personas que hicieron coloridas, combativas y alegres manifestaciones en todas las ciudades ecuatorianas.

La destitución de Bucaram, por "incapacidad mental", derivaría en la conformación de un gobierno "de transición y unidad nacional" que llamaría a elecciones en menos de un año. La

crisis ecuatoriana motivó la urgente presencia del secretario general de la OEA, César Gaviria, y un llamado a la calma de Washington.

La sucesión de Bucaram era disputada con dureza por varios aspirantes, entre ellos la vicepresidenta Rosalía Arteaga y el presidente del Congreso Fabián Alarcón, mientras miles de ecuatorianos enterraban y quemaban simbólicamente al mandatario en multitudinarias manifestaciones en las calles del país.

(PRESENCIA del Mundo, página 9)



TENSION.- Un grupo de estudiantes ecuatorianos hace ondear banderas encima de una tanqueta militar apostada en las cercanías del Palacio de Gobierno, en Quito, mientras las tropas policiales observan sin intervenir.

En esta Edición

Exija



Indígenas

Los obispos del oriente están preocupados por incursión de indígenas en política (página 7).

Pensiones

Según dirigente de la Federación Sindical Mundial, una suerte de miseria tendrá el 60% de los afiliados a las AFPs (página 12).

Elecciones

Las elecciones nacionales ingresan en la fase operativa, la Corte Contratará 4.000 personas para comicios (página 7).

Soboco

Con 40 millones de dólares, Soboco hará la más grande inversión en industria (página 12).

Perú

La crisis de los rehenes seguía ayer en un virtual "tira y afloja", al no haber indicios para iniciar el diálogo. (PRESENCIA del Mundo, página 10).

Masacre

Bolivia formalizó pedido a la OEA para que una misión investigue la masacre de Amayapampa (página 6).

Corrupción

En Juzgado antidroga de Oruro desaparecieron miles de narcodólares (página 6).

COB

La Central Obrera Boliviana condiciona el diálogo con el gobierno para tratar el tema salarial (página 3).

El Dólar

1\$US = Bs5,21

No todo es alegría

El Carnaval '97 puede llegar acompañado de cólera y SIDA

El subsecretario nacional de Salud, Javier Torres-Goitia, advirtió que, además de las campañas, poco se puede hacer contra el SIDA y el cólera. La responsabilidad es individual, por eso no consume alimentos de dudosa calidad y evite el "relajamiento espiritual" para no generar epidemias, aconsejó.

Un millón de vacunas contra fiebre amarilla llegan mañana

A más tardar, mañana viernes 7 de febrero llegará al país, procedente de Brasil, Argentina y Venezuela, un lote de aproximadamente un millón de vacunas contra la fiebre amarilla.

Días atrás, el secretario nacional de Salud, Oscar Sandóval Morón, informó que las regiones de cuidado por el brote de la fiebre amarilla son el Beni, Santa Cruz y Cochabamba, desde donde se reportaron 15 casos, de los cuales fallecieron 10.

Como medida de control, dijo, se procedió a la vacunación de 1.500 personas en el Beni.

A su turno, el subsecretario nacional de Salud, Javier Torres-Goitia, afirmó que felizmente no surgieron más casos de fiebre amarilla en Trinidad y que se consiguió, con la cooperación de los gobiernos de Argentina, Brasil y Venezuela, una cantidad muy importante de vacunas.

"Ya se dio inicio a la vacunación, y creemos que con ello se podrá frenar la diseminación de la epidemia que tuvimos", dijo tras informar que todo el lote de vacunas que se tenía programado para este año ya fue distribuido y se espera que hasta el viernes, a más tardar, lleguen al país un millón de vacunas más.

El porcentaje de personas atacadas por el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA) y por el cólera amenaza con aumentar peligrosamente en estas próximas fiestas de Carnaval, pues la comida callejera y el desborde de alegría serán las constantes durante cuatro días continuos de baile y "relajamiento espiritual".

El cólera, una enfermedad muy relacionada con la ingestión de alimentos mal tratados y que no cumplen con los requisitos higiénicos, se manifestará peligrosamente durante las fiestas callejeras, eventos en los cuales indudablemente la gente será inducida a consumir alimentos cuya preparación no se ajustó a las normas que exige el Código de Salud y Seguridad Alimentaria, comentó el subsecretario nacional de Salud, Javier Torres-Goitia.

La incidencia negativa de esta enfermedad aumenta muchísimo en estas fiestas porque los vendedores salen a las calles a comercializar productos descompuestos o mal lavados. Tal el caso de los recipientes donde se venden los refrescos caseros, que generalmente son lavados en agua estancada, un poderoso caldo de cultivo para el vibrión cólera, advirtió.

En el caso del SIDA, una enfermedad de transmisión sexual producto de la promiscuidad, el problema es que en la época de Carnaval las relaciones sexuales no se inducen o inician en los inocuos, sino en los bailes ca-



Con el Carnaval viene la alegría, pero también los problemas si no toma las previsiones necesarias para evitar el cólera y el SIDA; tenga cuidado en su alimentación y en otros gustos.

llejeros y reuniones de esparcimiento, complicando así el proceso de control, aseveró Torres-Goitia.

MUCHO CUIDADO!

La autoridad informó que las direcciones departamentales de Salud de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz intensificarán su trabajo en las fiestas carnavalescas, pero, al igual que el cólera, evitar otras enfermedades será un problema personal porque "la Secretaría no puede controlar a cada individuo las 24 horas del día".

Por otro lado, la gente debe saber y estar consciente del origen de los alimentos que consume para no correr el riesgo de contraer el cólera y para evitar que se propague una epidemia.

"Pedimos a la población que tenga cuidado de consumir bebidas que están envasadas, selladas y debidamente vigiladas por la Secretaría de Salud", recomendó.

CONFISCACION

Torres-Goitia adelantó que la Secretaría de Salud, con la colaboración de todas las direcciones departamentales, realizará inspecciones al azar en todas las ciudades con la ayuda de brigadas de control de alimentos.

"Serán confiscados de inmediato todos los alimentos que no cumplan con normas de calidad, porque realmente constituyen un riesgo para la población", aseguró.

En cuanto al control del SIDA, se intensificará la campaña de mensajes publicitarios.

De todos modos, "sería muy útil que las discotecas, los lugares de baile públicos y de fiesta pudieran ayudar y poner letreros en los baños y en los lugares de expendio de bebidas con lemas que prevengan sobre el contagio del SIDA", concluyó.



Nuevo obispo titular de Sinnipsa, padre Carlos Bürgler, C.S.S.R.

Vicario Apostólico de Reyes

El Papa nombró obispo al padre Carlos Bürgler

Su Santidad el Papa Juan Pablo II ha nombrado obispo titular de Sinnipsa, y coadjutor del Vicario Apostólico de Reyes al reverendo padre Carlos Bürgler, C.S.S.R., según un comunicado oficial de la Nunciatura Apostólica en Bolivia.

El reverendo padre Carlos Bürgler, C.S.S.R. nació el 4 de noviembre de 1943 en Illgau, diócesis de Coira (Suiza).

Adolescente ingresó en el colegio de los Redentoristas de Martrán (Suiza) para los estudios de liceo. Luego pasó al estudiantado de Garsamün, en la provincia de Múnaco de Baviera (Alemania), para los cursos de Filosofía y Teología.

El 15 de octubre de 1967 emitió los votos religiosos en Lenk-Stadt (Suiza) y el 18 de mayo de 1973 fue ordenado sacerdote. Desde 1975 se encuentra tra-

bajando en Bolivia en el Vicario Apostólico de Reyes.

Ministerio de Desempeño más de 20 años de servicio mero.

-Parroquia de San B. (1975-1982).

-Responsable de la Pastoral juvenil y vocacional.

-Formador en el Seminario Propedéutico "San Cristóbal" Sucre, y en la Casa de formación de los Redentoristas en Cochabamba (1982-1995).

- Maestro de Novicios de Redentoristas de Bolivia (Cochabamba, Valdegrande y Tupiza).

-Superior de los Redentoristas suizos de la "Región Reyes" tres veces, cargo que ha ocupado hasta la fecha.

-Es también Miembro Consejo Superior Nacional de consejeros redentoristas presentes en Bolivia.

Por el asesinato de periodista argentino

Medios de comunicación rinden minuto de silencio

Hoy, jueves 6 de febrero, todos los medios de comunicación del país guardarán un minuto de silencio en repudio al asesinato del fotógrafo argentino José Luis Cabezas, y para reclamar el esclarecimiento del brutal crimen.

La convocatoria, que fue realizada por la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA) e impulsada por la Federación Latinoamericana de Periodistas (FELAP), cuenta también con el apoyo de los periodistas y

trabajadores de los medios de comunicación de Brasil, Uruguay y Chile, quienes también asumirán la medida.

El minuto de silencio será a cargo en agencias, diarios a las 10.00 (turno matutino) y a las 18.00 (tarde), en tanto que en las gramas de radio y televisión la modalidad se hará al inicio de la programación.

SUPERINTENDENCIA DE ELECTRICIDAD

SISTEMA DE REGULACION SECTORIAL

VISTOS Y CONSIDERANDO

Que la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A. (COBEE) en cumplimiento al artículo 4to. de la Resolución SSDE No. 030/96 de 19 de julio de 1996, mediante las notas L-111366 de 28 de octubre de 1996 y L-1309 de 3 de diciembre de 1996 y a fin de posibilitar la ejecución de las obras de ampliación en las Plantas de: Cuticuchio, Santa Rosa, Zongo, Botija y la construcción de las plantas de Tiquimani y Huaji, en el valle de Zongo del Departamento de La Paz, con una inversión programada de \$us 93.312.000.- ha solicitado un incremento tarifario, a cuyo efecto ha presentado un estudio para el período 1997-2001.

Que las ampliaciones en las plantas de generación, las nuevas plantas de Tiquimani y Huaji y las ampliaciones de las líneas de transmisión, deberán ingresar en operación durante los años 1997 y 1998, a fin de superar la situación crítica del sistema de generación, satisfacer la demanda de electricidad y garantizar la continuidad del servicio de las ciudades de La Paz, El Alto, Oruro y otras poblaciones que dependen de este sistema.

Que la Superintendencia de Electricidad mediante Convocatoria Pública No. 04/96 y la Resolución SSDE No. 64/96 de 8 de noviembre de 1996, contrató los servicios de la Empresa Consultora Coopers & Lybrand, para que efectúe la revisión del estudio presentado por COBEE en el marco del Código de Electricidad y otras normas aplicables.

Que la Consultora Coopers & Lybrand en su estudio verificó que existe la necesidad de incrementar las tarifas de COBEE para posibilitar la ejecución del programa de expansión de las instalaciones de generación y transmisión. Por otra parte el estudio de la consultora propuso modificaciones en cuentas de activos, Ingresos y gastos, las que fueron consideradas por la Superintendencia para fijar el incremento en un nivel menor al solicitado por COBEE.

Que la Superintendencia de Electricidad, mediante su personal técnico ha revisado el estudio tarifario presentado por COBEE y el estudio de la Empresa Consultora Coopers & Lybrand; ha establecido las condiciones técnicas, garantías, cronogramas y otros relativos a la construcción de los proyectos, y en consecuencia ha emitido su informe en el cual confirma la ejecución de las obras, la necesidad del ajuste tarifario y la razonabilidad de las recomendaciones de la firma Consultora y que el ajuste tarifario se encuentra dentro de las previsiones del Código de Electricidad.

Que en conformidad a normas vigentes, COBEE ha constituido las garantías para la ejecución de las obras de ampliación y construcción, mediante la presentación de una boleta de garantía bancaria de cumplimiento de contrato y cumplimiento de la inversión comprometida en favor de la Superintendencia de Electricidad.

Que la Superintendencia de Electricidad es el órgano autónomo con jurisdicción nacional, responsable de regular las actividades de la industria eléctrica del país, por tanto,

RESUELVE:

PRIMERO.- Se fijan las tarifas de suministro de electricidad de la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A. (COBEE) a las distribuidoras Electricidad de La Paz S.A. (ELECTROPAZ) y Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica de Oruro S.A. (ELFEO), para el período 1997-2001 en los montos siguientes:

Años 1997 y 1998

ELECTROPAZ	Cargo por potencia	=	23.21	Bs/KW- mes
	Cargo por energía	=	104.80	Bs/MWh
ELFEO	Cargo por potencia	=	40.41	Bs/KW- mes
	Cargo por energía	=	92.82	Bs/MWh

Año 1999

ELECTROPAZ	Cargo por potencia	=	36.51	Bs/KW- mes
	Cargo por energía	=	104.80	Bs/MWh
ELFEO	Cargo por potencia	=	51.67	Bs/KW- mes
	Cargo por energía	=	92.82	Bs/MWh

Años 2000 y 2001

ELECTROPAZ	Cargo por potencia	=	52.88	Bs/KW- mes
	Cargo por energía	=	104.80	Bs/MWh
ELFEO	Cargo por potencia	=	70.68	Bs/KW- mes
	Cargo por energía	=	92.82	Bs/MWh

El cargo por potencia para ELECTROPAZ se aplica a los valores de potencia firme determinado por el Comité Nacional de Despacho de Carga (CNDC) para las centrales generadoras de COBEE-División La Paz.

El cargo por potencia para ELFEO se aplica al valor de potencia firme determinado por el CNDC para las centrales de Miqullias.

Los cargos por energía se aplican a las cantidades mensuales de energía entregadas en los puntos de suministro de La Paz y Oruro, respectivamente.

SEGUNDO.- Los cargos por potencia y por energía, aprobados en el artículo primero se ajustarán mensualmente según la variación del tipo de cambio oficial del dólar estadounidense, vigente al primer día del mes de facturación, considerando como base el tipo de cambio de 5,21 bolívianos por dólar, vigente al 1° de febrero de 1997.

TERCERO.- Para el suministro a los consumidores directos de COBEE en sus divisiones La Paz y Oruro, se aplicarán las tarifas de ELECTROPAZ y ELFEO respectivamente, vigentes en el mes de facturación para consumidores similares.

CUARTO.- Anualmente, de acuerdo a lo establecido en el artículo 73 del Código de Electricidad, se verificará el comportamiento de las tarifas aprobadas en la presente Resolución, para establecer las correcciones que correspondan.

Regístrese, comuníquese y archívese.

[Firma]
SUPERINTENDENTE DE ELECTRICIDAD

[Firma]
DIRECTOR LEGAL

INFORMACION A LOS CONSUMIDORES DE ELECTRICIDAD DE LA PAZ Y EL ALTO SOBRE LAS RAZONES DEL AUMENTO TARIFARIO AUTORIZADO A LA COBEE/EP Co.

La Superintendencia de Electricidad tiene a bien informar a los consumidores de electricidad de La Paz y El Alto que ha autorizado un incremento tarifario a la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A. - Bolivian Power Company Limited- Sucursal Bolivia (COBEE/BPCo.) por las siguientes razones:

Situación del Sistema La Paz - El Alto

En el sistema La Paz y El Alto no se han efectuado inversiones para la generación hidroeléctrica por más de 20 años, la última aplicación data del año 1974, con la Planta de Cahua en el Valle de Zongo. Por otra parte algunas unidades de generación han cumplido su vida útil y deben ser retiradas y reemplazadas.

Se debe anotar que en el año 1995, ante la inminencia de racionamiento, el Poder Ejecutivo autorizó y comisionó a COBEE/BPCo. para que en forma acelerada instalara una planta termoeléctrica en el Kenko con una capacidad de 17.000 KW aproximadamente.

La oferta de potencia de COBEE/BPCo., en el sistema hidroeléctrico, se estancó en 108.000 KW. La Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) en el año 1980, ante la demanda del sistema La Paz, construyó una línea de transmisión con una capacidad de transporte de hasta 70.000 KW, para suministrar electricidad generada en Cochabamba y Santa Cruz. Esta línea está actualmente saturada en horas de máxima demanda.

La suma de las anteriores cifras alcanza a 195.000 KW y refleja la oferta de potencia que existe actualmente para las ciudades de La Paz y El Alto. En 1996 la demanda máxima de ambas ciudades llegó a 194.000 KW, en 1997 se prevé una demanda de 204.000 KW y para 1998 de 212.000 KW. Entre 1992 y 1996, mientras el consumo de electricidad de Santa Cruz creció a un promedio de 10.8% anual y el de Cochabamba al 9.2%, La Paz sólo logró un crecimiento de 4.1%, por lo que el sistema de este departamento puede considerarse "frenado", más este freno no se debe a la reducida demanda, sino a la falta de inversiones para la generación, prueba de ello es que la última ampliación en el sistema de generación de Zongo fue en 1974.

El examen de la situación muestra un frágil equilibrio entre la oferta y demanda de electricidad, en el cual no existe reserva; en consecuencia, el sistema La Paz está expuesto al racionamiento.

Inversiones.-

El Poder Ejecutivo en el año 1994, cuando otorgó concesión a COBEE/BPCo., para el ejercicio de

la industria eléctrica mediante la R.S. 215064 de 30 de diciembre de 1994, estableció condiciones para que se efectúen las inversiones necesarias para reverter el proceso descrito arriba.

COBEE/BPCo., en cumplimiento a las obligaciones asumidas en su concesión tiene en ejecución un programa de ampliación de obras con una inversión de 93 millones de dólares, programada para la entrada en operación de la planta de Tiquimani, en enero del presente año, con una capacidad de 9.400 KW y que continuará hasta alcanzar la potencia total de 62.000 KW en el año 2001.

Norma Legal Aplicable

Las siguientes disposiciones contenidas en el Título V del Código de Electricidad constituirán la norma legal aplicable al tema que nos ocupa.

Artículo 117.- "... el valor de los bienes que servirá de base para el cálculo de las tarifas, el mismo se llamará en adelante la "Base de Tarifas", se define como el valor de las inversiones realizadas por el concesionario en bienes de operación, destinados al ejercicio eficiente de la concesión, más el valor de los bienes retirados del servicio, el monto acumulado de las depreciaciones efectuadas sobre los activos tangibles y las amortizaciones efectuadas sobre el activo intangible...".

Artículo 120.- La tarifa deberá procurar a los concesionarios, ingresos de explotación suficientes para cubrir:

- Los gastos de operación, mantenimiento y administración... sic
- Los impuestos y contribuciones que conforme a las leyes bolivianas, graven al concesionario el país... sic
- La cuota anual de depreciación de los activos tangibles electos a la concesión que se calcula en base a los años de vida útil de cada uno de los elementos que constituyen dichos bienes...
- La cuota anual de amortizaciones de los activos intangibles que se calculará en base a los años de amortización... sic

Artículo 122.- Además de cubrir los gastos señalados en el artículo 120 del presente código, las tarifas deberán procurar al concesionario ingresos de explotación que le permitan obtener utilidad, cuyo monto anual será del nueve por ciento (9%) de la "Base de Tarifas".

Incremento Tarifario.-

COBEE/BPCo. en base a los términos de concesión, a las normas del Código de Electricidad y a las inversiones que se encuentran en curso para la ampliación de la capacidad de generación de plantas, ha solicitado a la Superintendencia se apruebe el incremento de sus tarifas para el período 1997-2001.

La Superintendencia de Electricidad, para aprobar el incremento tarifario, ha contratado los servicios de la Consultora Coopers & Lybrand que junto a los técnicos de la Superintendencia, revisó en forma minuciosa, en estricto apego a las normas del Código de Electricidad, el estudio presentado por la Empresa COBEE/BPCo. Como fruto de ese análisis se redujo el incremento tarifario del 69% solicitando por COBEE/BPCo. al 46% aprobado por la Superintendencia. Es necesario aclarar que la venta de energía eléctrica de COBEE a ELECTROPAZ representa solamente una parte de los costos de esta última. La Superintendencia de Electricidad ha determinado que el reajuste a nivel de consumidor final no se aplicará, en su totalidad, en 1997 de acuerdo al siguiente desarrollo en sus facturas mensuales:

	1997	1998	1999	2000	2001
	7.5%	—	7.5%	6.5%	—

Cualquier persona que tenga interés en conocer los antecedentes y documentación existente sobre este tema, puede acercarse a las oficinas de la Superintendencia de Electricidad, avenida Ma. Santa Cruz N° 1322, 4° piso, en horas de oficina.

La Paz, 5 de Febrero de 1997

SUPERINTENDENCIA DE ELECTRICIDAD



Según docente universitario

La educación mixta mejorará la formación de los jóvenes

El docente universitario Gonzalo Calderón considera que quienes resisten a la coeducación están asentados en valores "retrógrados" como el machismo, la destrucción y la segregación de las mujeres.

La coeducación es un avance, es una medida progresiva que implica un proceso de socialización más natural en términos de la intercomunicación de ambos sexos, y la resistencia a la aplicación de este proceso deberá ser sustentada con argumentos sólidos y no simples aspectos de tradición o como la falta de baños higiénicos.

Este criterio se desprende del sociólogo Gonzalo Calderón, quien considera que la presencia de las mujeres en los establecimientos educativos fortalecerá la formación de la juventud.

"La resistencia está asentada en valores retrógrados como el machismo, la destrucción y la segregación de las mujeres", dijo al sostener que la resistencia está más centrada en esa tradición basada en valores machistas y que no hay una argumentación en términos cuestionables a la coeducación.

Sin embargo, recomendó la necesidad de iniciar de inmediato un debate amplio con los jóvenes, los padres de familia y los profesores, que en muchos casos reproducen esos valores autoritarios, segregacionistas y machistas. "Este debate no solamente deberá abarcar los colegios, sino a los medios de comunicación", añadió.

Es necesario crear ciertos espacios de información respecto al carácter de la coeducación para romper esos prejuicios de "falsa moral", dijo al señalar que también se debe iniciar un proceso de concientización de los estudiantes sobre el carácter retrógrado de sus argumentos y buscar las tendencias positivas de la coeducación.

Para el sociólogo Calderón,



La educación mixta contribuye a la formación de la juventud.

es necesario encaminar la situación por este camino antes de llegar al enfrentamiento absoluto. Es mejor explicar los beneficios de la coeducación, el contenido y concepción misma de este proceso antes que usar medidas administrativas, como el cambio de profesores, o sanciones que derivan en una confrontación mayor.

FORMACIÓN MILITAR

Al ser consultado sobre los beneficios de la formación militar, que se aplicaba en el colegio Ayacucho, dijo que este tipo de disciplina impide la discusión libre de las ideas. La formación militar es una organización jerárquica donde el que tiene mayor grado ordena y los demás acatan sin discutir. Mientras que en la sociedad civil la formación se muestra en términos

de generar una cultura democrática.

TRADICIÓN

Al referirse a la tradición de los colegios, considera que todas las cosas cambian y nada es estático. "Permanecer en el pasado es morir siempre un poco", sostiene al asegurar que tiene que haber un proceso de cambio, de transformación.

La sociedad ha cambiado, las formas de educación han cambiado y estamos en otro espacio. Hemos salido del autoritarismo y estamos construyendo la democracia, por lo que aparecen nuevos valores que están desarrollándose, dijo al señalar que la tradición forma parte del pasado.

TERCER MILENIO

Según Gonzalo Calderón, la aplicación de este proceso es poco probable que genere pro-

blemas a futuro, por el contrario, va a ayudar a superarlos de una falsa moral que plantea como antinatural la relación hombre-mujer en el proceso de escolarización.

Esto va a permitir -en términos más concretos- expresar con mayor naturalidad la relación varón-mujer, dijo al advertir que los jóvenes educados entre varones se crean con prejuicios, porque les impiden el desarrollo pleno de la personalidad misma.

VIOLENCIA

Al ser consultado sobre la violencia expresada por la juventud, dijo que ese fenómeno tiene relación con el achicamiento del margen de expectativas para los jóvenes. El problema de la pobreza, el desempleo creciente, son factores que limitan las expectativas que tienen los jóvenes.

Estudiantes del Ayacucho en huelga de brazos caídos

EFEL.- Una huelga de brazos caídos fue declarada ayer por los estudiantes del Colegio Nacional Ayacucho como un acto de protesta por la medida gubernamental que instruye la educación mixta y demandando la restitución de cinco profesores que fueron cambiados de establecimiento.

Los estudiantes comunicaron su medida en horas de la tarde advirtiendo que no concurrirán a sus clases y se negarán a un acuerdo sobre la educación mixta, según dijo el dirigente de la Federación de Estudiantes de Secundaria FES, Raúl Chipana.

Si embargo, las clases en el colegio Ayacucho están suspendidas desde el lunes y los directores de los distintos turnos del establecimiento admitieron su incapacidad de imponer su autoridad.

Mientras tanto, el secretario nacional de Educación, Juan Pimentel, anunció que se someterá a un proceso a los docentes que participen de agresiones físicas a muchachas o padres de familia dentro del establecimiento.

Universidades rechazan la subvención del gobierno

EFEL.- La Conferencia Nacional de Universidades rechazó ayer por insuficiente la subvención del Tesoro General de la Nación (TGN) que el Gobierno ha acordado para 1997 y que, según los universitarios, tiene un equivalente a 265 millones de bolivianos.

Esta fue una de las conclusiones del documento de la Conferencia, que se reunió en La Paz, y asegura que el incremento presupuestario del "incremento para el desarrollo de sus actividades", ya que representa solo el 3,36 por ciento respecto a 1996, cuando se les fijó una subvención de 254 millones de bolivianos.

En tanto, el Subsecretario de Educación Superior, Orlando Lozano, ratificó que el presupuesto total que se dará a las universidades, incluyendo la coparticipación tributaria, este año será de cerca a 86 millones de dólares.

La Conferencia, que reunió a rectores y directores de universidades, aún no estimó los recursos de la coparticipación tributaria, pero mantiene el criterio de que esos recursos tienen que considerarse como ingresos propios y no sumarse a la subvención del TGN.



Los niños trabajadores contarán con un proyecto que les permita retornar a las aulas para continuar con sus estudios.

Con \$US2.6 millones

BID financiará educación de niños trabajadores

(Jatha).- El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) hizo una donación de 2,6 millones de dólares al programa de escolaridad de niños trabajadores que está llevando a cabo la Primera Dama de la Nación, anunció ayer el representante de ese organismo en Bolivia, David Atkinson.

Este programa fue definido en el Palacio de Gobierno el martes, oportunidad en que se convino que la administración estará a cargo de Organismos No Gubernamentales (ONGs), principalmente en La Paz, El Alto, Cochabamba y Santa Cruz.

El proyecto se refiere a la atención de niños que están trabajando en la calle, para que -al mismo tiempo- vuelvan a la escuela, para lo cual se pagará una compensación parcial a la familia, así como ayuda técnica social para sensibilizar a los padres a que sus hijos permanezcan en las aulas.

El programa comenzó a funcionar hace un año en El Alto y tiene éxito, por lo cual se extenderá a La Paz, Cochabamba y Santa Cruz. Es un proyecto que pertenece al gobierno y al pueblo boliviano, por lo cual el papel del

BID es de suministrar los recursos que requieren y eso es lo que se está haciendo, destacó el representante.

Atkinson dijo que este programa es parte de un proyecto social que está llevando a cabo el gobierno con apoyo del BID y otros organismos internacionales.

Se está estudiando también un programa de apoyo a los menores rurales a través del Pronam, que está siendo desarrollado por el Ministerio de Desarrollo Humano y el FTS.

Anunció que vendrá una misión técnica especial en las próximas semanas para determinar la forma de ayuda, y "esperamos que en los próximos tres meses podamos apoyar con unos 20 millones de dólares a ese programa".

Explicó que su implementación comenzó el año pasado con un apoyo del BID por 80 millones de dólares.

"Continuaremos apoyando el proyecto ya que, además del Pronam, se aprobarán otros siete millones de dólares para el Sistema Nacional de Inversión Pública y de Preinversión, que es una pieza muy importante para la racionalización del gasto público", añadió.

Expuso sus condiciones

COB: "Dialogamos, pero sin evitar tema salarial"

El ampliado de la organización laboral resolvió dialogar con el gobierno, pero no quiere que el tema salarial sea catalogado como "innegociable". Los trabajadores lucharán unitariamente en torno al pliego de la COB.

La Central Obrera Boliviana, en reunión ampliada realizada ayer, decidió asistir al inicio de las negociaciones con el gobierno, siempre y cuando éste no considere el tema del salario como algo innegociable.

"Asistiremos sin ninguna condición, esto en razón de que el Ministro de Trabajo ha manifestado que el problema del salario es innegociable, y eso nos parece que es una condición", dijo el secretario de finanzas de la organización laboral, Alfredo Soliz.

Entre otros puntos, la reunión ampliada de la COB ratificó que la lucha de los trabajadores en torno al pliego presentado al gobierno será única y global.

Soliz informó que fueron conformadas siete comisiones de trabajo en base a la propuesta que hizo el Ministerio de Trabajo, las cuales son: de seguridad social, salud y vivienda; de empresas estatales; de salarios y deuda externa; educación; estabilidad de empleos, fuero sindical y derechos humanos;



Dirigentes laborales decidieron participar en las negociaciones con el gobierno.

agraria; y de doble tributación y asuntos gremiales.

Se concertó en que todas las organizaciones laborales deben incorporarse a cada una de estas comisiones en función de sus intereses y relación.

En la reunión gremial se definió también la realización de un ampliado nacional del jue-

ves 20 de febrero, evento en el cual se informará sobre los resultados del ampliado de centrales obreras regionales y departamentales realizado en Sucre la pasada semana.

Ese día serán establecidos también la manera y mecanismos que adoptará la COB para el inicio de movilizaciones nacionales.



República de Bolivia
H. Senado Nacional

PROYECTO DE RESOLUCION CAMARAL

La Honorable Cámara de Senadores, expresa su protesta y rechazo por la actitud que asume el Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada al utilizar su condición de Presidente de la República interviniendo en actividades políticas electorales, que no son responsabilidades propias del Presidente Constitucional de Bolivia.

La Paz, 6 de febrero, 1997

[Firma]
H. Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada
PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

[Firma]
H. Senador Víctor C. Rodríguez
SENADOR DE LA REPÚBLICA

[Firma]
H. Lic. Leopoldo López Quintana
PRESIDENTE DE LA CÁMARA DE SENADORES

Independientes y uninominales en la política

Por Roberto Laserna*

La reforma constitucional que establece la elección del 50% de los diputados en circunscripciones uninominales es motivo de preocupación y debate en diversos círculos. Algunos dirigentes partidarios ven con preocupación la posible incidencia de los no militantes en la política, argumentando que debilitarán a los partidos, en tanto que otros miran con recelo la afanosa búsqueda de independientes en que se hallan empeñados algunos partidos. Hay militantes de base que miran a los no militantes como intrusos que les quitan oportunidades, y hay observadores que critican a los partidos ya sea por no abrirse lo suficiente o por abrirse demasiado a la búsqueda de candidatos fuera de sus filas. ¿Cuánto cambiará nuestra política con esta nueva forma?

La participación de ciudadanos no militantes en la política no es un fenómeno nuevo ni tampoco debería ser causa de inquietud. Las militancias orgánicas, salvo en casos de obligatoriedad de militancia, suelen ser pequeñas. Y los derechos ciudadanos de participación política no pueden estar limitados por la mediación partidaria. Por tanto, es normal que los no militantes hagan política y esté bien que así sea.

El fortalecimiento de la democracia, a este respecto, requiere tanto de la participación política, donde se ejerce una dimensión fundamental de la ciudadanía, como de partidos vigorosos, capaces de agregar y representar intereses colectivos, independientemente del liderazgo caudillesco de sus jefes. Desde esta perspectiva, la incidencia de los no militantes en el pasado ha sido dual y es bueno recordarlo para anticipar en base a la experiencia lo que puede venir.

Lo que ha ocurrido en los años pasados ha sido que los partidos establecieron estructuras institucionales para captar independientes sin "quemar-

los" ni imponerles las obligaciones de militantes. Tal el caso de la Organización Nacional de Independientes que apoyó a Sánchez de Lozada o la Nueva Mayoría que apoyó a Paz Zamora. Ambas fueron efectivas y afectaron el funcionamiento del sistema. Por un lado, se abrió la vida partidaria a ciudadanos con compromiso político pero reacios al compromiso partidario, y eso fue positivo porque fortaleció el sistema. Otro efecto fue que esas organizaciones ayudaron a los caudillos emergentes en su lucha contra los aparatos partidarios y aumentaron el poder de negociación de los "organizadores de independientes"

en su lucha por lograr cargos y privilegios. Podría decirse que esto fue negativo, porque debilitó a los partidos.

La creación de circunscripciones uninominales en la reciente reforma constitucional puede tener nuevos efectos. En primer lugar, permitirá que se expresen mejor los liderazgos intermedios de los partidos pues algunos diputados, al demostrar por sí mismos su valor político, tendrán mayor autonomía con respecto a sus jefes y tendrán así mayores posibilidades de poner en entredicho y combatir los comportamientos autoritarios y caudillescos en sus partidos. Esto fortalecerá

institucionalmente a los partidos y será positivo. Por otro lado, obligará a los partidos a abrir sus puertas a simpatizantes con ascendente ciudadano. Al hacerlo, los partidos se verán obligados a cambiar su lógica interna de funcionamiento si no quieren "perder" a esos independientes, es decir, tendrán que funcionar de manera menos autoritaria y verticalista y negociar las decisiones parlamentarias con "sus" diputados, ya que no podrán imponerse a ellos por consigna. Esto será positivo ya que impondrá un comportamiento más racional en los partidos y terminará por fortalecerlos institucionalmente debilitando a los caudillos grandes. Pero, por otro lado, podría dar lugar al surgimiento de caudillos locales, que actúen con visión localista y que sean mucho más vulnerables al clientelismo y la prebenda.

Para evitar este último riesgo los partidos deberán designar con mucho cuidado a sus candidatos, y deberán asumir una obligación educativa que hasta ahora han eludido, realizando campañas electorales que orienten a la población, de modo que los ciudadanos orienten su voto no solamente en función de la representatividad "local", sino también de las necesidades, perspectivas y visiones nacionales. Todos debemos estar conscientes de que si bien votaremos "localmente", elegiremos diputados "nacionales". Un buen dirigente vecinal o comunal no será automática y necesariamente un buen diputado nacional. Y juntos, ciudadanos y partidos, deberíamos luchar por crear una salvaguarda que nos libre del abuso de los caudillos, estableciendo el principio de la revocabilidad del mandato que nos permita remover a quienes elegimos si es que su comportamiento decepciona y contradice su mandato.

*Sociólogo. Cochabamba.



Candidata a la presidencia de Honduras se propone combatir la corrupción

Por Thelma Mejía

Nora Melgar, del conservador Partido Nacional (PN), se convirtió en la primera mujer en Honduras en presentarse como candidata a la presidencia del país, rompiendo una "tradición" de 175 años.

De hablar pausado y lenguaje sencillo, Melgar aspira a convertirse el 30 de noviembre en la primera jefa del Estado cuando 2.5 millones de hondureños se den cita en las urnas. Al lanzar la noche del martes su campaña política desde un lujoso hotel capitalino, Melgar prometió combatir la pobreza y la corrupción, así como la línea económica aplicada en los últimos siete años.

Pero la dirigente del PN presenta entre sus seguidores a políticos vinculados a presuntos actos de corrupción.

Entre ellos resalta el ex presidente Rafael Callejas (1990-

1994), quien logró colocarse en las planillas a diputados que lleva Nora Melgar para conseguir inmunidad política y escapar a la justicia, que lo acusa de cinco delitos de corrupción.

En su lanzamiento de campaña, la candidata presidencial dijo que promoverá un gobierno para "servir al pueblo y no para servirse del pueblo". Su plataforma política está encabezada por la lucha contra la corrupción.

Las mujeres no serán "simples espectadoras" como "lo hemos sido a lo largo de los procesos políticos que hemos tenido y vivido", proclamó.

"Desde que somos una nación independiente, hace 175 años, ninguna mujer había logrado romper el mito de postularse a la presidencia del país, y me siento orgullosa de ser la primera en promulgar una igualdad de género", comentó Melgar.

Maestra de profesión, fue también la primer alcaldesa de Tegucigalpa, hace siete años y se destacó por el contacto permanente que mantuvo con sus bases políticas.

La postulante nacionalista es viuda del dictador Juan Alberto Melgar, presidente de Honduras entre 1975 y 1978.

Melgar medirá fuerzas con el candidato presidencial del gobernante Partido Liberal (PL), Carlos Flores, también de tendencia conservadora y actual presidente de la Cámara Legislativa.

Flores, quien por segunda vez se lanza al ruedo político, se caracteriza por ser un hombre parco, sin mucho contacto con las bases. Promete una "nueva agenda" de gobierno sin cuestionar a fondo las políticas económicas actuales.

Encuestas preliminares dan a Flores una ventaja de 15 pun-

tos sobre Melgar y de más aún sobre los otros tres candidatos.

Melgar apuesta al voto femenino, en una nación donde las mujeres representan 52 por ciento del total de la población, estimada en 5.5 millones de habitantes.

Analistas políticos sostienen que Honduras vivirá un proceso electoral sui generis, al enfrentarse una mujer de origen campesino con un hombre egresado de las universidades de Estados Unidos, con fuerte poder económico, político y de influencia en la prensa.

En las caricaturas, Melgar es puesta como una mujer "priocauda", palabra que la hizo famosa por su escaso dominio del idioma, frente a un Carlos Flores pulcro y de finos modales.

(Tegucigalpa/Inter Press Service)

La renuncia del Dr. Blattmann

Por Hugo R. Suárez Calbimonte*

La opinión pública ha quedado sorprendida ante la intempestiva renuncia del Dr. René Blattmann Bauer a la candidatura a la Presidencia de la República por el MNR.

Los medios de prensa nacional, hacen referencia a posibles circunstancias que habrían sido las verdaderas causas que llevaron al Dr. Blattmann a tomar la extrema medida, coincidiendo la mayoría en que se debió al hecho de tratarse de un "político no tradicional con resistencia partidaria", o a los últimos acontecimientos sucedidos en Amayapampa y la posterior torpe golpiza al Presidente de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos en Bolivia, e incluso a la forma nada ética como actuó el Concejo Municipal de La Paz para nombrar a la Alcaldesa, hechos que habrían perjudicado la suerte futura de la candidatura oficialista.

El Dr. René Blattmann asegura que su renuncia se debió a "principios" de orden personal y profesional, afirmando que ha visto "que las leyes (proyectos presentados al Congreso) de trascendental importancia para el país, lamentablemente, corren el riesgo de ser politizadas por mi ingreso como candidato del MNR". (Ver prensa nacional de 4.2.97).

Asimismo, se refiere a las críticas del Departamento de Estado de Estados Unidos que afirma que la justicia boliviana es corrupta, lo que considera un concepto tremendamente doloroso e incluso colapsador y, en definitiva, antepone los intereses del país frente a sus aspiraciones personales, destacando que continuar en la carrera electoral daría lugar a que importantes normas legales proyectadas en el Ministerio de Justicia y en-

viadas al Congreso Nacional, no sean aprobadas por considerarse mecanismos proselitismo en su favor.

Es también de conocimiento general que el Dr. Blattmann en su paso por el Ministerio de Justicia, además de conseguir que aprueben varias nuevas leyes, ha logrado elaborar otros importantes proyectos de ley en el marco de un programa de reforma judicial y modernización legislativa, tendiente a actualizar y mejorar la economía jurídica del país como ejemplo citamos los proyectos de Ley de Abreviación Procesal Civil, de Arbitraje Familiar, de Arbitraje Conciliación, Código de Procedimiento Civil, Tribunal Constitucional, Consejo de Judicatura, los mismos que se encuentran en instancia del Congreso Nacional.

Que los Representantes Nacionales no hayan tenido (o no tengan) la voluntad política de considerar y aprobar dichas leyes, para "beneficiar electoralmente al candidato, principal actor de las leyes, o en su caso al actual partido de gobierno, constituye una verdadera mezquinidad para una ciudad que tanto necesita esos nuevos instrumentos legales destinados a una sustancial mejora de la legalidad y la administración justicia en el país.

Una vez más queda demostrado que, en el escenario político de nuestro país definitivamente la generalidad de los políticos son los que deberían ser y no lo son los que deberían ser. Haciendo eco al Dr. Blattmann, diremos que de una vez "impercuerza del derecho, no el derecho de la fuerza".

*Abogado, catedrático de la U. La Paz.

Cartas a: PRESENCIA

Bochornosa sesión del Concejo Municipal

Señor Director:

Como es de conocimiento general, y como signaron los medios de comunicación en forma generalizada los concejales opositores de ADN y BI fuimos objeto de la brutal agresión que se ha visto en el Concejo de La Paz en muchos años, en una bochornosa sesión que demostró la inviabilidad la coalición actual, ya que fue controlada y virtualmente asaltada por las barras del MNR y CONDEPA.

Pese a las amenazas y las agresiones, pudimos salir del de Sesiones gracias a los amigos de la prensa y los medios de comunicación que, con toda valentía y dedicación, hicieron barrera humana entre los agresores y nuestras personas.

Es por ello que queremos testimoniar nuestro agradecimiento a los periodistas de su medio, por la defensa de la libertad de prensa.

Con este motivo, saludamos a usted con todo respeto y aprecio.

Eduardo Valdivia Flores

Lupe Andrade Salmeán

El reglamento general de la Ley Forestal

Por Judith Marinissen*

Luego de años de discusión y concertación entre diferentes sectores de la sociedad civil, la Ley Forestal se aprobó en su séptima versión en la Cámara de Diputados y posteriormente se estancó en el Senado por presiones del sector maderero. Finalmente, en julio del año pasado, en base a varias versiones no consensuadas, se aprobó la Ley Forestal, que cambia parte de los derechos forestales para los pueblos indígenas.

Durante un período de relativa calma con respecto al tema, ocurre la "Marcha por el Territorio, las Tierras, los Derechos Políticos y el Desarrollo" que lleva como una de sus demandas la pronta formulación y aprobación del Reglamento de Ley Forestal, mediante un real proceso de consenso y tomando en cuenta algunos puntos claves para los pueblos indígenas y comunidades campesinas.

Para tal efecto, el Gobierno asume el compromiso mediante un convenio firmado con CIDOB el 12 de septiembre. La consiguiente formulación del Reglamento, delegada a un equipo técnico del Proyecto de Manejo Forestal Sostenible BOLFOR, fue realizada aceleradamente, hecho que, sin embargo, se debió más a la presión política de presentar el Reglamento a tiempo de la realización de la Cumbre Hemisférica, que al compromiso del convenio suscrito con CIDOB.

La efectividad y honestidad del proceso de consenso fueron obviadas por la premura: tres presentaciones preliminares regionales sin la oportunidad para los sectores sociales de un previo análisis del documento, y en los mismos días la organización de una primera reunión con los diferentes sectores involucrados que resultó siendo sólo de información. Luego se permitió una semana para el análisis y la formulación de observaciones y sugerencias de modificaciones para el reglamento, sobre las cuales se discutió en la primera y única reunión de consulta que hubo. Esta reunión se organizó por separado con el sector maderero y con representantes indígenas (los campesinos fueron invitados, pero no pudieron asistir).

En la reunión con CIDOB no fue posible tratar todos los temas de su propuesta, para lo cual el Ministro de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente se comprometió a tener otra reunión. Por otra parte, se quedó en incorporar los acuerdos de la reunión en el Proyecto de Reglamento. Sin embargo, ninguno de los dos compromisos fueron cumplidos.

Antes y después de la Cumbre, CIDOB continuaba esperando la reunión prometida, hasta el momento en que finalmente, justo antes de Navidad, cuando ya nadie lo esperaba, se aprobó el Reglamento General de la Ley Forestal, con el argumento de que se necesitaba hacerlo en ese momento para poner fin a las actividades ilegales de las empresas madereras, hecho que no representa novedad, ni razón alguna para obviar una reunión que cumple con los valores democráticos con respecto a las normas legales. Por otro lado, varias otras instituciones sociales y ambientalistas quedaron pendientes en realizar aún una primera reunión. Además, el motivo indicado para la maratónica aprobación del Reglamento resulta inviable, puesto que todavía no se cuenta con el marco institucional para ejecutarlo.

Uno de los acuerdos importantes, se refiere a las conceptualizaciones. Un concepto que se incorporó es el de "agrupaciones sociales del lugar", que son colectividades de personas con personalidad jurídica, conformadas por usuarios tradicionales, comunidades campesinas, pueblos indígenas y otros usuarios del lugar, que tengan entre otras cosas un objeto propio de existencia, basado en una función económica y/o territorial común a sus miembros. Este concepto es de fundamental importancia para definir quiénes pueden acceder a concesiones forestales pagando la patente mínima de US\$1, por Ha. anualmente.

Otro ejemplo que ilustra la falta de respeto a los acuerdos de la reunión de consulta, es el tema del procedimiento de estas concesiones. La Ley Forestal establece una prioridad para estas concesiones en términos generales, y para la deter-

minación de áreas de reserva el Municipio propone una delimitación por un 20% de las tierras de producción forestal permanente en cada municipio, sobre la cual decide el Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente (MDS y MA). Durante la reunión de consulta se acordó que el 20% no significa un mínimo, ni un máximo, y que solamente en casos excepcionales se podría utilizar la posibilidad de reducción. La Comisión Redactora tenía que formular los alcances de esta excepción, que después se discutiría en la segunda reunión. No se cumplió ninguno de estos compromisos; en consecuencia, queda la posibilidad de reducir el 20% arbitrariamente, mientras que el resto del área estaría aprovechado por empresas madereras.

El último ejemplo de incumplimiento de los acuerdos, se refiere a la imposibilidad de volver a obtener el derecho de concesión, para agrupaciones sociales del lugar a las que se hayan revertido sus áreas de aprovechamiento a título de sanción. Se observó que esta aplicación unilateral es discriminatoria frente a dichas agrupaciones y que no existió ninguna justificación para excluir a las empresas madereras de la misma sanción. Sin embargo, el Reglamento continúa produciendo la misma discriminación.

Analizando los derechos de los pueblos indígenas en los aspectos mencionados, se puede constatar que, si bien es cierto que existen elementos positivos en la nueva legislación forestal -como el derecho exclusivo de aprovechamiento forestal en sus tierras comunitarias de origen y la prioridad para el otorgamiento de concesiones para agrupaciones sociales del lugar-, varios elementos importantes que formaban parte de la propuesta de la CIDOB no se incorporaron en el Reglamento a pesar de mediar un acuerdo verbal en varios casos. Estas omisiones favorecen a la obvia tendencia de la Ley y el Reglamento de inviolabilizar los derechos forestales indígenas y de someterlos a los intereses del aprovechamiento comercial por las empresas madereras.

Los acontecimientos acerca del proceso de

consulta nos llevan a la conclusión que el gobierno no tiene una actitud oportunista con respecto a los procesos de consulta con la sociedad civil, con los compromisos verbales o escritos.

Surge la impresión de que considera a dichos procesos una mera formalidad para mostrar cara democrática frente a la sociedad, sin la necesidad de tomarlos en serio cuando no conviene por alguna presión política que venga de sectores económicamente poderosos por influencia internacional.

Las tareas normativas aún no se acaban quedando pendiente la aprobación de los estatutos para el marco institucional, y la formulación de normas pormenorizadas. Sin embargo, parece que la prisa ha dado paso a la lentitud tradicional en este país en el proceso de normatización. Durante la reunión de consulta expresé que debe haber una participación plena en la formulación de estas normas, existe el peligro de que, para cumplir los plazos de formulación, nuevamente la participación indígena quede limitada a "una reafirmación en el último momento", sin la intención ni la posibilidad real para los pueblos indígenas de ejercer efectivamente su derecho de consulta.

Finalmente, cabe preguntar: ¿por qué no puede conseguir todavía el texto publicado en la Gaceta Oficial, que constituye el requisito para hacer entrar en vigencia el Reglamento? ¿Será porque no está firmado por todos los Ministros? Si esto fuera verdad, la consecuencia sería que el Reglamento todavía no puede entrar en vigencia hasta que se cumplan estos requisitos legales. Esto significaría que los plazos para la formulación de las normas detalladas arriba mencionadas, no corren todavía bien, lo que logre entrar en vigencia el Reglamento.

*Abogada del Centro de Estudios Jurídicos e Investigación Social (CEJIS) y Asesora Jurídica de la Coordinación de Pueblos Indígenas de Bolivia (CPIB), Santa Cruz.



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga
 Editor General: Jaime Humérez Seleme
 Jefe de Redacción: Juan Carlos Maraño Albarracín

La Paz, Bolivia, jueves 6 de febrero de 1997

El microcrédito

Esta semana ha concluido, en Estados Unidos, la "Cumbre de Microcrédito", en la que abundaron las referencias a los exitosos resultados obtenidos de la tarea de proporcionar a mujeres y hombres pobres mínimos recursos para que, en base a su ingenio y capacidad, desarrollen actividades que les permitan mejorar sus ingresos y, de esa manera, sus condiciones de vida.

La idea "macroidea" en palabras de la esposa del presidente Bill Clinton -del microcrédito parte de la constatación de que los pobres del mundo no tienen el suficiente atractivo para ser atendidos por el sistema financiero tradicional (la banca). Por tanto, se debe diseñar una sistema ágil, confiable y sostenido para que el estrato mayoritario de las sociedades del mundo (alrededor de 100 millones de familias pobres, se dijo en la Cumbre) accedan a algunos recursos.

Desde hace alrededor de 15 años, en el país se han desarrollado una serie de experiencias de microcrédito, que han dado buenos resultados. Entre ellas, cabe destacar la del IDEPRO, institución que habiendo nacido en La Paz, actualmente presta servicios en Cochabamba, Potosí, Oruro y Chuquisaca, y conjuntamente con este periódico, edita el suplemento Buenos Negocios. También están BancoSol, USAID, FUNDAPRO, y varias organizaciones no gubernamentales en el área rural.

Los informes de estas instituciones confirman que el microcrédito es un camino para ayudar a muchos pobres a generar iniciativas productivas, con el aditamento de que la morosidad es absolutamente reducida. Los problemas principales, empero, radican en, por un lado, las limitaciones económicas que impiden ampliar el universo de beneficiarios y la necesidad de complementar la oferta del crédito con acciones de formación, servicios, conocimiento de mercados, etc. Por otro lado, en comprender que el combate a la pobreza, en definitiva, no sólo es una cuestión individual sino, fundamentalmente, solidaria y mancomunada.

Así lo han señalado varios participantes de la "Cumbre de Microcrédito", al afirmar que este mecanismo "no conduce por sí mismo al desarrollo ni es sustitutivo de programas de asistencia más amplios, como pretenden muchos donantes" o que la "noción de que los pobres del mundo deben autoemplearse y ayudarse a sí mismos gana popularidad a medida que los presupuestos de asistencia externa, y también los de bienestar social nacionales, disminuyen" o que un "préstamo constituye una carga para los pobres (por lo que es necesario) asegurar que las condiciones de pago se acompañen con su uso productivo para que los fortalezca y no los empobrezca aún más".

Bajo esa concepción, la validez de la otorgación de microcréditos estará en directa relación con la capacidad de los Estados para generar las condiciones que permitan desterrar los factores que provocan y mantienen la pobreza estructural que nos domina. De lo contrario, en nuestros países tal vez podamos ver algunas personas que solucionan sus problemas inmediatos, pero se mantendrá la fatal tendencia a que una intolerable mayoría siga empobreciéndose.

Esta apreciación no desmerece, de ninguna manera, que la comunidad internacional haya decidido impulsar, como una estrategia más, la difusión del microcrédito. Según los cálculos presentados en la Cumbre, hasta el 2005 se requerirían 21.600 millones dólares para atender a 100 millones de familias consideradas las más pobres del mundo. Por algo se ha comenzado: Naciones Unidas ha comprometido 25 millones y el BID 500 millones en los próximos cinco años.

El reto es evitar la corrupción y la ineficiencia, y actuar para que los Estados no se desentiendan de su responsabilidad social.

El rumbo de la crisis ecuatoriana

¿Quién sucedería a Bucaram?

Por Mario González

Mientras aumentan las posibilidades de que el parlamento declare vacante la presidencia, la pregunta que subsiste tanto en los círculos sociales como políticos del Ecuador, es: ¿quién podrá sustituir al jefe de Estado Abdalá Bucaram? La huela nacional realista este miércoles por distintas organizaciones sociales con Bucaram, llevó al presidente a convocar a un período extraordinario de sesiones para evaluar los pedidos de destitución del primer mandatario. La causal, propuesta por los presidentes de Ecuador, es una de las tres que permitirían la destitución del mandatario, además de la patria y manejo de fondos públicos. Tenemos el apoyo necesario para destituir al presidente, dijo este miércoles Heinz Müller, jefe de la bancada del derecho Partido Social Cristiano (PSC), la primera fuerza parlamentaria. La destitución del jefe de Estado se daría con la coalición de las distintas fuerzas opositoras del parlamento, que debe sumar las dos terceras partes del plenario, conformado por 82 diputados. Sin embargo, un aparente error de la pasada legislatura lo referente a la sustitución del primer mandatario en caso de su ausencia parcial o total.

"La sucesión presidencial es el mayor problema por resolver en caso de que se opte por la destitución de Bucaram", dijo a IPS Alberto Wray, ministro de la Corte Suprema de Justicia. A pesar de que tradicionalmente se considera que el sustituto natural sería el vicepresidente, en este caso Rosalía Arteaga, las lagunas en la ley dejarían al parlamento la decisión de designar a un presidente interino, hasta convocar a nuevas elecciones.

"El problema de gobernabilidad se agravaría aún más que manteniendo a Bucaram como jefe de Estado", sería imposible lograr un consenso entre las diferentes fuerzas partidistas", consideró Mario Ruiz, presidente de la Comisión Económica de Ecuador.

Este miércoles Bucaram decretó ley de movilización nacional por un tiempo indeterminado, que comprende la intervención de las Fuerzas Armadas para asegurar el orden.

Asimismo, dispuso la presencia de efectivos militares en la periferia del Congreso nacional y, según Alarcón, "amenazó con enviar tanques antitank para la sede del parlamento para evitar un posible fallo en su contra".

El ministro de Defensa, Manuel Bayas, consideró que la participación del ejército se daría en apego a los derechos de la ciudadanía. "Actuaremos energicamente si las acciones populares derivan en desmanes", advirtió.

Según diversos analistas,

la posición de las Fuerzas Armadas es incierta, ya que por un lado manifiesta solidaridad al presidente y por otro tiene profundos desacuerdos con el primer mandatario, derivados de su reciente visita a Perú, donde Bucaram exhortó a que ambas naciones se perdonen mutuamente.

Ecuador y Perú sostienen un diferendo limítrofe que los ha llevado a enfrentar tres guerras en este siglo, la más reciente en 1955.

"¿A quién tenemos que perdonar y por qué tenemos que pedir perdón? Parece que a Bucaram se le olvidó la historia de nuestro país", habría dicho José Gallardo, general retirado, que mantiene gran influencia dentro de la cúpula militar.

Bucaram asumió la presidencia hace seis meses con una aceptación popular de 72 por ciento a nivel nacional y logró mantener esos niveles hasta diciembre.

Sin embargo, el discurso populista del presidente contrastó con su programa económico lanzado en los primeros días de enero, que desató una ola de marchas de protesta de diversos sectores de la población.

El paquete económico contempla la eliminación de las subvenciones al gas de uso doméstico y al transporte público, así como la elevación de las tarifas de luz, teléfonos e impuestos por uso de suelo.

(Quito/Inter Press Service)

Menús electorales

Los presidenciables están ya definidos. En cambio, no todos los partidos que se aprestan a la carrera por el poder han escogido al aspirante a la vicepresidencia, mal llamada la "quinta rueda del carro". Diríase que es un "recurso escaso". Y no por falta de voluntarios a ocupar ese puesto -que sobran- sino porque no todos los dispuestos reúnen las condiciones requeridas.

En los últimos gobiernos, aquella subestimada "rueda" no ha resultado tan "quinta". Tenemos el caso más paradigmático de Víctor Hugo Cárdenas: no siendo su partido, el MRTK, una rica cantera de sufragios que, por sí mismos, hubieran hecho cambiar el resultado de las urnas en los comicios de 1993, sin embargo, el "vice" fue muy útil para la coalición actualmente gobernante. Matizó y equilibró la fórmula electoral, colocando en un lado de la balanza el peso "empresarial" de Goni y, en el otro platillo, el aditamento de un "originario". Por lo demás, Cárdenas sigue ejerciendo sus funciones vicepresidenteales con iniciativas propias y dignidad.

Emprendida la carrera electoral, los partidos ya han defini-

do quién es el jefe de fila. El MNR ha sido el último a causa del reciente vaivén: primero Blattmann, luego Durán.

Pero desde que cada grupo político inició su campaña, todos se están esmerando en encontrar a un segundo que redondee la fórmula, a fin de hacerla más atractiva para el exigente cuerpo electoral.

Se comentó desde el primer momento que el compañero de fórmula tenía que ser una mujer. El voto femenino tiene su peso específico. Aunque no está tan claro que las mujeres se inclinen más por su género que por el complementario, al menos a la hora de votar. Es este momento, tampoco hay ninguna dama "presidenciable".

Muchas dirán que si hay más de una. Lo que ocurre es que nuestra sociedad no ha dado aún el acceso merecido a muchas mujeres para que encabezen un partido. En cambio, las señoras sí están siendo muy solicitadas para ocupar la candidatura vicepresidenteal. ¡Casi como en el matrimonio! El MBL se ha adelantado al escoger a una mujer para la "quinta rueda".

El otro criterio a uso es el regional: si el primer aspirante

se cambia, el segundo tendrá que ser colla, y a la inversa. La razón más noble de este "mestizaje" radica en que las dos grandes áreas del país deben estar representadas en la cumbre del poder político. El otro motivo que se conjuga con el primero es la captación de sufragios en una y otra zona geográfica-étnico-cultural. Todo esto es muy razonable.

Pero todavía existe un tercer criterio para la caza de un vicepresidenteable: es la figura del "notable". Mujer u hombre, oriental u occidental, blancon o morenito, lo que importa a algunos partidos es la persona que complementa las cualidades del presidenciable o contrapesa sus limitaciones.

Si éste es más bien populista, habrá que ponerse al lado un empresario. Si aquel tiene la ojiza de "la embajada", habrá que encontrar a un bienvisto por los gringos. O si uno tiene apellidos de alcurnia, será necesario colocar a su vera alguien con gentilesco originario. Todo parece resolverse como una receta culinaria: tanto de sal y de pimienta, un rehogado por aquí, un hornado por allá. El caso es servir un menú apetitoso.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afecten al país o contengan al acontecer internacional.

Desearnos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

- El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

- Al entregar o enviar sus artículos, el autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de su carnet de identidad, dirección o número telefónico.

- Tanto el envío de materiales como su recepción no suponen compromiso de publicarlos. No se devuelven originales.

- Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA, que se expresa mediante sus editoriales.

A mano alzada

Por Rulo Vali



Pirotecnia

Por Sonia Montaña Virreira

Ahora sí voto por Blattmann

Aquellos del "homo politicus" parece estar en duda luego de la renuncia de René Blattmann. Un notable lo ha dicho con aire de solemnidad: para ser político hay que estar hecho de una determinada manera... El propio Blattmann ha dicho, aunque sin soberbia, que él navega en otras aguas, probablemente menos turbulentas y sin renacuajos.

Los "hombres de avanzada", como se denominan algunos políticos machos de pelo en pecho y sin sangre en la cara, habrán visto con desdén la integridad personal de un candidato que, reconociendo sus dificultades para navegar por las aguas de la política tradicional, ha preferido dejar al partido, que en la práctica lo había dejado, antes que ser desleal con su conciencia.

Y es que el perfil típico del político sólo es coherente con el deterioro de los partidos. Para ser político hoy, hay que tener la capacidad de someter a las cáscaras como el General Banzer y decir cínicamente que deplora la masacre de Amayapampa, que hace veinte años vivíamos mejor y que respeta los derechos humanos. Para ser político hoy, hay que ser como un candidato que desde un cierto katarismo apoya el nacionalismo del General porque los negocios con otro socio no funcionaron. Para ser político hoy, hay que tomar

la alcaldía haciendo detener concejales pisando la ética de los ingenuos. Para ser político hoy, hay que estar dispuesto a aplicar el rodillo para evitar la censura de los responsables a nombre de la gobernabilidad.

Aquellos de que no importa el color del gato y que lo importante es que cace ratones, ha sido llevado hasta el extremo por los políticos profesionales que han convertido el pragmatismo de una forma razonable de relacionarse con los adversarios, en la justificación de la inescrupulosidad y el oportunismo. Blattmann quizás ha perdido la credibilidad del partido y la de la clase política que no lo admitirán por su incapacidad para digerir las imposturas. Algunos hasta le reprocharán lo tardío de su decisión. Dejar a la novia en la puerta de la Iglesia no es cosa de machos ni de "independientes". El dirigente mirista, Hugo Carvajal, ha sido muy elocuente: "si un independiente trata de capturar votos y no lo logra, el partido lo tritura", en cambio si un militante comete delitos, el partido lo protege. En mi caso, ahora que sus bonos han bajado, voto por él.

Lo ocurrido con Blattmann está cuestionando una vez más el sistema de partidos. Los partidos políticos aunque con pocos méritos, han sido las instituciones más beneficiadas por la democracia. La mayoría de los que

hoy rigen los destinos del país no tienen una trayectoria democrática y, paradójicamente, son los encargados de construir la democracia. Muchos de sus militantes se han hecho de "made in firme" gracias a su capacidad de sobrevivencia a los regímenes autoritarios. A la vez se han regalado una Constitución que los convierte en impunes dueños del sistema político.

Las piezas más maleables del sistema político son dueñas casi exclusivas de un escenario que se refuerza gracias a la sobretención que les brindan los medios de comunicación, al poder absoluto y por lo tanto totalitario que les otorga la Constitución y a la desconfianza ciudadana. Ellos han vuelto tan vomitivo el escenario político que el "homo politicus" parece ser más pariente del zorro que del ser humano. Por eso una actitud tan humana como retroceder merece, antes que la crítica, el elogio y la complacencia de saber que aún circulan personas capaces de sacrificar el poder por la autoridad, lo que no es sinónimo de dejar la política a los de mala madre, ni resignarnos a la idea perversa de que quienes nos gobiernan sólo pueden ser navegantes de aguas turbias. Devolverle la dignidad a la política reformando a los partidos parece más aconsejable que ponernos todos a comer en el festín de los batracios.

La Biblia en sus manos Jesús envía a los Doce

Jesús iba predicando por todos los pueblos de esta región. Reunió a los Doce y comenzó a enviarlos de dos en dos, dándoles poder sobre los espíritus malos. Les ordenó que no llevaran nada para el camino: una túnica, un bastón, ni pan, ni moneda, ni dinero; que fueran con calzado corriente y con un solo manto.

Y les decía: "Quédense en la primera casa

en que les den alojamiento, hasta que se vayan de ese pueblo. Si en algún lugar no los reciben y no los escuchan, dejen a esa gente y sacudan el polvo de sus pies como protesta contra ellos".

Fueron a predicar, invitando a la conversión. Echaban a muchos espíritus malos, y sanaban a numerosos enfermos con una unción de aceite. (Marcos 6, 7-13).

El Ministro de Gobierno renunciará para habilitarse como candidato

Sánchez ¿jefe de campaña? Durán no lo aceptaría

El candidato del MNR, que será proclamado hoy, dijo que su acompañante podría ser un independiente. Bedregal dice que su partido necesitará la ayuda de Dios para ganar. Sectores emenerristas temen que Durán se deshaga de aquellos que no lo respaldaron.

La posibilidad de nominar como jefe de campaña del MNR al ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, que renunciará en marzo para habilitarse como candidato a diputado por Cochabamba, fue descartada ayer, por el momento, por el propio candidato presidencial emenerrista Juan Carlos Durán.

"Ese tema todavía no fue resuelto por el partido; en todo caso, el nombre del jefe de campaña se conocerá después de Carnaval", dijo Durán en declaraciones a PRESENCIA.

El rumor del nombramiento de Sánchez Berzain como jefe de campaña corrió ayer en los pasillos del Parlamento, lo que despertó cierta expectativa en la corriente que, de un modo u otro, comenzó a liderizar el Ministro de Gobierno, y agitó cierta oposición en el bando contrario.

REMEZON
Pese a que el CEN del MNR decidió nominar a Durán por unanimidad, en la víspera aún se sentía el remezón que provocó la renuncia del ex ministro de Justicia, René Blattmann, a la candidatura presidencial, la cual, sin embargo, llegaría a su fin hoy después de que el Comando Nacional extraordinario, que reunirá casi a 150 dirigentes, proclame al nuevo candidato.

Ayer, paralelo al anterior rumor, se conoció que sectores afines a Durán habrían demandado al jefe del partido, Gonzalo Sánchez de Lozada, el alejamiento de Sánchez Berzain para evitar que éste perjudique la campaña.

Durán, que ayer se fue a Santa Cruz a preparar la "fiesta movimientista", rechazó esas versiones y dijo que buscará la unidad de su partido. Anunció que la marca de su campaña será el diálogo y el consenso.

"No soy un hombre de enfrentamientos estériles, sino de diálogo, porque lo que más quiere la gente es estabilidad", declaró ayer al anunciar que su campaña no será de ofertas "demagógicas" sino de un acercamiento al ciudadano. "Yo le daré al país y al MNR la estabilidad del diálogo, lo que se ha hecho está hecho, ahora debemos llegar al



Sánchez Berzain genera dudas en el MNR. La unidad emenerrista es literal, la realidad es distinta.

bolsillo del ciudadano", declaró. El candidato señaló que "cosecar es tan importante como sembrar porque, si no se sabe cosechar, se corre el riesgo de echar a perder el árbol y malograr la tierra".

"Tenemos que evitar que el boliviano siga viviendo con el síndrome del fracaso, la gente quiere vivir mejor y lo que busca es estabilidad y cambio", dijo. Respecto al candidato a Vicepresidente, abrió las puertas a un independiente y adelantó que este tema será definido a fin de mes.

BEDREGAL
Por su parte, el primer sujeto del MNR, Guillermo Bedregal, expresó su apoyo "entusiasta, con fervor y sin rencores" a la campaña de quien siempre fue su rival en el partido, Juan Carlos Durán, pero aclaró que será preciso mantener la unidad movimientista y la "ayuda de Dios" para ganar las elecciones.

"Yo soy un soldado más y apoyaré con entusiasmo y sin fatigas a Juan Carlos Durán, y rogaré a Dios, sin cuya ayuda no podremos salir adelante", insistió.

RICHTER
Otros dirigentes movimien-

Goni aconseja a Juan C. Durán comenzar campaña en Oruro

ORURO (PRESENCIA). El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada dijo que va a recomendar a Juan Carlos Durán Saucedo que comience su campaña electoral en esta ciudad, este sábado de Carnaval, si es ratificado como candidato del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR).

El Comité Ejecutivo Nacional de ese partido sugirió el nombre de Durán para que reemplace a René Blattmann, pero aquello aún debe recibir el "visto bueno" del Comando

movimientista que se reunirá hoy en La Paz.

Sánchez de Lozada sostuvo que Durán tiene experiencia y capacidad, "pero veremos lo que es la voluntad del partido y, si es que lo eligen, le voy a recomendar que esté aquí el sábado de Carnaval para iniciar su campaña".

El Presidente recordó que, en 1989, comenzó su tarea proselitista en esta capital, junto con su esposa Ximena Iturralde, porque dijo que Oruro siempre le dio buena suerte.

movimientistas, Roberto Moscoso.

El senador del MNR Guillermo Richter, que no es afín al equipo de Durán, dijo que el actual candidato presidencial del MNR cometería un grave error si en lugar de buscar la unidad opta por el sectarismo.

Richter expresó su apoyo a Durán y reiteró su decisión de retirarse de la política.



¿Quién acompañará a Durán?

MNR pone condiciones

Perfil vicepresidencial independiente o militante

El candidato a la Vicepresidencia de la República por el MNR deberá ser una persona de trayectoria política limpia, capaz de enlazar generaciones viejas y nuevas y, sobre todo, tener una sólida formación académica, se comenta en filas del principal partido gobernante.

Tras la renuncia de René Blattmann Bauer a su postulación, se manifestaron nuevas corrientes entre los movimientistas con respecto a la designación del vicepresidente.

Antes de conocerse el alejamiento del ex Ministro de Justicia, el requisito indispensable que debía cumplir el candidato era ser militante del partido; pero ahora, con la elección de Juan Carlos Durán, bastará con cumplir cinco requisitos básicos mencionados en un perfil que el MNR ha elaborado.

Se exige que el aspirante tenga una trayectoria política limpia y sin "ningún negociado", que pueda ser un vínculo entre generaciones nuevas y antiguas, que haya militado en el partido por más de 20 años, que tenga experiencia parla-

mentaria y cuente con una formación académica seria. Según estos "exigentes" requisitos emenerristas, Mora Paz, Raúl Lema y Mario Fabricano quedarían al margen de la elección.

Mora Paz (hija del ex presidente Víctor Paz) no tiene experiencia parlamentaria. Raúl Lema (presidente del Senado) es cuestionado por sus mismos camaradas en el caso Karachipampa. Marcial Fabricano (dirigente indígena), obviamente, cuenta con el "frondoso" rriculum que pide el MNR.

Antes del desistimiento Blattmann se barajaban nombres de Juan Carlos Durán, Valentín Abecia y Juan Garrett; por tanto, ahora quedarían dos posibles candidatos.

De todos modos, las fuertes consultadas aclaran que la política es tan imvisible que no sería extraño que haya alguna modificación en el perfil elaborado por el MNR. Incluso se volvió a hablar de la posibilidad que el binomio emenerrista sea integrado por un independiente.

Requisitos emenerristas

- ✓ Tener trayectoria política limpia, sin ningún "negociado" en su contra
- ✓ Haber acumulado suficiente experiencia en el trabajo parlamentario
- ✓ Ser capaz de vincular a generaciones nuevas y antiguas
- ✓ Contar con una sólida formación académica
- ✓ Militancia de más de 20 años en el partido o independiente (en debate).

Le recuerdan Huanchaca y La Florida

Oposición: Durán es d repuesto y perdedor

Parlamentarios de los opositores ADN, MIR y Condepa señalaron ayer que Juan Carlos Durán es un candidato de repuesto que buscó desesperadamente el oficialista MNR para salvar su crisis de credibilidad que se ha acentuado en estos últimos meses.

El diputado de ADN Tito Hoz de Vila dijo que el MNR tenía posibilidades de ganar los comicios del próximo 1 de junio sólo con Blattmann: "con Durán no tiene chance. Por eso decimos que de un candidato impuesto se han ido a uno de repuesto, que no es ganador".

Según el jefe de bancada de Condepa, Eduardo Paz, el nuevo candidato emenerrista representa el aparato del MNR que jugó a la posibilidad de forzar la renuncia de Blattmann.

De la misma manera, el diputado del MIR, Sergio Medina-celli, comentó que los resultados en las elecciones generales no serán como el MNR esperaba, porque Blattmann tenía una distinta imagen ante la población.

HUANCHACA Y LA FLORIDA

El diputado del MIR recordó el límite del tiempo presente se animó a recordar la participación de Durán en la designación de los precursores de Huanchaca (la fábrica de cemento más grande) y la relación este hecho con la muerte civilizada boliviano Noel Ke Mercado.

Para Eduardo Paz, la acción es todavía más comoda porque no se ha escluido el caso de la hacienda Florida", en el Beni, y la vida de los precursores de Huanchaca, cometidos justamente cuando Juan Carlos Durán era ministro del Interior y jefe de gobierno de Víctor Paz Estessoro.

La "masacre de Amayapampa" y las torturas al presidente de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia, Waldo Albarracín, también judicaron la candidatura de Durán, agregó el diputado de la oposición.

"Masacre de Amayapampa"

Bolivia formalizó pedido a OEA para investigación

El canciller Antonio Araníbar formalizó ayer el pedido, en Washington, para que "a la brevedad posible" la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA investigue los hechos de Amayapampa y Capacirca e identifique a los responsables de los sucesos acaecidos en diciembre del año pasado.

El funcionario, de visita en los Estados Unidos, entregó la carta de solicitud al Presidente de la CIDH, Claudio Grossman. En la nota, el gobierno boliviano expresa su interés en que las conclusiones sean puestas a su conocimiento hasta el 15 de

julio del presente año. La carta recuerda que el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada tiene el compromiso de hacer público el resultado de los trabajos de investigación y esclarecimiento antes de concluir su mandato el 6 de agosto próximo.

VEREDICTO
Por los hechos de Amayapampa y Capacirca, seis miembros de Estado fueron interpuestos en la Cámara de Diputados. El proceso terminó -por un pequeño margen de votación- la no censura a la política de gobierno, pese a las protestas de la oposición.

Balcázar informará en el Senado sobre el "doble papel" de Goni

MNR, MIR y ADN cruzan amenazas

Balcázar reitera que el país sería bloqueado si Jaime Paz asume la Presidencia. Carlos Saavedra pedirá la reapertura de Huanchaca. Kieffer quiere develar la participación del MNR en el gobierno de Banzer.

En un nuevo episodio del enfrentamiento político-electoral, el oficialista MNR y el opositor MIR tuvieron ayer un duelo verbal, por separado, entre el jefe de campaña mirista Carlos Saavedra y el ministro de Comunicación, Mauricio Balcázar: mientras el sujeto de ADN, Fernando Kieffer, invitó al movimientista Raúl Lema a un diálogo para hablar sobre la participación del MNR en el gobierno del general Hugo Banzer en 1971.

En principio, el gobierno afirmó que una encuesta realizada por encargo del MNR reveló que la ciudadanía siente temor por un bloqueo económico de los Estados Unidos contra Bolivia, que podría producirse en caso de que el candidato del MIR, Jaime Paz Zamora, asuma la Presidencia de la República el próximo 6 de agosto.

En un programa televisivo, el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada advirtió de que el país corre peligro de un embargo -similar al que enfrenta Colombia- por el veto de Estados Unidos a Jaime Paz y a Carlos Saavedra Bruno, que perdieron su visa de ingreso a aquel país a causa de los "narcovínculos".

BOMBARDEO
Tras enterarse de esas declaraciones, Saavedra dijo que al parecer el yerno del Presidente sufre de amnesia porque ha olvidado casos de corrupción como Huanchaca y La Florida, que se produjeron en el último gobierno del



Mauricio Balcázar parece que echó más leña al fuego.

En Juzgado antidroga de Oruro

Desaparecieron narcodólares

Más de 50 mil dólares incautados al narcotráfico desaparecieron misteriosamente de las cajas de seguridad de los juzgados antidroga de Oruro, instancias que tenían la custodia de esos dineros, informó ayer el secretario de Defensa Social, Víctor Hugo Canelas.

El hecho se descubrió el pasado 30 de enero cuando una comisión de la Dirección de Bienes Incautados y de la Corte Superior del Distrito de

En audiencia pública se abrirán nuevos sobres, se espera que el dinero no haya sido utilizado en negocios particulares.

Oruro realizaba el arqueo del dinero confiscado al narcotráfico para que pase a una cuenta de Consejo Nacional de Lucha e Interdicción al Narcotráfico (Conalid).

El secretario Canelas señaló que éste es un hecho que

debe ser sancionado, por lo que de inmediato empezaron las investigaciones para establecer las responsabilidades personales y los respectivos procesos.

"No sabemos quién está a cargo del dinero, pero en todo caso se sancionará a los res-

ponsables porque existe un delito", dijo Canelas.

Explicó que el monto total se conocerá hoy; los 50 mil dólares sólo es una parte, ya que se continuará con el proceso de apertura de los sobres a las 10 de la mañana en Oruro.

Señaló que además se verificará la serie de los billetes porque, si fueron utilizados y luego repuestos, igual hubo delito y debe ser sancionado como corresponde.

214433

FARMACIAS DE TURNO LAS 24 HORAS



Las leyes tropiezan con la política.

Congreso Extraordinario, en junio Tribunal Constitucional y Consejo de la Judicatura después de elecciones

La Ley reglamentaria para instituir el Defensor del Pueblo será aprobada en la próxima gestión gubernamental.

Las leyes orgánicas para el Tribunal Constitucional y el Consejo de la Judicatura, instituciones jurídicas creadas por la reforma constitucional de 1994, no podrán ser aprobadas de inmediato sino después de las elecciones del 3 de julio, anunció ayer el presidente de la Comisión de Senadores, Walter Zuleta.

Aunque la decisión todavía no fue tomada definitivamente, la tendencia mayoritaria en el Senado es la de postergar el tratamiento de esas dos normas jurídicas, explicó.

La fiebre de las campañas y el afán de elegir candidatos, dicen que empujarán a los partidos políticos, ha impedido la consolidación de un consenso político para validar la creación de estas dos instituciones jurídicas.

"Se no es el mejor momento para tratar esos temas, estamos en los inicios de la campaña electoral, en la que predomina la pasión política. Se trata de leyes que antes de un debate político requieren de un tratamiento técnico", dijo Zuleta al señalar que la Comisión de Senadores tiene el propósito de proponer un Congreso Extraordinario inmediato después de las elecciones, hasta mediados de julio, para aprobar las dos leyes.

DEFENSOR DEL PUEBLO

El Defensor del Pueblo, otra de las instituciones creadas por la reforma constitucional de 1994, no está entre las prioridades pese a que hay al menos dos proyectos de ley en el Congreso. El tema pasará al próximo gobierno. Zuleta dijo que la prioridad son las dos leyes mencionadas.

A los afanes electorales se suma la falta de tiempo. Al Parlamento le quedan 20 sesiones para concluir la legislación ordinaria y ese tiempo piensan destinarlo al tratamiento del nuevo Código Minero, con lo que el Poder Ejecutivo espera cerrar su programa de reformas.

Los partidos de oposición culpaban al gobierno de haber retrasado deliberadamente el tratamiento de la Ley del Tribunal Constitucional y del Consejo de la Judicatura para evitar que sus reformas económicas puedan verse demoradas o perjudicadas con demandas de inconstitucionalidad.

El Tribunal Constitucional será un órgano autónomo de la Corte Suprema, sus miembros serán elegidos por dos tercios de voto en el Parlamento y ya no podrán ser nombrados por afinidades políticas partidarias.

Las elecciones nacionales ingresan en la fase operativa

Corte contratará 4.000 personas para comicios

El 70 por ciento de los ciudadanos no sabe lo que es un diputado uninominal. El próximo 17 de febrero arranca una campaña de difusión, educación y motivación electoral para informar al ciudadano sobre lo que es una circunscripción.

Un total de 4.000 personas, entre notarios, capacitadores y jueces electorales, comenzarán a ser contratadas a partir de hoy en los nueve departamentos para las elecciones nacionales del primero de junio, anunció ayer el presidente de la Corte Nacional Electoral, Alfredo Bocángel.

La Corte Nacional y las cortes departamentales electorales concluyeron ayer una reunión de dos días en La Paz, en la que afinaron el calendario electoral y revisaron en detalle la fase operativa de las elecciones.

De las cuatro mil personas, todas ellas eventuales, 3.000 serán notarios electorales, el resto serán jueces y capacitadores. Estos últimos tendrán a su cargo la capacitación de los jurados que controlarán las mesas de sufragio el día de los comicios.

Ese personal será contratado mediante una convocatoria pública y estará en funciones hasta el día de los comicios. Bocángel no precisó el costo que demandará la contratación del personal, pero el pago de honorarios es uno de los rubros fuertes del presupuesto de las elecciones, que este año alcanzarán a los 42 millones de bolivianos.

UNINOMINALES

Bocángel reveló ayer los resultados de una reciente encuesta realizada por una empresa privada que establece que el 70 por ciento de la población no sabe lo que es una circunscripción uninominal. A partir de estos datos, la principal preocupación en los siguientes dos meses será informar a la población sobre los diputados uninominales.

La Corte Nacional y las cortes departamentales comenzarán una campaña de difusión, educación y motivación electoral que arrancará el 17 de febrero en todo el país para informar

al ciudadano sobre lo que es una circunscripción, cuántas habrá en todo el país y la forma de elección de los diputados uninominales.

La campaña será masiva y utilizará desde cartillas en varios idiomas hasta los medios masivos de comunicación. Faltando pocos días para los comicios, la campaña será de motivación para interesar al ciudadano en el voto.

Entregarán delimitación de circunscripciones

Mañana, viernes, los partidos recibirán un juego de 49 mapas con las delimitaciones precisas de las 68 circunscripciones uninominales para que planifiquen su campaña, anunció ayer el presidente de la Corte Nacional Electoral, Alfredo Bocángel.

Una avenida, una calle y hasta una acera marcarán los límites entre una circunscripción y otra, particularmente en las ciudades. Si bien hasta ahora se conforman una circunscripción, no se conocen los límites exactos.

Los mapas fueron realizados por personal boliviano con el asesoramiento de técnicos del Instituto Electoral de México, quienes han tenido a su cargo el trabajo de cartografía. Los mapas, que serán publicados, servirán a los candidatos, pero también a los ciudadanos, para conocer los límites de las circunscripciones.



Es preciso conocer el valor electoral y el destino político del voto.

Prefieren la consolidación del movimiento antes del salto

Obispos del oriente están preocupados por incursión de indígenas en política

Los preladados, que participan en la reunión anual de los obispos del oriente, expresaron su solidaridad con Radio Pío XII de Siglo XX.

SANTA CRUZ (PRESENCIA). Los obispos del oriente nacional, reunidos aquí, expresaron ayer su "preocupación" y "temor" por las consecuencias que puede deparar la incursión del movimiento indígena en la política partidaria del país.

Sin desconocer el derecho político de este sector, dijeron que antes de que ingresen a ese terreno es preciso que se busque la profundización del movimiento de los pueblos originarios de Bolivia.

Estos criterios fueron manifestados por monseñor Luis Casey, obispo del Vicariato de Pando, y por monseñor Manuel Eguiguren, obispo auxiliar del Vicariato de Beni. Ambos preladados, junto a monseñor Tito Solari, obispo auxiliar de Santa Cruz, participaron en la conferencia de prensa ofrecida a nombre de todos los preladados del oriente nacional. Indicaron que los indígenas buscan "espacios políticos" con miras a futuras reivindicaciones.

Monseñor Eguiguren, al expresar su confianza en la capacidad y honestidad de los líderes indígenas, indicó que en el momento los "grandes partidos políticos" les han cerrado sus puertas y que la única alternativa que les queda es conseguir dos o tres parlamentarios en alianza



Los indígenas caminan hacia el poder estatal, una esfera todavía desconocida para ellos.

con el MBL o el MIR. También expresó su preocupación por la suerte que pueden correr algunos líderes indígenas al señalar que éstos "pueden quedar diluidos entre los partidos políticos".

Monseñor Casey manifestó su temor de que el movimiento indígena pueda ser manipulado por "los políticos partidarios". Sin embargo, ambas autoridades religiosas indicaron que son respetuosos de las "decisiones de los indígenas" y "servientes partidarios" de este movimiento.

RADIO PÍO XII
Respecto al amedrentamiento que sufre la Radio Pío XII del norte de Potosí después de la "masacre de Amayapampa", los obispos expresaron su solidaridad con el personal de esta emisora católica y su director Roberto Durrette.

"Se la intenta acallar porque dice la verdad", recalcaron los preladados.

En opinión de los obispos, los diferentes medios de comunicación dependientes de la Iglesia Católica siempre "defienden la verdad", y que los "intereses afectados con esta posición buscan, a través de diversos recursos, ocultar la verdad y silenciar a los medios de comunicación de la Iglesia".

"La Iglesia, por lo tanto los medios de comunicación que trabajan con ella, tienen la obligación de difundir la verdad ya sea dentro los regímenes dictatoriales o democráticos. Esa es la misión fundamental y en ese sentido está trabajando honestamente Radio Pío XII. Por lo tanto, el gobierno tiene que otorgar garantías plenas y efectivas a la emisora y a sus miembros", reclamaron.

MISA
La reunión anual de los obispos del oriente nacional, a la que asisten representantes de 10 jurisdicciones eclesiales, concluye hoy con una misa que será concelebrada en la Catedral.

Al encuentro de los preladados concurren obispos del Beni, Cuevo, Nullo de Chávez, Reyes, San Ignacio de Velasco, Pando y Santa Cruz. A tiempo de revisar la labor pastoral de la Iglesia en el oriente, perfilan futuras acciones en diferentes ámbitos del quehacer de la vida religiosa.

"Es ilegal", dice una concejal El "Bombón" quiere comprar una radio

COCHABAMBA (EFE). La concejal de Unidad Cívica Socialista (UCS), Marlen Téllez, acusó ayer al alcalde Manfred Reyes Villa de pretender comprar, con recursos del municipio, una radio para fines promelitarios.

La concejal Téllez sostuvo que la compra de la Radio Nacional es ilegal y no responde a intereses de educación y cultura del municipio, como se quiere hacer aparecer, sino fundamentalmente a objetivos meramente políticos.

Informó que el compromiso de compra y venta de la emisora, entre el alcalde municipal Manfred Reyes Villa y

representantes del medio de comunicación, fue analizado por la Comisión Jurídica del Concejo.

"Yo me opongo a la compra de esta radio por cuanto viola la Ley de Telecomunicaciones, en la que se establece que debe haber, para cualquier transferencia, una autorización de la Superintendencia de Telecomunicaciones", señaló.

Dijo que, en este caso, sin ningún trámite previo, se hizo un compromiso de compra y venta, pero, si no prospera, se asegura por lo menos un arrendamiento que no se justifica desde ningún punto de vista.

Volarán al Chapare

Los diputados alemanes les interesa política antidroga

La delegación de ocho diputados de la Comisión de Asuntos Internos del Parlamento Federal de Alemania se reunió ayer con la Comisión Antidroga del Congreso Nacional para hablar acerca de la lucha contra el narcotráfico y el desarrollo alternativo. Los parlamentarios alemanes se mostraron interesados en la lucha antidroga que se desarrolla en el país y pidieron que la política empleada en ese rubro es adecuada.

La delegación alemana, encabezada por el presidente de la Comisión de Asuntos Internos, Wilfried Penner, llegó ayer a Bolivia con el objetivo de entablar relaciones con los presidentes de las cámaras del Congreso Nacional y con representantes gubernamentales, además de realizar

un viaje de dos días al Chapare.

Ante los interrogantes que planteaban los diputados alemanes, Medinaelli les comentó que en Bolivia la lucha antidroga se rige por la Ley 1008, que vulnera la Constitución Política del Estado y de cierta manera viola los derechos humanos.

Según Medinaelli, la delegación alemana recibió con beneplácito el hecho de que los parlamentarios bolivianos desean no sólo tener una relación con los Estados Unidos en el tema de la erradicación de la coca, sino también con la Unión Europea, sobre todo en el desarrollo alternativo buscando que los recursos del viejo continente apoyen el fortalecimiento de la minería cooperativizada en el norte de Potosí y el tema del catastro minero.



La delegación alemana permanecerá en el país hasta el próximo domingo.

El fiscal ucesista Alfredo Careaga aún no sabe nada de este caso

UCS se divide en Chuquisaca

Unos 2.000 militantes ucesistas crearon el Movimiento Independiente de Solidaridad.

SUCRE (PRESENCIA). La Unidad Cívica Solidaridad (UCS) se dividió otra vez en las últimas horas cuando unos 2.000 militantes de base desconocieron a los actuales dirigentes regionales de ese partido y crearon el llamado Movimiento Independiente de la Solidaridad (MIS).

"Compañeros con méritos, militantes que estuvieron desde un principio con don Max Fernández, gente que de verdad ha trabajado por el partido, han sido maltratados, expulsados, despedidos", exclamó el líder del grupo disidente Jaime Pereira Díaz, que hasta hace poco era

coordinador regional de la UCS.

Explicó que "toda la actual dirigencia", encabezada por el concejal Edgar Semich, tuvo un comportamiento de ingratitud con los "ucesistas de verdad".

"ETERNA" SUPLENTE
En el flamante MIS está también la diputada suplente Dora Gutiérrez, quien durante el periodo constitucional que acabó en agosto nunca pudo ejercer a plenitud debido a que su

titular, la parlamentaria Rosario Barriga de Yáñez, no se lo permitió.

Otros militantes disidentes de la UCS se quejaron ante los medios de comunicación de que "un pequeño grupo", que no era apreciado por el desaparecido Max Fernández, ahora "se ha apoderado del partido" y quiere "eternizarse" en el Parlamento y el Municipio de Sucre.

Entretanto, el cuestionado jefe regional de la UCS, Edgar Semich, que llegó a ser concejal gracias a que su titular, la diputada Rosario Barriga, no quiso renunciar a su curul parlamentario, reaccionó molesto ante la visible división de su partido.

Sostuvo que ese grupo disidente sólo tiene ambiciones personales y prometió no darle más importancia porque no afectará a la "unidad" de la UCS.

El fiscal ucesista Alfredo Careaga, que llegó a esta capital, declaró desconocer los problemas internos de su partido y aseguró que averiguará "qué es lo que está pasando".

De Abreviación Civil y Asistencia Familiar

Diputados aprobaron la ley que evitará retardación de justicia

La Cámara de Diputados aprobó ayer en sus tres sesiones la Ley de Abreviación Procesal Civil y de Asistencia Familiar que, según el ministro de Justicia, Raúl España, hará más expeditos y breves los juicios de tipo civil, relativos a bienes, contratos y otros.

La ley, que fue formulada por el ex ministro de Justicia, René Blattmann, será remitida en las próximas horas a la Cámara de Senadores para su correspondiente revisión y, de introducirse algunas enmiendas, deberá retornar a la Cámara Baja.

A criterio del Ministro de Justicia, con la aprobación de este nuevo instrumento jurídico se impulsarán medidas destinadas a eliminar situaciones que generan retardación de justicia y que derivan en actos de corrupción a nivel jurídico.

Mediante la nueva ley, que fue aprobada por consenso, se cambia el sistema de reconocimiento de documentos privados y de ahora en adelante se recurrirá a los notarios para los acuerdos entre partes.

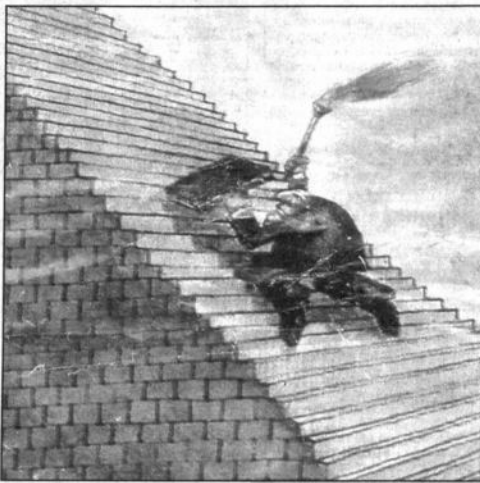
MEDIDAS DE SIMPLIFICACIÓN

También se toman medidas de simplificación de las recusaciones, excusas y apelaciones, que son a las que se recurren cuando hay impedimento por una relación con los litigantes.

Según España, si se aplica de manera adecuada la Ley de Abreviación Procesal, los procesos que ahora tardan cinco años se reducirán a dos y los que demandan tres años durarán solamente uno.

El titular de Justicia explicó también que con esta ley se beneficiarán todos los juicios ordi-

Los procesos que ahora tardan cinco años se reducirán a dos, y los que demandan tres años durarán sólo uno. Se cambia el sistema de reconocimiento de documentos privados, ahora se tendrá que recurrir al notario. El proyecto, aprobado por consenso, fue formulado por Blattmann.



Iniciar un proceso judicial o estar sometido a él es un calvario para los bolivianos.

narios y los procesos civiles. Además, dijo, se estableció un nuevo juicio coactivo civil que es sumamente rápido para el caso de las garantías de tipo hipotecario o prendarias.

En todo caso, este procedimiento podrá ser aplicado en el futuro en documentos en los que ambas partes renuncien a los procesos ejecutivos.

Según España, no hubo modificaciones de tipo sustancial al proyecto presentado por el Ejecutivo, de parte de los diputados, quienes más bien hicieron aportes positivos mediante acuerdos, y varios de los artículos fueron aprobados por unanimidad.

Esta ley también acelerará los procesos seguidos por asignación de asistencia familiar debido a que determina un procedimiento sumario que será resuelto en una sola audiencia, de manera que quedarán atrás los juicios por esa causa que duraban años.

PROCEDIMIENTO CIVIL, A RANGO DE LEY

Con el instrumento jurídico aprobado ayer se elevó a rango de Ley el Decreto Ley 12760 de Procedimiento Civil del 7 de agosto de 1975.

El artículo primero de la Ley de Abreviación Procesal Civil y Asistencia Familiar establece precisamente esa disposición.

El Parlamento, sintomáticamente, aprobó este instrumento jurídico después que Blattmann renunció a la candidatura presidencial por el MNR.

Lo importante de la ley

✓ RECUSACIÓN

En el procedimiento incidental de la recusación se establece: Art. 11. "que admitida la demanda por el juez o tribunal señalará día y hora para audiencia que tendrá lugar en el plazo máximo de diez días computables desde la recepción de aquel."

Art. 12. "En la misma audiencia, el juez o tribunal resolverá la recusación..."

✓ Artículo 27° (PLAZO PARA USAR LA VÍA ORDINARIA)

"Este proceso podrá promoverse por cualquiera de las partes una vez ejecutoriada la sentencia, en el plazo de seis meses. Vencido este plazo, caducará el derecho a demandar la revisión de fallo dictado en el proceso ejecutivo."

✓ DEL RECURSO DIRECTO DE NULIDAD

Art. 54° (Plazo). "El recurso se interpondrá por el recurrente o por quien lo represente dentro del plazo de 30 días, que se computará a partir de la realización de acto o de la notificación con la resolución."

Art. 56° (Provisión citatoria). "Admitido el recurso, se librará provisión citatoria a la autoridad recurrida, ordenando que eleve el expediente original en el plazo de 24 horas, bajo responsabilidad. En caso de incumplimiento, se dispondrá su enjuiciamiento penal."

En el caso "narcoavión"

Juzgado no descarta pedir informe a la DEA

La DEA (Drug Enforcement Agency) podría ser convocada, por primera vez, al Juzgado Primero de Sustancias Controladas o, por lo menos, se le podría pedir que eleve un informe sobre su participación en el caso del "narcoavión" porque es la parte que falta en la investigación del caso, afirmó ayer la presidenta del Tribunal, Nancy Bustillos de Altuzarra.

"Esa es la parte que falta en la investigación, puesto que eso no está en la que hicieron la Cámara de Diputados y la FELCN. A lo mejor el Tribunal determine esa situación y solicite un permiso para que la DEA eleve, por lo menos, un informe al respecto", dijo a PRESENCIA la juez antidroga.

Ni la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) y menos la comisión especial que investigó el caso del "narcoavión" lograron recabar información de la DEA; sin embargo, el Tribunal antidroga lo intentará debido a que lo considera fundamental.

No es solamente la DEA la que deberá presentarse ante el juzgado antidroga, sino que también las autoridades res-

ponsables de la lucha contra el narcotráfico, como el Secretario Nacional de Defensa Social y el Director de la FELCN.

DISIPAR LAS DUDAS

El objetivo de estas conversaciones, que se realizaron el día 18 de febrero, es conseguir información esclarecedora que aún existen algunas dudas sobre diferentes partes del hecho.

Además, dentro del proceso que llegó a la culminación fase del debate, se efectuó la próxima semana un cargo a Luis Amado Pacheco y a Soriano Justiniano, que posiblemente habría entrado una tonelada de droga a las baschocas.

"El expediente está listo para ser remitido a la Fiscalía que esta emita su requerimiento final y, posteriormente, ingrese a la etapa de los autos y se dé posteriormente la sentencia", dijo Bustillos de Altuzarra.

Pero el juzgado habrá a cargo de algunas facultades que, como la inspección (reconstrucción) desde el momento de la realización del delito de las pólizas hasta la salida del avión DC-2250.

Pero siguen las investigaciones

Refugiados del MRTA se están portando bien

Los refugiados del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) en Bolivia, por el momento, se portan bien, dijo ayer el secretario nacional de Regimen Interior, Julio Prado Salomón, al informar que se están respetando sus derechos y que las investigaciones aún no terminaron.

"No podemos atentar contra los derechos humanos de ningún ciudadano, así haya entrado a Bolivia como terrorista; por el momento no tenemos por qué quejarnos", dijo.

AMENAZAS

Consultado sobre las amenazas de muerte al juez Alberto Costa Obregón, que atiende el caso de los emeristas, señaló que éste tiene todas las garantías necesarias para cumplir con normalidad su trabajo.

Sin embargo, no se designó personal de seguridad para proteger al juez porque no fue soli-

citado expresamente y por lo tanto no se puede imponer garantías para romper su intimidad.

"Se ejecutan todas las medidas de seguridad, hay o no, se mantiene un contacto con el (Costa Obregón)", comentó.

Añadió que comenzarán investigaciones para establecer quiénes son los autores de las amenazas.

Respecto al Plan Bina contra el Terrorismo, formulado por Bolivia y Perú, explicó que está destinado a mejorar los mecanismos de intercambio de información de inteligencia reaccionar rápidamente a haya algún tipo de problema.

"Se elabora el plan, que consiste en mejorar los canales de comunicación, que por vía burocráticas de seguridad judicial el efectivo trabajo de inteligencia en ambos países", dijo.

Relacionamiento de países andinos con el resto del mundo

Bolivia presentará estrategia

Bolivia presentará una propuesta de estrategia global de relacionamiento de la Comunidad Andina con el resto del mundo, ya que se espera una definición positiva sobre los términos de la incorporación plena del Perú a la zona de libre comercio de la subregión.

El secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Víctor Rico, dijo ayer que una vez resuelto el caso peruano (que tiene un plazo hasta mediados de marzo) habría que avanzar en una nueva agenda, con temas energéticos, culturales, de ciencia y tecnología y otros.

Esa iniciativa será presentada a los cancilleres y ministros de Comercio de los países a los que se reunirán en Nueva York en la segunda quincena de febrero. En esa ocasión se definirá la agenda de la Cumbre Presidencial de la Cumbre Presidencial Andina, que se realizará en las últimas semanas de febrero.



REGISTRO UNICO NACIONAL

INVITACION DIRECTA 001/97
(PRIMERA CONVOCATORIA)
PRIMERA PUBLICACION

El Registro Unico Nacional en cumplimiento a la Ley 1178. D.S. 2106 y la R.S. 216145 del 03-08-95, invita a las Firms Auditoras legalmente establecidas y registradas en el país, a presentar sus propuestas para realizar el examen de Auditoría Externa de los Estados Financieros de la institución de las gestiones 1995 y 1996.

Las empresas interesadas podrán adquirir el Pliego de Especificaciones en la Dirección Administrativa y Financiera del R.U.N., ubicada en la calle Hnos. Manchego N° 2559 1er. piso, a partir del día 6 de febrero de 1997, previo depósito bancario de Bs. 150.000 (CIENTO CINCUENTA MIL CIENTO CINCUENTA BOLIVIANOS) a nombre del Registro Unico Nacional, en la cuenta 130-0001919 del Banco Nacional de Bolivia.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Dirección Administrativa y Financiera del R.U.N., ubicada en la mencionada dirección, hasta las 10:00 a.m. del día 28 de febrero de 1997. La apertura de las propuestas se efectuará el mismo día a las 11:00 hrs., en la Sala de Reuniones del R.U.N.

Por la necesidad de la institución, de conformidad al Art. 33 de la Ley 1178 y Art. 63 del D.S. 2338-A, el R.U.N. ha visto por conveniente reducir los plazos del presente Pliego de Condiciones, por lo que las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades establecidas en el mismo.

La Paz, 06 de febrero de 1997.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
FACULTAD DE INGENIERÍA
VICEDECANATO

El Decano, Vicedecano y la comunidad facultativa de Ingeniería, invitan a la misa de ocho días, en memoria del

Sr. Ing. Gustavo Pérez Saavedra

que se llevará a efecto el día jueves 6 del presente mes, a horas 11:00 a.m., en el Sto. Piso de la Facultad de Ingeniería.

La Paz, febrero 3, 1997.

En la paz del Señor y con los auxilios de la Santa Religión, ha dejado de existir el que en vida fue

Cnl. San. (r) Dr. Víctor Hugo Jiménez Medina
BENEMERITO DE LA PATRIA
Q.D.D.G.

Delfina C. de Jiménez, esposa; Gonzalo, Eduardo, Rosario, Hugo, Martha Jiménez, hijos; Ingeborg, Jorge, Dina, Rossy, hijos políticos; Ethy y Aida Jiménez, hermanas; los sobrinos, nietos, bisnietos y demás familia, ruegan a sus amistades y en especial a sus camaradas de Ejército, Colegio de Bioquímicos y Farmacéuticos, Club 16 de Julio e instituciones a las que perteneció, se dignen acompañarles en la Misa de cuerpo presente a hrs. 15:30 y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General, el día de hoy jueves 6 del presente a hrs. 16:00.

El cortejo fúnebre partirá de su domicilio de la avenida Ecuador N° 2472 Interior.

La Paz, 6 de febrero de 1997.

BANCO POTOSI S.A. EN LIQUIDACION

VENTA A LA MEJOR OFERTA

Se hace conocer al público en general, que al encontrarse el BANCO POTOSI S.A. EN LIQUIDACION en su última fase de su liquidación forzosa y de conformidad a lo establecido en la Ley General de Bancos y Entidades Financieras y contando con la debida autorización judicial, la Intendencia Especial Nacional de Liquidación ha dispuesto la VENTA DIRECTA de los bienes inmuebles adjudicados de propiedad del Banco Potosí S.A. ofreciendo EN VENTA A LA MEJOR OFERTA, los siguientes bienes inmuebles.

CIUDAD DE POTOSI

1. Lote de terreno ubicado en Villa Banzer, Lote N° 3, con una superficie de 300,00 mts2, registrado en Derechos Reales bajo la Partida N° 1.348, folio N° 579 del Libro N° Uno de propiedades de la "Ciudad y Frias" de fecha 17 de diciembre de 1993 años (Ex-propiedad de Víctor Ramirez Oyola).

LOCALIDAD DE BETANZOS

1. Inmueble ubicado en calle Linares, zona Villa Nueva, Depto. de Potosí, con una superficie de 153,93 mts2, inscrito en Derechos Reales bajo la Partida N° 15, folio 8, libro 34 de propiedades de la provincia Cornelio Saavedra en fecha 21 de febrero de 1989 Fs.5, (Ex-propiedad de Avelino Hualpa Coria).

CIUDAD DE VILLAZON

1. Inmueble ubicado en la calle Chichas N° 1970, con una superficie de 637,30 Mts2, inscrito en Derechos Reales bajo la Partida N° 309 folio N° 127 Vta. Libro N° 46 de propiedades de la Provincia Omiste en fecha 17 de octubre de 1992, (Ex-propiedad de Julio Morales, Patricia Suárez de Morales e Hijos).

Los inmuebles descritos anteriormente serán vendidos en el estado en que se encuentran, corriendo por cuenta de los interesados efectuar todos los trámites administrativos y judiciales que faltaren como cambio de nombre, pago de impuestos, catastración, obtención de línea y nivel, posesión desalojo; sin derecho a reclamo futuro, pudiendo hacer llegar sus ofertas en SOBRE CERRADO a las oficinas del Banco Potosí S.A. en Liquidación, ubicadas en la calle Loayza N° 155, teléfono 368642, Fax 372946 hasta el día 19 de febrero de 1997, a horas 16:00

La Paz, Febrero de 1997

INTENDENCIA NACIONAL DE LIQUIDACION
BANCO POTOSI S.A.



"Oree el oriente, mientras que la zona occidental de Bolivia está retrocediendo en una carrera muy peligrosa"
Gonzalo Sánchez de Lozada, presidente de la República

Evaluación anual Nafibo lista para hacer préstamos



La Nacional Financiera Boliviana (Nafibo) asegura que cuenta con los recursos suficientes para atender la demanda de los diferentes sectores y que solo falta que, aquellos que requieren esos dineros, las demanden.

Según su presidente, René Sergio Peña, Nafibo ya cuenta con el capital suficiente - 100 millones de dólares - para atender las demandas que existan del sector productivo y además, este año se proyecta desembolsar 50 millones de dólares.

"En realidad la pelota está en la cancha de las entidades financieras que intermedian estos recursos hacia esos sectores", explicó que hasta ahora,

de los trece bancos privados del sistema, once han presentado solicitudes y ocho están habilitados para operar con los recursos de Nafibo. Igualmente, los cuatro fondos privados que operan con microcrédito han solicitado recursos y uno ya está operando, mientras que los otros tres analizan su participación.

Nafibo comenzó a operar en noviembre pasado, cuando otorgó un crédito de 700 mil dólares a la Cooperativa de Ahorro y Crédito Los Andes y culminó el año con una cartera de 2,4 millones de dólares.

Según informó, el plan operativo para la gestión 1997 contempla una colocación de 50 millones de dólares en el sector productivo.

En comparación con enero del '96 DGA recaudó más con nuevos procedimientos

Las recaudaciones aduaneras del mes de enero, superaron las de los meses anteriores, lo que asegura que es un buen indicador de que se están logrando los objetivos de recaudación. En enero, más de 182 millones de bolivianos, monto que es superior a los 125,4 millones de dólares que se recaudaron en el mismo mes de 1996, que fue el más de 125,4 millones de dólares.

Respecto de proporcionar información fue el Director de

la entidad de control aduanero, Javier Calderón, quien afirmó que ese resultado, si bien supera sus expectativas, es fruto de la aplicación de nuevos procedimientos y la implementación de documentos de tránsito internacional.

Aunque persisten las críticas de los sectores empresariales, sobre su eficacia, según Calderón las cifras muestran un buen comportamiento y la eficiencia del control fronterizo.

El SNC no quiere informar

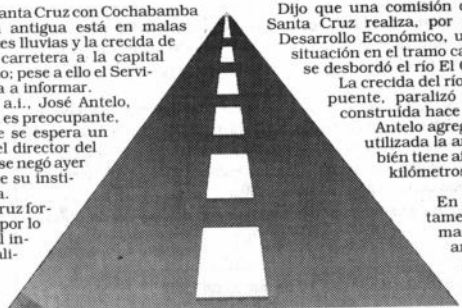
Santa Cruz puede quedar sin ingreso por carretera

Una comisión de los servicios departamentales de caminos de Santa Cruz y Cochabamba evalúan la situación. La Secretaría de Transportes espera para hoy un informe. El director del Servicio Nacional de Caminos, torpemente se niega a realizar declaraciones a la prensa.

La nueva carretera que une a Santa Cruz con Cochabamba se encuentra intransitable y la antigua está en malas condiciones producto de las fuertes lluvias y la crecida de ríos, por lo que el ingreso por carretera a la capital oriental podría quedar suspendido; pese a ello el Servicio Nacional de Caminos se niega a informar.

El secretario de Transportes a.i., José Antelo, tuvo que explicar que la situación es preocupante, que se evalúa la situación y que se espera un informe para hoy, luego de que el director del SNC, Roberto Reyes, torpemente se negó ayer a informar sobre las acciones que su institución realiza ante la emergencia.

La ruta Cochabamba-Santa Cruz forma parte del eje troncal del país, por lo que su intransitabilidad afecta al intenso comercio que por allí se realiza.



Las carreteras en problemas.

INSPECCION
En todo el país, donde la mayor parte de los caminos y carreteras son de grava o tierra, existen problemas de transitabilidad por las constantes lluvias registradas. Antelo, que no maneja en detalle la situación nacional como el SNC, simplemente se refirió a la carretera Santa Cruz-Cochabamba luego de hacer unas consultas.

Dijo que una comisión del Servicio Departamental de Santa Cruz realiza, por instrucción del Ministerio de Desarrollo Económico, una inspección para evaluar la situación en el tramo carretero Yapacani-Ichilo, donde se desbordó el río El Choro.

La crecida del río que provocó la destrucción del puente, paralizó el tránsito en esa carretera construida hace pocos años.

Antelo agregó que actualmente está siendo utilizada la antigua carretera, pero ella también tiene afectado un puente, ubicado a 30 kilómetros de Santa Cruz.

PRIMERAS MEDIDAS
En Santa Cruz, el Servicio Departamental de Caminos tiene problemas con sus trabajadores, quienes anunciaron un paro en reclamo a la falta de atención a varias demandas. De todas formas el Ministerio de Desarrollo Económico instruyó que se realice una inspección y se proceda a habilitar la carretera lo

antes posible.
Antelo dijo que se determinó que la maquinaria de los servicios departamentales de Santa Cruz y Cochabamba, según corresponda, sea llevada hasta los lugares afectados.

Dice su presidente

Entel quiere acercarse a cooperativas pero no para comprarlas

"No queremos matar nada, queremos que el servicio que vamos a dar sea coherente con toda la plata que estamos poniendo en el país", destacó Ruggeri. Telecomunicaciones deben marchar a ritmo sincronizado.

Entel necesariamente debe acercarse a las cooperativas telefónicas para absorber las cooperativas telefónicas.

Al respecto señaló que, no es posible que mientras uno de los operadores en telecomunicaciones marche a gran velocidad, otros queden rezagados. En ese marco, lo importante es que el esfuerzo que se realiza para revolucionar las telecomunicaciones en el país dé sus frutos. "Lo contrario sería una locura".

Ruggeri comentó que debido al servicio que prestan, telefonía de larga distancia, necesariamente debe existir un acercamiento con las cooperativas. No podemos trabajar sin ellas y sin

un sistema que pase del teléfono fijo a las llamadas de larga distancia, mencionó.

Explicó que constantemente se tiene relación con las cooperativas, ya sea por la tasa de interconexión o por problemas de manejo de servicios de distinta calidad. De igual manera se realizan proyectos conjuntos tanto para brindar el servicio de Internet o para trabajar en telefonía pública.

"Si las cooperativas incrementan el número de los usuarios, Entel sería feliz porque habrá más gente que haga llamadas de larga distancia", aseguró.

Las negociaciones entre la

Cooperativa Telefónica de San Borja (Cotesbo) y Entel para la transferencia de sus acciones, aún no se concretaron.

Aclaró que la cooperativa en su afán de expandir el servicio se acercó a Entel para ver la posibilidad de transferirle el control. "Cada cooperativa decide la modalidad de brindar un mejor servicio a sus usuarios", dijo.

Cotesbo solicitó la autorización respectiva a la Superintendencia de Telecomunicaciones, aspecto que fue aceptado. No obstante, Ruggeri indicó que los acuerdos entre dos empresas, mientras no lleguen a formalizarse, son reservados.

Cooperativa Telefónica de San Borja (Cotesbo) y Entel para la transferencia de sus acciones, aún no se concretaron.

Aclaró que la cooperativa en su afán de expandir el servicio se acercó a Entel para ver la posibilidad de transferirle el control. "Cada cooperativa decide la modalidad de brindar un mejor servicio a sus usuarios", dijo.

Cotesbo solicitó la autorización respectiva a la Superintendencia de Telecomunicaciones, aspecto que fue aceptado. No obstante, Ruggeri indicó que los acuerdos entre dos empresas, mientras no lleguen a formalizarse, son reservados.

REPÚBLICA DE BOLIVIA
H. CAMARA DE DIPUTADOS

LA H. CAMARA DE DIPUTADOS,

DECLARA POR UNANIMIDAD:

Expresar su sincera y profunda preocupación por la situación impuesta y penosa que padece nuestro Embajador en la República del Perú, Dr. Jorge Gumucio Granier, prisionero y rehén de un grupo armado irregular.

De conformidad con las normas del Derecho Internacional Público, la H. Cámara de Diputados tiene la confianza de que las partes comprometidas en el problema, extremarán los recursos para asegurar la vida y seguridad del Embajador Jorge Gumucio Granier y de los otros rehenes.

Regístrese, comuníquese y publíquese.

Sala de Sesiones.

La Paz, 4 de febrero de 1997

Dr. George Prestes Kern
PRESIDENTE
H. CAMARA DE DIPUTADOS

Diputado Secretario

ENTEL INFORMA

USUARIOS DEL INTERNET FACTURACION ENERO /97

A partir de la fecha se encuentran a disposición de nuestros usuarios del servicio de INTERNET, las facturas correspondientes al mes de enero/97, para su pago en las ventanillaas de ENTEL - Cobranzas (Calle Ayacucho N° 267, Planta Baja).

El Plazo para pagar esas facturas fenece el 7 de marzo/97

La Paz, 6 de febrero, 1997

Entel

Estar juntos, llegar lejos.

OBRAS

DEL GOBIERNO NACIONAL

INVITACION A LICITAR Nº FNDP 97/50.03
PROGRAMA DE DESARROLLO MUNICIPAL
PRODEMU
BANCO MUNDIAL
CONVENIO DE PRESTAMO AIF-2565-BO
Por cuenta del:

GOBIERNO MUNICIPAL DE LA PAZ

De acuerdo a la adecuación de procedimientos de contratación, establecidos en las normas básicas del sistema de Administración de Bienes y Servicios, D.S. 23981 y R.S. 216145 y según el Contrato de Préstamo No AIF-2565-BO, convoca a las empresas constructoras legalmente constituidas, a presentar propuestas para la construcción de obras del proyecto:

"EMBOVEDADO RIO HUALLPAJAHUIRA"

El proyecto se encuentra localizado en la ciudad de La Paz.

El proyecto consiste en la implementación de un embovedado de hormigón apoyado en muro longitudinales de mampostería de piedra, en una longitud de 266 m, con solera recubierta de mampostería de piedra cortada para evitar la socavación general producida por las avenidas, muros vertederos de altura variable para salvar los desniveles topográficos y mantener la pendiente de diseño.

El proyecto cuenta con el financiamiento parcial de la Asociación Internacional de Fomento -Banco Mundial (AIF-BM), en el marco del Proyecto de Desarrollo del Sector Municipal (PRODEMU), cuyo agente financiero es el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDP).

La licitación se sujetará a las normas y procedimientos establecidos en el convenio suscrito por la República de Bolivia con el Banco Mundial (BM).

Es requisito para concursar, que las empresas constructoras sean originarias de países miembros del Banco Mundial.

Presentación de Propuestas	10 de marzo de 1997 Hrs. 12:00
Apertura de Propuestas	10 de marzo de 1997 Hrs. 16:00

Las empresas interesadas podrán consultar y/o adquirir los pliegos de licitación, en las oficinas del FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL (FNDP), ubicadas en la Avenida 20 de Octubre No 2038 - Sopocachi, Edificio FONCOMIN Piso 8, La Paz - Bolivia, a partir del día 10 de febrero de 1997, previa presentación de la Boleta de Depósito del valor de los pliegos por el monto de \$us 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 Dólares de Estados Unidos de Norteamérica), depositados en la cuenta 0100250012 del FNDP, en el Banco Industrial S.A.

Las ofertas requerirán ser presentadas con boleta bancaria de seriedad de propuesta, por \$us 10.000-(DIEZ MIL 00/100 Dólares de Estados Unidos de Norteamérica).

Las ofertas deberán presentarse a más tardar, a horas 12:00 del 10 de marzo de 1997, en las oficinas del FNDP.

La apertura de propuestas se realizará en acto público, en las oficinas del FNDP, a horas 16:00 del día 10 de marzo de 1997, en presencia de los representantes de los proponentes que deseen participar.

OBRAS

DEL GOBIERNO NACIONAL

INVITACION A LICITAR Nº FNDP 97/50.05
PROGRAMA DE DESARROLLO MUNICIPAL
PRODEMU
BANCO MUNDIAL
CONVENIO DE PRESTAMO AIF-2565-BO
Por cuenta del:

GOBIERNO MUNICIPAL DE LA PAZ

De acuerdo a la adecuación de procedimientos de contratación, establecidos en las normas básicas del sistema de Administración de Bienes y Servicios, D.S. 23981 y R.S. 216145 y según el Contrato de Préstamo No AIF-2565-BO, convoca a las empresas constructoras legalmente constituidas, a presentar propuestas para la construcción de obras del proyecto:

"EMBOVEDADO RIO POKENI"

El proyecto se encuentra localizado en la ciudad de La Paz.

El proyecto consiste en la implementación de un embovedado de hormigón apoyado en muro longitudinales de mampostería de piedra, en una longitud de 198 m, con solera recubierta de mampostería de piedra cortada para evitar la socavación general producida por las avenidas, muros vertederos de altura variable para salvar los desniveles topográficos y mantener la pendiente de diseño.

El proyecto cuenta con el financiamiento parcial de la Asociación Internacional de Fomento -Banco Mundial (AIF-BM), en el marco del Proyecto de Desarrollo del Sector Municipal (PRODEMU), cuyo agente financiero es el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDP).

La licitación se sujetará a las normas y procedimientos establecidos en el convenio suscrito por la República de Bolivia con el Banco Mundial (BM).

Es requisito para concursar, que las empresas constructoras sean originarias de países miembros del Banco Mundial.

Presentación de Propuestas	10 de marzo de 1997 Hrs. 12:00
Apertura de Propuestas	10 de marzo de 1997 Hrs. 17:00

Las empresas interesadas podrán consultar y/o adquirir los pliegos de licitación, en las oficinas del FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL (FNDP), ubicadas en la Avenida 20 de Octubre No 2038 - Sopocachi, Edificio FONCOMIN Piso 8, La Paz - Bolivia, a partir del día 10 de febrero de 1997, previa presentación de la Boleta de Depósito del valor de los pliegos por el monto de \$us 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 Dólares de Estados Unidos de Norteamérica), depositados en la cuenta 0100250012 del FNDP, en el Banco Industrial S.A.

Las ofertas requerirán ser presentadas con boleta bancaria de seriedad de propuesta, por \$us 10.000-(DIEZ MIL 00/100 Dólares de Estados Unidos de Norteamérica).

Las ofertas deberán presentarse a más tardar, a horas 12:00 del 10 de marzo de 1997, en las oficinas del FNDP.

La apertura de propuestas se realizará en acto público, en las oficinas del FNDP, a horas 17:00 del día 10 de marzo de 1997, en presencia de los representantes de los proponentes que deseen participar.

OBRAS

DEL GOBIERNO NACIONAL

INVITACION A LICITAR Nº FNDP 97/50.04
PROGRAMA DE DESARROLLO MUNICIPAL
PRODEMU
BANCO MUNDIAL
CONVENIO DE PRESTAMO AIF-2565-BO
Por cuenta del:

GOBIERNO MUNICIPAL DE LA PAZ

De acuerdo a la adecuación de procedimientos de contratación, establecidos en las normas básicas del sistema de Administración de Bienes y Servicios, D.S. 23981 y R.S. 216145 y según el Contrato de Préstamo No AIF-2565-BO, convoca a las empresas constructoras legalmente constituidas, a presentar propuestas para la construcción de obras del proyecto:

"EMBOVEDADO RIO PACASA"

El proyecto se encuentra localizado en la ciudad de La Paz.

El proyecto consiste en la implementación de un embovedado de hormigón apoyado en muro longitudinales de mampostería de piedra, en una longitud de 398 m, con solera recubierta de mampostería de piedra cortada para evitar la socavación general producida por las avenidas, muros vertederos de altura variable para salvar los desniveles topográficos y mantener la pendiente de diseño.

El proyecto cuenta con el financiamiento parcial de la Asociación Internacional de Fomento -Banco Mundial (AIF-BM), en el marco del Proyecto de Desarrollo del Sector Municipal (PRODEMU), cuyo agente financiero es el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDP).

La licitación se sujetará a las normas y procedimientos establecidos en el convenio suscrito por la República de Bolivia con el Banco Mundial (BM).

Es requisito para concursar, que las empresas constructoras sean originarias de países miembros del Banco Mundial.

Presentación de Propuestas	10 de marzo de 1997 Hrs. 12:00
Apertura de Propuestas	10 de marzo de 1997 Hrs. 16:30

Las empresas interesadas podrán consultar y/o adquirir los pliegos de licitación, en las oficinas del FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL (FNDP), ubicadas en la Avenida 20 de Octubre No 2038 - Sopocachi, Edificio FONCOMIN Piso 8, La Paz - Bolivia, a partir del día 10 de febrero de 1997, previa presentación de la Boleta de Depósito del valor de los pliegos por el monto de \$us 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 Dólares de Estados Unidos de Norteamérica), depositados en la cuenta 0100250012 del FNDP, en el Banco Industrial S.A.

Las ofertas requerirán ser presentadas con boleta bancaria de seriedad de propuesta, por \$us 10.000-(DIEZ MIL 00/100 Dólares de Estados Unidos de Norteamérica).

Las ofertas deberán presentarse a más tardar, a horas 12:00 del 10 de marzo de 1997, en las oficinas del FNDP.

La apertura de propuestas se realizará en acto público, en las oficinas del FNDP, a horas 16:30 del día 10 de marzo de 1997, en presencia de los representantes de los proponentes que deseen participar.

OBRAS

DEL GOBIERNO NACIONAL

INVITACION A LICITAR Nº FNDP 97/50.06
PROGRAMA DE DESARROLLO MUNICIPAL
PRODEMU
BANCO MUNDIAL
CONVENIO DE PRESTAMO AIF-2565-BO
Por cuenta del:

GOBIERNO MUNICIPAL DE LA PAZ

De acuerdo a la adecuación de procedimientos de contratación, establecidos en las normas básicas del sistema de Administración de Bienes y Servicios, D.S. 23981 y R.S. 216145 y según el Contrato de Préstamo No AIF-2565-BO, convoca a las empresas constructoras legalmente constituidas, a presentar propuestas para la construcción de obras del proyecto:

"EMBOVEDADO RIO SOLIZ"

El proyecto se encuentra localizado en la ciudad de La Paz.

El proyecto consiste en la implementación de un embovedado de hormigón apoyado en muro longitudinales de mampostería de piedra, en una longitud de 399 m, con solera recubierta de mampostería de piedra cortada para evitar la socavación general producida por las avenidas, muros vertederos de altura variable para salvar los desniveles topográficos y mantener la pendiente de diseño.

El proyecto cuenta con el financiamiento parcial de la Asociación Internacional de Fomento -Banco Mundial (AIF-BM), en el marco del Proyecto de Desarrollo del Sector Municipal (PRODEMU), cuyo agente financiero es el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDP).

La licitación se sujetará a las normas y procedimientos establecidos en el convenio suscrito por la República de Bolivia con el Banco Mundial (BM).

Es requisito para concursar, que las empresas constructoras sean originarias de países miembros del Banco Mundial.

Presentación de Propuestas	10 de marzo de 1997 Hrs. 12:00
Apertura de Propuestas	10 de marzo de 1997 Hrs. 17:30

Las empresas interesadas podrán consultar y/o adquirir los pliegos de licitación, en las oficinas del FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL (FNDP), ubicadas en la Avenida 20 de Octubre No 2038 - Sopocachi, Edificio FONCOMIN Piso 8, La Paz - Bolivia, a partir del día 10 de febrero de 1997, previa presentación de la Boleta de Depósito del valor de los pliegos por el monto de \$us 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 Dólares de Estados Unidos de Norteamérica), depositados en la cuenta 0100250012 del FNDP, en el Banco Industrial S.A.

Las ofertas requerirán ser presentadas con boleta bancaria de seriedad de propuesta, por \$us 10.000-(DIEZ MIL 00/100 Dólares de Estados Unidos de Norteamérica).

Las ofertas deberán presentarse a más tardar, a horas 12:00 del 10 de marzo de 1997, en las oficinas del FNDP.

La apertura de propuestas se realizará en acto público, en las oficinas del FNDP, a horas 17:30 del día 10 de marzo de 1997, en presencia de los representantes de los proponentes que deseen participar.

Mientras aumentan las inversiones privadas

Reducción de ayuda exterior afecta a países necesitados

PARIS, (AP). Las inversiones privadas aumentan en las naciones pobres que prometen ganancias, mientras que las fuertes reducciones en los presupuestos para ayuda exterior han afectado a las naciones más necesitadas, dice un informe sobre desarrollo difundido ayer.

La ayuda de Estados Unidos es la que más cayó, con una reducción del 27 por ciento entre 1994 y 1995. Estados Unidos dio la mitad de ayuda que Japón y menos que Francia o Alemania. En total, la ayuda al exterior bajó en un 9 por ciento.

La brecha creciente amenaza

provocar inestabilidad social en los países más pobres y afecta la capacidad de influencia de Washington, advirtió James Michel, quien firmó el informe anual.

Michel dirige el Comité de Asistencia para el Desarrollo de 21 naciones dentro de la Organización para la Cooperación Económica y el Desarrollo.

"La gente comprende el concepto de la seguridad militar, pero parece que no ha captado la idea de la seguridad humana", dijo cuando se le preguntó por qué Estados Unidos y otras 13 naciones donantes reduje-

ron sus presupuestos de ayuda exterior.

Las inversiones privadas totalizaron 159.000 millones de dólares en 1995, el doble de su nivel de 1992, pero se concentraron fuertemente en China, India y América Latina.

En comparación, la ayuda exterior oficial fue de 60.000 millones de dólares.

En términos per cápita, Estados Unidos está en último lugar.

Cada norteamericano pagó 2 dólares mensuales en ayuda exterior. Los dinamarqueses dieron 20 dólares mensuales y los franceses, 12 dólares.

La ayuda norteamericana de 7200 millones de dólares equivalió al 0,1 por ciento del producto bruto nacional, el menor entre todos los miembros del Comité. Desde 1990, la asistencia norteamericana en términos reales ha bajado en un 50 por ciento.

Solamente Dinamarca, Noruega, Holanda y Suecia superan el objetivo del 0,7 por ciento.

El informe describe un nuevo consenso entre todos los donantes hacia lo que calificó como "desarrollo sostenible de propiedad local y centrado en la gente".

Petroleras de Venezuela y Brasil

Negocian asociación de riesgo compartido

BRASILIA, (EFE). Dos de las mayores empresas petroleras de América Latina, las estatales Petróleos Brasileños (Petrobras) y Petróleos de Venezuela S.A. (PDVSA), pretenden negociar una asociación de riesgo compartido para diferentes proyectos, entre ellos el de la explotación del crudo en territorio venezolano.

Los presidentes de Petrobras, Joel Rennó, y de PDVSA, Luis Giusti, deberán encontrarse el lunes 17 de febrero en Caracas para discutir la posibilidad de la asociación entre las dos gigantes estatales, según revela ayer el diario *Gazeta Mercantil*.

PDVSA es considerada la tercera mayor productora de petróleo del mundo, después de Aramco (Arabia Saudita) y NIOC (Irán), con una producción diaria de 2,8 millones de barriles, en tanto que Petrobras, con una producción de un millón de barriles diarios, es una de las mayores petroleras latinoamericanas.

Rennó reveló que el mayor interés de Petrobras es asociarse en proyectos para la exploración

y la explotación de petróleo en territorio venezolano.

La posibilidad de que las dos estatales firmen un acuerdo de asociación viene siendo discutida por ambos gobiernos desde hace dos años y volvió a ser mencionada por el ministro venezolano de Minas y Energía, Erwin Arieta, en la visita que hizo a Brasilia la semana pasada.

Arieta, que firmó en Brasilia un acuerdo para la interconexión eléctrica entre la represa venezolana del Guri y la ciudad brasileña de Boa Vista, capital del estado de Roraima, aseguró que a PDVSA le interesa una asociación con Petrobras para la construcción de la nueva refinería que la empresa brasileña pretende instalar en la región noreste del país.

En una entrevista a la *Gazeta Mercantil*, el ministro venezolano aseguró que Petrobras y PDVSA cuentan en la actualidad con tecnologías complementarias y que la posible firma de un acuerdo de asociación daría ventaja a la sociedad resultante en la disputa de licitaciones internacionales.

PRODUCTOS DEMANDADOS EN EL EXTERIOR
INFORMACION PROPORCIONADA POR
REPRESENTANTES COMERCIALES DE BOLIVIA

EMPRESA/ PAIS	PRODUCTO(S)
RHUMVELD WINTER & KONIJN HOLANDA	MANI, NUECES DE NÓGAL CON CÁSCARA MARACUYA QUINUA EN GRANO
PROMOTORA DE NEGOCIOS INTERNACIONALES/COLOMBIA	FOSFATO BICALCICO
ANDES NATURAL EXPORTS/EQUADOR	FRAZADAS Y/O COLCHAS DE ALPACA
MANDANO REPRESENTACIONES/ BRASIL	AJO CEBOLLAS

MINISTERIO DE REACIONES EXTERIORES Y CULTO
SUBSECRETARIA DE PROMOCION ECONOMICA
DIRECCION DE PROMOCION DE EXPORTACIONES

Fax 371803 Telf. 367468 E-MAIL: spemree@wara.boinet.bo
Consultas a título gratuito en:

-CAMEX: 02-341220 - INPEX: 02-378000
-CADEX: 03-362030 - Prefectura Sucre: 064-53107
-CADEXCO: 042-57223 - Prefectura Tarija: 066-44397

OBRAS DEL GOBIERNO NACIONAL

INVITACION A LICITAR Nº FNDR 97/50.02
PROGRAMA DE DESARROLLO MUNICIPAL
PRODEMU
BANCO MUNDIAL
CONVENIO DE PRESTAMO AIF-2565-BO
Por cuenta del:

GOBIERNO MUNICIPAL DE LA PAZ

De acuerdo a la adecuación de procedimientos de contratación, establecidos en las normas básicas del sistema de Administración de Bienes y Servicios, D.S. 23981 y R.S. 216145 y según el Contrato de Préstamo No AIF-2565-BO, convoca a las empresas constructoras legalmente constituidas, a presentar propuestas para la construcción de obras del proyecto:

"EMBOVEDADO RIO AUQUISAMAÑA"

El proyecto se encuentra localizado en la ciudad de La Paz.

El proyecto consiste en la implementación de un embovedado de hormigón apoyado en muros longitudinales de mampostería de piedra, en una longitud de 618 m, barreras cada 10 m para evitar la socavación general producida por las avenidas, muros vertederos de 0.80 m de altura para salvar los desniveles topográficos y mantener la pendiente de diseño.

El proyecto cuenta con el financiamiento parcial de la Asociación Internacional de Fomento -Banco Mundial (AIF-BM), en el marco del Proyecto de Desarrollo del Sector Municipal (PRODEMU), cuyo agente financiero es el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR).

La licitación se sujetará a las normas y procedimientos establecidos en el convenio suscrito por la República de Bolivia con el Banco Mundial (BM).

Es requisito para concursar, que las empresas constructoras sean originarias de países miembros del Banco Mundial.

Presentación de Propuestas	10 de marzo de 1997 Hrs. 12:00
Apertura de Propuestas	10 de marzo de 1997 Hrs. 15:00

Las empresas interesadas podrán consultar y/o adquirir los pliegos de licitación, en las oficinas del FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL (FNDR), ubicadas en la Avenida 20 de Octubre No 2038 - Sopocachi, Edificio FONCOMIN Piso 8, La Paz - Bolivia, a partir del día 10 de febrero de 1997, previa presentación de la Boleta de Depósito del valor de los pliegos por el monto de \$us 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 Dólares de Estados Unidos de Norteamérica), depositados en la cuenta 0100250012 del FNDR, en el Banco Industrial S.A.

Las ofertas requerirán ser presentadas con boleta bancaria de seriedad de propuesta, por \$us 10.000-(DIEZ MIL 00/100 Dólares de Estados Unidos de Norteamérica). Las ofertas deberán presentarse a más tardar, a horas 12:00 del 10 de marzo de 1997, en las oficinas del FNDR.

La apertura de propuestas se realizará en acto público, en las oficinas del FNDR, a horas 15:00 del día 10 de marzo de 1997, en presencia de los representantes de los proponentes que deseen participar.

OBRAS DEL GOBIERNO NACIONAL

INVITACION A LICITAR Nº FNDR 97/50.07
PROGRAMA DE DESARROLLO MUNICIPAL
PRODEMU
BANCO MUNDIAL
CONVENIO DE PRESTAMO AIF-2565-BO
Por cuenta del:

GOBIERNO MUNICIPAL DE LA PAZ

De acuerdo a la adecuación de procedimientos de contratación, establecidos en las normas básicas del sistema de Administración de Bienes y Servicios, D.S. 23981 y R.S. 216145 y según el Contrato de Préstamo No AIF-2565-BO, convoca a las empresas constructoras legalmente constituidas, a presentar propuestas para la construcción de obras del proyecto:

"PROTECCION MARGEN DERECHA RIO LA PAZ"

El proyecto se encuentra localizado en la ciudad de La Paz.

El proyecto consiste en la implementación de un muro longitudinal de mampostería de piedra, en una longitud de 250 m, con una altura de 4.30 m, el coronamiento tendrá la pendiente del río.

El proyecto cuenta con el financiamiento parcial de la Asociación Internacional de Fomento -Banco Mundial (AIF-BM), en el marco del Proyecto de Desarrollo del Sector Municipal (PRODEMU), cuyo agente financiero es el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR).

La licitación se sujetará a las normas y procedimientos establecidos en el convenio suscrito por la República de Bolivia con el Banco Mundial (BM).

Es requisito para concursar, que las empresas constructoras sean originarias de países miembros del Banco Mundial.

Presentación de Propuestas	10 de marzo de 1997 Hrs. 12:00
Apertura de Propuestas	10 de marzo de 1997 Hrs. 15:30

Las empresas interesadas podrán consultar y/o adquirir los pliegos de licitación, en las oficinas del FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL (FNDR), ubicadas en la Avenida 20 de Octubre No 2038 - Sopocachi, Edificio FONCOMIN Piso 8, La Paz - Bolivia, a partir del día 10 de febrero de 1997, previa presentación de la Boleta de Depósito del valor de los pliegos por el monto de \$us 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 Dólares de Estados Unidos de Norteamérica), depositados en la cuenta 0100250012 del FNDR, en el Banco Industrial S.A.

Las ofertas requerirán ser presentadas con boleta bancaria de seriedad de propuesta, por \$us 10.000-(DIEZ MIL 00/100 Dólares de Estados Unidos de Norteamérica).

Las ofertas deberán presentarse a más tardar, a horas 12:00 del 10 de marzo de 1997, en las oficinas del FNDR.

La apertura de propuestas se realizará en acto público, en las oficinas del FNDR, a horas 15:30 del día 10 de marzo de 1997, en presencia de los representantes de los proponentes que deseen participar.



Sospechas ensombrecen el proyecto.

Para construcción del gasoducto

Rusos cuestionan licitación brasileña

RIO DE JANEIRO (ANSA). Orlando Arruda, director y representante del consorcio Liberty compuesto por cuatro empresas rusas, informó que presentó una demanda a la Justicia Federal de Río de Janeiro solicitando que se suspenda la adjudicación de la licitación para construir el gasoducto Bolivia-Brasil.

El recurso de amparo explica que la adjudicación a favor del consorcio Confab, que construya los ductos por 665 millones de dólares, se realizó con "cartas marcadas", es decir con presuntas irregularidades.

El Liberty, grupo integrado por cuatro empresas con sedes en Rusia y Ucrania y responsable por el suministro de ductos para el gasoducto Transiberiano, ofrecía la construcción por 100 millones de dólares menos, según Arruda.

El reclamante explicó que

la estatal brasileña Petrobrás "argumentó que el proyecto ruso llegó un minuto después de cerrado el plazo para propuestas, rigor que no fue usado con el Confab, que ni siquiera tenía firma y rubrica como fue determinado por el Banco Mundial (Bird)".

Arruda denunció ayer, a través del diario Jornal do Comercio, otras "serias irregularidades", como la cometida contra el consorcio indio Saw Pipes, cuya propuesta fue "abierto y después nuevamente lacrada, antes de la licitación, lo que induce a muchas sospechas".

Por otra parte, afirmó que el consorcio argentino Techint, uno de los mayores fabricantes mundiales de tubos para el sector, a través de la empresa Siderca con filial en México, llegó a reclamar ante el Ministerio de Relaciones argentino sobre el hecho.



Samuel Doria Medina, el zar del cemento.

Con 40 millones de dólares

Soboce hará la más grande inversión en industria

La Sociedad Boliviana de Cemento (Soboce) invertirá 40 millones de dólares en la ampliación de su planta procesadora de clínker localizada en Viacha, en una operación que ha sido calificada por su presidente ejecutivo, Samuel Doria Medina, como la más importante en el sector industrial.

Según Doria Medina, la inversión que se ejecutará hasta el año 1999, es la más importante en el sector industrial manufacturero, por el impacto económico y social esperado.

Actualmente la planta de Viacha produce 250 mil toneladas de clínker al año, pero con la incorporación del nuevo equipo, el volumen produ-

cido en 12 meses alcanzará a 550 mil toneladas.

Soboce estima que el impacto indirecto de la ampliación de su planta permitirá que unas dos mil familias sean beneficiadas con la creación de empleos en el transporte y provisión de materia prima.

La compra de la maquinaria demandó 20 millones de dólares y fue comprada a la compañía danesa F.L. Smidth. Esta industria se adjudicó el pedido en fuerte competencia con proveedores alemanes y espera efectuar el suministro correspondiente, de modo que la fábrica boliviana empiece a producir en 1999.

Para facilitar las exportaciones

El Ritex sale hoy a la luz después de meses de espera

El Decreto Supremo que da nuevas bases para las operaciones a través del Régimen de Interacción Temporal para las Exportaciones (Ritex) será presentado finalmente hoy, luego de haber sido concertado con el sector privado hace siete meses.

El proyecto de decreto permaneció en Palacio de Gobierno desde el 26 de julio de 1996 a la espera de las firmas de los ministros quienes prestaron, en ese tiempo, toda su atención a la conclusión de las reformas, mientras que el sector exportador hacía constantes reclamos.

El Decreto será presentado hoy en un acto al que asistirán autoridades del área económica y repre-

sentantes de las cámaras de Exportadores, de Industria y de Comercio, se informó oficialmente.

¿QUE ES EL RITEX?

El Decreto Supremo del Ritex, en sus 39 artículos, explica que éste es un régimen aduanero facilitador de las exportaciones y generador de competitividad en precios y calidad.

El Ritex es un sistema por el cual son internados, sin pagar aranceles ni impuestos, materias primas y productos intermedios para ser destinados exclusivamente a la fabricación de productos de exportación. Sin embargo, se excluyen de este régimen los bienes de capital, los combustibles y lubricantes.

Goni lo pedirá al Congreso

Un ministro impulsará el desarrollo del occidente

Con el gasoducto y todas las otras inversiones, crece el oriente, mientras que la zona occidental de Bolivia, está retrocediendo en una situación muy peligrosa, dijo el Presidente. La próxima semana se nombrará un Comisionado encargado del norte de Potosí.

El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada anunció ayer que solicitará al Congreso autorización para conformar un ministerio sin cartera encargado de promover el desarrollo del occidente del país, al que se le encomendará aplicar el Plan de Desarrollo del Occidente para atender a la brevedad posible las demandas de los departamentos de La Paz, Oruro, Potosí y Chuquisaca.

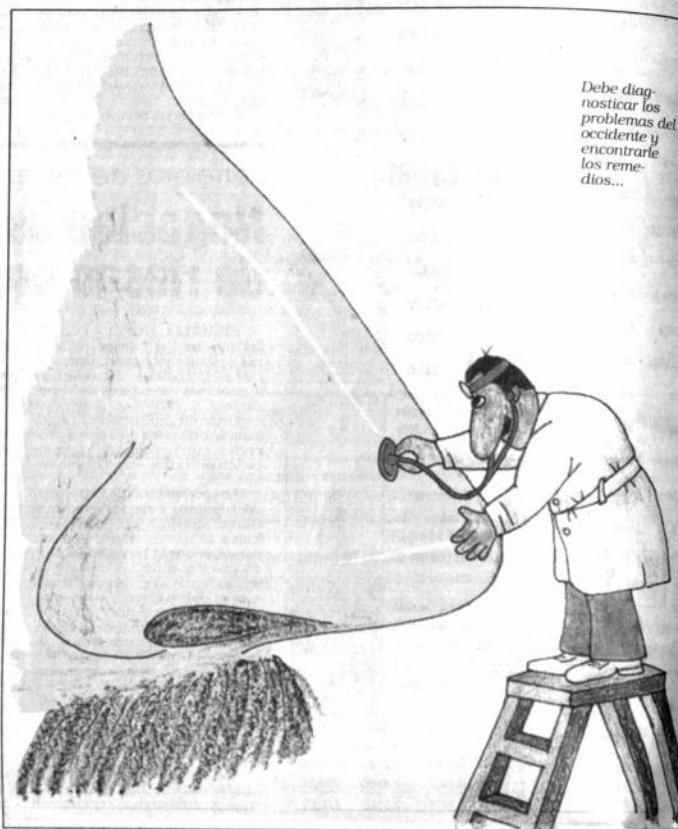
Inicialmente se tiene seis millones de dólares para atender las urgentes necesidades de esos cuatro departamentos y además se cuenta con el apoyo del Fondo Nacional de Desarrollo Campesino y otros recursos.

Con el gasoducto y todas las otras inversiones, crece el oriente, mientras que la zona occidental de Bolivia, está retrocediendo en una situación muy peligrosa, por lo que es necesario que haya una atención especial para lograr un desarrollo armónico junto al oriente de nuestro país.

El presidente dijo que de esa forma se busca conseguir un equilibrio entre, el oriente y occidente, y evitar así una gran distorsión en el avance y desarrollo.

Esos objetivos no fueron posibles hasta la fecha por falta de coordinación, pero que pese a ello, dijo, su administración otorgó mayores recursos a Oruro y el norte de Potosí para atender las demandas de los pobladores.

El proyecto de desarrollar el occidente se tratará con ur-



gencia para lograr un equilibrio justo en todas las regiones del país.

COMISIONADO PARA EL NORTE POTOSINO

El gobierno anunció también que hasta la próxima semana se designará a la persona o personas, conocedoras de la minería, agricultura y de acción social, que cumplirán el papel del Comisionado encargado de impulsar proyectos para reducir los elevados índices de pobreza del norte de Potosí.

El ministro de Comunicación Social, Mauricio Balcázar, dijo que se tratará de un ente

operador y ejecutor en la misma zona, el que debe recibir las normas de trabajo que diseñen las reparticiones estatales.

Balcázar añadió que habrá un análisis previo con la Prefectura de Potosí y los Fondos de Desarrollo Regional, de Desarrollo Campesino y de Inversión Social, para otorgar cierta independencia de acción al Comisionado, de manera que no forme parte de un directorio, sino sea una especie de Director Ejecutivo.

"Sabemos lo que hay que hacer, pero falta definir cómo hacerlo y aquí está el éxito para que pueda arrancar en beneficio

de la población", dijo Balcázar.

Por efecto de los censos, los municipios de pobreza que hay en los departamentos de Amaymaza, Chapacura y otros aldeanos se vio obligado a tomar medidas que por medio a esa situación

Balcázar sostuvo que diferentes opciones para formar el Comisionado de Potosí y, en su caso, sería muy favorable mandando de ese grupo a estar una persona en ese departamento, pero que se trata de un problema nacional.

Dirigente de la Federación Sindical Mundial

Una suerte de miseria le queda a futuros jubilados

Más del 60% de afiliados a las AFPs tendrá pensión mínima. Al trabajador boliviano no le alcanzarán para nada las cotizaciones que haga a lo largo de su vida, dijo el dirigente José Ortiz, al explicar los sinsabores de los chilenos.

A más del 60% de los afiliados al nuevo sistema de pensiones en Bolivia, las cotizaciones mensuales que haga en el transcurso de su vida no le alcanzarán ni para tener una pensión mínima y el Estado tendrá que cargar con el costo de la seguridad, mientras las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFP) se embolsillarán millones, aseguró ayer el dirigente de la Federación Sindical Mundial, José Ortiz.

El representante laboral comentó que alrededor del 66% de los trabajadores chilenos afiliados a una AFP recibe una pensión mínima que oscila entre 80 y 90 dólares mensuales y que realmente las administradoras privadas en Chile han logrado ganar millones de dólares sin resolver en lo más mínimo el problema de las rentas para los trabajadores.

El 34% restante, dijo, está compuesto por gerentes, presidentes de compañía u otro tipo de personal jerárquico, que, gracias a su nivel de tributación, efecti-



Para Ortiz, el nuevo sistema es una broma pesada para el trabajador.

vamente son favorecidos por el sistema. Según la proyección chilena, serán peores las condiciones a las que se enfrenten casi 3.600.000 nuevos trabajadores en el futuro, tomando en cuenta que la rentabilidad anual de las AFPs (12,5% actualmente), desciende paulati-

namente. "Son 3.600.000 futuros jubilados que tendrán que ser subsidiados por el Estado", comentó.

Por todo ello, no es cierto que el nuevo sistema resuelva el problema de la mayoría de los trabajadores, quienes puedan vivir una vida digna serán una excepción.

SUS280 MILLONES

EN MORA

Por otra parte, Ortiz denunció que la empresa privada no paga puntualmente los salarios mensuales de los trabajadores a las AFP.

"En este momento, la morosidad de la empresa privada asciende a 11 millones de pesos, es decir, 280 millones de dólares que no han sido entregados", dijo.

El gobierno boliviano, al acatar la orden del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional de generar ahorro interno, "de todo el peso a los trabajadores, sin embargo aporte un centavo para el desarrollo productivo y la creación de empleos", enfatizó, tras mencionar que la solución fue muy fácil, porque el 10% del salario al trabajador es quitar un caramelo a un niño.

Ortiz, al informar que los trabajadores de su país tratarán de realizar modificaciones a su sistema de pensiones en un Congreso a ser convocado en mayo, sugirió a los trabajadores bolivianos corregir muchos puntos de los sistemas de pensiones, tales como el porcentaje a las AFP, que se busquen sistemas solidarios y se protejan los fondos de los trabajadores.

En esta Edición

Carretera



Entre 20 y 30 días se requerirán para reparar la carretera Santa Cruz-Cochabamba, si las lluvias cesan (página 3).

Proceso

Funcionaria de Banco Mercantil en el Beni es procesada por apropiación indebida de fondos (página 4).

Niños



26 bebés nacidos de menores viven bajo puentes en Cochabamba. Además, hay 350 niños y niñas que conviven en las mismas condiciones (página 2).

Derrame

Imprevisión causó derrame de petróleo en el Chapare. Aceites, grasas y aguas salinas afectaron la vegetación (página 5).

Gastos

El concejal Rolando Enríquez fue acusado ayer de gastar 120 mil bolivianos (página 7).

Comunas



Municipios de Achocalla, La Paz y El Alto involucrados en deslizamiento de 20 mil metros (página 6).

Lo que planea el Presidente para el Occidente

Oruro surgirá como el ave Fénix con nueva minería

Sánchez de Lozada destaca la necesidad de ejecutar un plan de desarrollo para el Occidente del país porque las diferencias entre éste y el Oriente se ahondan cada vez más. Goni asistió ayer a los diferentes actos en conmemoración de la efemérides orureña. El sacerdote René Vargas le recordó al Primer Mandatario durante la homilía las necesidades y pobreza de ese departamento.

ORURO (PRESENCIA). - El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada dijo ayer que "Oruro tendrá un nuevo renacer sólo con una pujante y nueva minería" y aseguró que en la región "se hace un esfuerzo ejemplar en el marco de la descentralización administrativa para recuperar la conciencia departamental que permita que la inversión se transforme en un factor productivo".

El Primer Mandatario llegó a esta ciudad para presidir y participar en los actos conmemorativos de la efeméride departamental que se recuerda el 10 de febrero, pero que fue adelantada por la cercanía de los feriados del Carnaval. Su comitiva estuvo integrada por el ministro de Trabajo, Hugo San Martín, y el secretario nacional de Coordinación, Rudy Araujo, además de la primera dama, Ximena de Iturralde de Sánchez de Lozada. En el Te Deum que se ofició en la Catedral, el vicario de la Diócesis, sacerdote René Vargas, le hizo conocer en su homilía al Presidente las necesidades de Oruro, una región postergada.

NUEVA MINERÍA
Luego de asistir y observar el desfile cívico, el Presidente concurrió al almuerzo ofrecido por las autoridades orureñas, donde afirmó que en la región

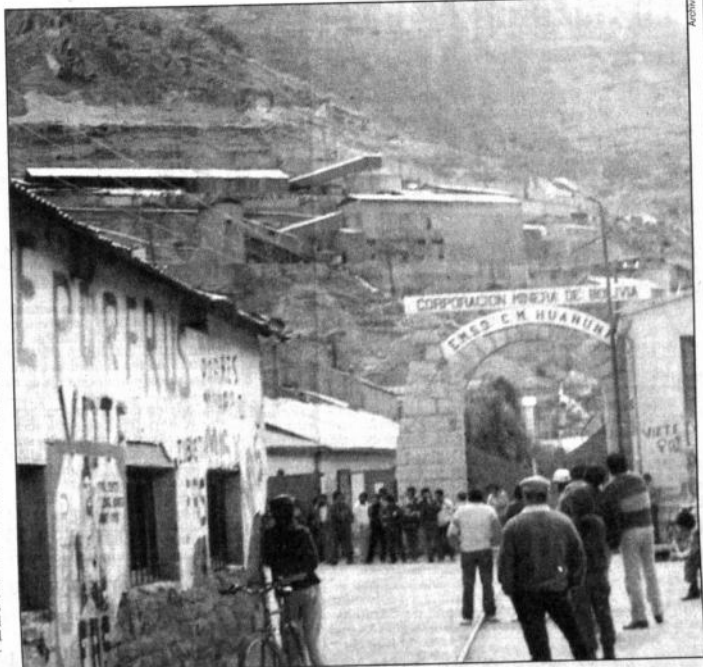
y la ciudad se está luchando por garantizar el progreso y desarrollo.

"Sabemos -dijo Sánchez de Lozada- que Oruro, si se le da mínimas condiciones, saldrá adelante como el ave Fénix porque este destino y actitud se los siente cada día, para dejar atrás el Oruro del pasado y pensar en el futuro".

Explicó que se piensa aprobar la ley del nuevo Código de Minería, dejando la discusión del tema de las regalías para los productores y las regiones.

No hay duda que los departamentos productores, con la descentralización administrativa, requieren de regalías constantes y seguras, para poder contar con los recursos de contraparte que requiere el desarrollo económico y social de los departamentos productores", remarcó.

Se refirió asimismo al proceso de capitalización de la Metalúrgica Vinto, asegurando que urge capitalizar las empresas Huanuni y Colquiri para garantizar el abastecimiento de concentrados de estaño, porque las cooperativas mineras tienen un sistema explotación que tiene al descubierto paulatino de su producción, con serio riesgo para la fundidora nacional, por no existir garantía para el abastecimiento de concentrados.



TRIBUTOS

El Primer Mandatario dijo que desde 1993, la coparticipación tributaria de Oruro, gracias a la participación popular, ha subido casi 800 por ciento por lo que este distrito ha recibido un importante flujo de recursos, como todos los departamentos en sus diferentes secciones municipales.

Enfatizó que lo más importante es la recuperación y la "redignificación" de los gobier-

nos municipales. La autonomía y sus competencias permiten que cada ciudad y cada municipio recuperen control sobre su destino, con el apoyo del gobierno nacional.

Por último recomendó al Municipio de Oruro recuperar la dinámica de manejar bien los recursos propios y de la participación, para invertir en las áreas por las que fue y será el orgullo del país: educación, salud, cultura y desarrollo urbano.

EFEMERIDE. - Ayer recordó la gesta libertaria de 1781, encabezada por Sebastián Pagador. El gobierno aseguró que Oruro tiene un gran potencial económico y humano que le permitirá retomar la vía del desarrollo.



Le preocupa la pobreza de occidente

Preocupación presidencial

Abismo entre Oriente y Occidente es peligroso

ORURO (PRESENCIA). - El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada se mostró preocupado por las diferencias que existen entre Occidente y Oriente porque éstas aumentan cada vez más puesto que mientras la exportación está creciendo en Santa Cruz, lo que podría convertir a este departamento en algo similar a los tigres del Asia, en la zona occidental del país se está retrocediendo de manera peligrosa.

Por ello cree que es necesario que haya una atención especial para el Occidente, a fin de conseguir un desarrollo armónico con el Oriente de nuestro país.

UN MINISTRO PARA EL OCCIDENTE

Anunció que el gobierno estudia la forma de crear el cargo de un ministro sin cartera, que se dedique al Occidente. A él se le daría un equipo especial -como un consejo ministerial- para que estudiando con las prefecturas, las alcaldías y las instituciones del gobierno se logre dar un nuevo impulso a toda la región occidental.

Entregó un cheque por dos millones de bolivianos como pago a cuenta por las regalías devengadas que se adeuda a Oruro.

DESARROLLO SOSTENIBLE

Se refirió también al nuevo paradigma del desarrollo sostenible y al respecto indicó que este proceso debe ser aplicado especialmente en Oruro y en la actividad minera, porque no se puede permitir que la región se convierta en un desierto y, por ello, no se deberá permitir más que se realicen trabajos mineros sin control.

Anunció que se negocia con el Japón la ejecución del primer tramo entre el Puente Español y Toledo, resultado que podría conocerse luego de reuniones que se sostendrán.

Levantaron su huelga de hambre

Cocaleros toman palos y hachas para impedir erradicación forzosa

Ayer los productores de coca en Eterazama decidieron "que todas las sendas sean tomadas" para evitar la eliminación de coca y otros productos.

COCHABAMBA (PRESENCIA). - Los productores de coca de la zona tropical de este departamento decidieron reactivar sus comités de autodefensa, cuyos miembros se instalaron en la entrada de las sendas con palos, hachas y "todo lo que pueden" para impedir la erradicación forzosa de cocales.

El medio centenar de personas, que realizaba una huelga de hambre pidiendo el pago de indemnización por la erradicación de coca, levantó la extrema medida debido a que la Dirección de Reconversión de la Coca (Direco) comenzó a cancelar "ante la amenaza de los compañeros" ante la amenaza de los miembros del Comité de Coordinación de las Cinco Federaciones de Productores de Coca del Chapare, Evo Morales Ayma. "Muy pocos quedan que no les han pagado,

ya no hay huelga de hambre", señaló. Informó que en horas de la tarde de ayer se realizó una concentración en Eterazama con la finalidad de adoptar medidas "estratégicas" para impedir que continúe la eliminación no sólo de cocales, sino también de plantaciones de otros productos como papaya, yuca, platanales y otros. "Hemos decidido que todas las sendas sean tomadas. Los compañeros han de salir para no permitir la erradicación forzosa", agregó.

Evo Morales explicó que la reactivación de los comités de autodefensa fue adoptada por los cocaleros debido a que los funcionarios de Direco, con el apoyo de la Policía Ecológica y los uniformados de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (Umopar) erradicaron no sólo la coca nueva, sino también la coca en producción.

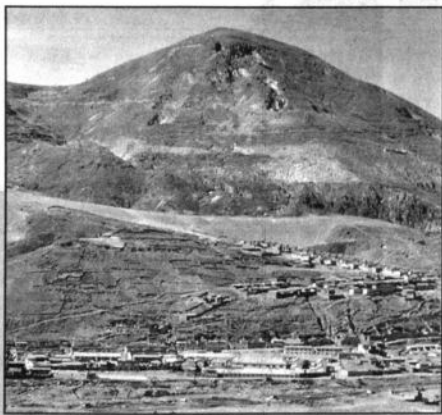
Denunció que las fuerzas de interdicción alegan cualquier pretexto, como acusar a los campesinos de tener pozas de maceración de coca o tener coca nueva "cuando es coca con varios años", para "meter machete" y proceder a la eliminación de cocales.

Afirmó que, además, los funcionarios de Direco se convirtieron en algo así como agentes de Inteligencia del gobierno, hecho que reiteradamente ha sido rechazado por los productores de coca "porque mandan a reprimir y a cometer abusos".

Según informó, en su recorrido hacia la concentración de Eterazama pudo comprobar la movilización de los comités de autodefensa en centrales y sindicatos y, sobre todo, en todas las sendas "donde se cometen más abusos contra los compañeros".



Están furiosos, no quieren la eliminación a la fuerza.



Esta población es la segunda ciudad en importancia del departamento de Oruro, tiene más de 20 mil habitantes.

El servicio de Entel es precario En Huanuni no hay fax, telex ni pago revertido

HUANUNI. (PRESENCIA). Pese a que la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (Entel) recibió una fuerte inyección de capital en su capitalización, el servicio que presta aún es precario en esta capital provincial, Huanuni.

Cuando una persona solicita en la oficina de Entel de este distrito los servicios de fax (comunicación escrita vía teléfono) o un llamado con pago revertido (pagado por el receptor de la llamada al interior o exterior del país), recibe como respuesta: "Tiene que ir a la ciudad de Oruro, porque aquí no tenemos ese servicio".

La ciudad de Oruro se encuentra a 60 kilómetros de esta localidad y un viaje hasta esa capital departamental lleva más de una hora y con servicios no siempre regulares por parte de los transportistas.

Como si eso fuera poco, en Entel-Huanuni tampoco se cuentan con servicios de telex (comunicación escrita al interior y exterior), por lo que no es posible enviar alguna documentación privada o pública a no ser por mensajes de voz.

INCONCEBIBLE

Varias autoridades y dirigentes de esta localidad señalaron que siendo Huanuni la segunda ciudad en importancia del departamento de Oruro, con más de 20 mil habitantes, no es concebible que no haya mejorado el servicio de esta empresa capitalizada.

A esto se añade, señalaron quienes hicieron este reclamo, que la atención del personal de Entel-Huanuni no siempre es la más cordial hacia el público usuario.

En Huanuni, capital de la provincia Pantaleón Dalence, funcionan tres grandes cooperativas mineras ("Nueva Karazapato", "La Salvadora" y "Playa Verde") además de la Asociación de Arrendatarios Libres (relaveros). Las cuatro organizaciones suman a más de 2.500 trabajadores.

Además, la Empresa Minera Huanuni, dependiente de la Corporación Minera de Bolivia (Comibol) con más de 500 dependientes, es el principal centro de explotación de estaño en el país pese a la drástica reducción del personal de Comibol desde la vigencia del Decreto 21.060, hace siete años.

La segunda generación en las calles

26 bebés nacidos de menores viven bajo puentes en la "lajta"

Además, hay 20 parejas de adolescentes que junto a 350 niños y niñas conviven en las mismas condiciones en la vía pública. La DNI pide al gobierno una política que deseché el asistencialismo y aplique soluciones integrales.

COCHABAMBA. (JATHA). Entre 300 a 350 niños, niñas y adolescentes viven en las calles de Cochabamba según reveló ayer la directora de Defensa del Niño Internacional-Filial Cochabamba, Elizabeth Patiño.

La representante del DNI dijo que el último censo realizado a los niños, niñas y adolescentes que viven en las calles de esta ciudad, registró a 210 personas comprendidas entre los 10 a 17 años.

"Pero el censo se lo realizó en época de invierno, temporada en que los niños viajan a lugares cálidos", anotó.

Según Patiño, en la actualidad, los menores que viven en las calles de Cochabamba, oscilan entre los 300 a 350. Se contempla también en este grupo a niños y niñas menores de 10 años.

"Además, tenemos registradas a 20 parejas de adolescentes que viven en las calles y a 26 bebés que conviven con ellos, en las mismas situaciones", apuntó.

Los niños, niñas y adolescentes en Cochabamba, viven debajo de los puentes, en inmediaciones de plazas públicas y otros, en cercanías de los mercados.

NO AL ASISTENCIALISMO

La directora del DNI manifestó que el planteamiento de



Niños y adolescentes viven en las calles de la ciudad de Cochabamba, en su mayoría entre 10 y 18 años de edad, aunque también hay niños de 3 y 4 años que viven solos.

las organizaciones defensoras de los menores que sobreviven en condiciones inhumanas en las calles de la ciudad, está apuntado a una solución integral de la problemática y no sólo al asistencialismo.

"La política del gobierno y del Estado, debiera dejar a un lado el asistencialismo, para dar prioridad a la situación estructural de la niñez, erradicando el hambre y miseria en que se debaten", aseveró la representante del DNI.

Al manifestar que las instituciones departamentales,

tanto políticas como municipales, prefieren invertir dinero en infraestructura antes que en la problemática de la niñez, Patiño sostuvo que las actividades deben estar centradas en aspectos jurídico-psicológicos y de promoción y coordinación.

Asimismo, hizo conocer una convocatoria a un concurso nacional para la prensa escrita, radio y televisión sobre el tema: "Niñez y adolescencia, Realidad y desafíos", hasta el 12 de abril, con motivo de celebrarse el Día del Niño Boliviano.

Instalarán 13 defensorías de menores

COCHABAMBA. (BOL). El Concejo Municipal aprobó en gran debate el reglamento para el funcionamiento de 13 defensorías municipales de la Niñez y Adolescencia, que hasta de año deben funcionar en las casas comunales de la provincia Cercado, informó su presidente, Gonzalo Ceros.

Informó que el reglamento normará la constitución de la estructura, funcionamiento, recursos humanos, materiales y patrimonio de las 13 defensorías municipales de la Niñez y Adolescencia que funcionarán en la jurisdicción Municipal de Cercado, según establece la Constitución Política del Estado y la Convención de Derechos del Niño.

Explicó que las defensorías estarán constituidas por profesionales médicos, abogados, psicólogos e investigadores, resaltando que cada organización territorial de base (OTB) será responsable de elegir a los profesionales más idóneos y cumplir funciones de asesoría con respaldo y fiscalización ciudadana.

Las defensorías municipales tienen por finalidad, entre otros, promover y ejecutar programas de prevención, protección, conciliación, asesoramiento y defensa socio-jurídica para la niñez y adolescencia, así como en la Jurisdicción provincial Cercado.

Son obligaciones de las defensorías municipales atender quejas o denuncias sobre actos que pongan en peligro la salud, desarrollo físico e integridad moral de la niñez y adolescencia, adoptando todas las medidas necesarias.

AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA en horas de oficina.

- 1.- Fernando Bascón Quiroga
- 2.- Guillermo Lanza (Ovni Publicidad)
- 3.- Luis Nieto-Navarro Quintana
- 4.- Reynaldo León Helguero

En la madrugada de ayer

Lluvias inundaron barrios cochabambinos

En Quillacollo, centenares de personas resultaron afectadas tanto por la lluvia que inundó sus viviendas como por la granizada de daño cultivos. El Departamento de Meteorología registró 6,2 milímetros en una hora y 20 minutos.

COCHABAMBA. (JATHA). Una torrencial lluvia, particularmente intensa durante poco más de una hora en la madrugada de ayer miércoles, provocó inundaciones en varias zonas periurbanas de Cochabamba y la localidad de Quillacollo, según diversos informes obtenidos por Jatha.

La situación de angustia que vivieron cientos de pobladores derivó en que efectivos policiales se dieran a la tarea de socorrer a niños, mujeres y hombres, especialmente de la zona sur y barrios periurbanos.

Las actividades de emergencia realizadas por efectivos policiales, bomberos y personal de la Alcaldía, se realizaron en la extensa y populosa avenida 6 de Agosto, inmediaciones del Aeropuerto y Cerro Verde, Colcapirhua e incluso calles céntricas de la ciudad.

El Departamento de Meteorología registró 6,2 milímetros en una hora y 20 minutos. Esa cifra es considerada normal en la época de lluvias.

La mayor precipitación en esta época del año fue registrada el 10 de noviembre con 45 milímetros, en 24 horas.

QUILLACOLLO
Asimismo, en la vecina localidad de Quillacollo, las precipitaciones pluviales comenzaron

a las cinco de la mañana, ocasionando la inundación de cientos de viviendas, calles y avenidas de la zona central, informó el director de radio Urkupina, Jorge Salazar.

"Las personas damnificadas ayudadas de baldes, ollas y otros utensilios procedían a sacar el agua de sus casas. La gente está llorando, porque muchas de sus pertenencias se perdieron", manifestó.

Salazar, en comunicación con Jatha, dijo que la inundación de centenares de viviendas ubicadas en la avenida Max Bascope, la calle Constantino Morales, la plaza de Granos y El Prado se produjo por el taponamiento de los desagües.

"Las principales causas de esta ciudad se encuentran en las viviendas que se desahogan y no funcionan, en parte, se debe a la realización de trabajos por y no técnicos", apuntó.

Según el director de Urkupina, la tormenta provocó que se caracterizó por una prolongada granizada que destruyó completamente plantaciones frutícolas y hortalizas.

Por la situación de emergencia que vivió parte de la población quillacolleña, los Bomberos, Policía y regimiento Tumupac Katari fueron obligados a controlar las actividades para socorrer a los pobladores.



Guía PROFESIONAL

CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 - 341185

Medicina General:
Dr. Víctor H. Cusani Hs. 11:00 a 12:00 CEMEP
Telf. 780010-355532
Dr. Luis Palacios Hs. 16:30 a 18:30 CEMEP
Bip 388073

Medicina y cirugía:
Dr. Pedro Olivares Hs. 18:30 a 20:00 CEMEP
Bip 388490

Oftalmología:
Dr. Jorge Miranda Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
Telf. 371079

Ginecología:
Dr. Pablo Loza Hs. 15:00 a 19:00 CEMEP
Telf. 301071

Cardiología:
Dr. Juan Burgin Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
Bip 220303

Neurología:
Dr. Adhemar Obalón Hs. 18:30 a 20:00 CEMEP
Bip 387509

Otorrinolaringología:
Dr. Jorge Fernández Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP
Bip 384273

Pediatría:
Dr. Jorge Ortelana Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP
Dr. Luis Kisthuz Hs. 16:30 a 20:00 CEMEP
Telf. 220091

Cirugía - Endoscopia:
Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:30 a 20:00 CEMEP
Bip 320844

Dermatología:
Dr. Walter Magallanes Hs. 18:00 a 20:00
Ed. Castilla P. 4 - Telf. 320963

Endocrinología:
Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30
Ed. Sauro Nº1377 - Telf. 343379

Neumología:
Dr. Orlando Alfaro Hs. 16:00 a 19:00
Ed. Libertad P. 9 Telf. 356207

Oftalmología:
Dr. Orlando Torricio Hs. 17:00 a 19:00
Ed. San Pablo P. 1 Telf. 350906

Proctología:
Dr. Carlos Guevara Hs. 18:30 a 20:00
Av. Arca Nº 2132 - P. 3 Bm 220303

Psiquiatría:
Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00
Ed. Juanito Telf. 350461

Neumología:
Dr. Alex Gutiérrez Bip 388163

Urología:
Dr. Alfonso Méndez Hs. 18:30 a 20:00
B. M. 220303 - Av. Arca 2018

Fisiología:
Dr. Ricardo Mojica Hs. 17:00 a 20:00
Ed. Cordero P. 9 Telf. 367419

Radiología y Ecografía:
Dr. Guillermo Solís Hs. 18:00 a 20:00
Ed. Monja Campero P. 1 Telf. 326703

Lab. Clínico:
Dr. Darío Guevara Hs. 8:00 a 12:00
Ed. Salinas P. 2 Telf. 365500

Farmacología - Enfermería:
Dr. Erich Rada Ed. Petróleo subterráneo Telf. 380278
Dr. Emilio Luyoza Ed. Cámara de Comercio
Mazzanti Telf. 355389
Curaciones - Inyectables - Atención a afiliados y público en general de lunes a viernes.

BANCO DE AUDIFONOS
CENTRO OTORRINOLARINGOLOGICO
RIOS BRAVO
AUDIFONOS

MARCA QUALITONE
IND. NORTEAMERICANA
GARANTIA 1 AÑO
CREDITOS
\$US 22 POR MES
INCLUIDOS CONSULTA Y
EXAMENES
COMPLEMENTARIOS

Calle Pedro Salazar Nº 631 Sopocachi, La Paz - Bolivia
Telf. 410451 - 413154, Casilla Postal 4071, Fax (591-2) 415970
CORB. Cochabamba, Telf. 55999

¿Desea vender, permutar, alquilar su casa, o necesita personal?

Anuncie en los

SUPERECONOMICOS

DE PRESENCIA



Ministerio de Desarrollo Humano
Secretaría Nacional de Educación

INVITACION PUBLICA

CONTRATACION DE PERSONAL

Institución del Estado con Financiamiento Externo, convoca a Profesionales para optar el cargo de:

TECNICO EN NUCLEARIZACION Y PARTICIPACION POPULAR EN EDUCACION

REQUISITOS

- Licenciatura en Ciencias de la Educación u otra carrera en Ciencias Sociales.
- Tres años de experiencia profesional en el Sector Educativo
- Amplio conocimiento de la Ley de Reforma Educativa, Ley de Participación Popular y Ley de Descentralización Administrativa.
- Experiencia en Planificación regional.
- Conocimiento y competencia en Comunicación Social.

Enviar Curriculum Vitae debidamente documentado, mediante carta de solicitud hasta el día miércoles 12 de febrero de 1997.

ROTULO: Ref. 10/97 Secretaría Nacional de Educación
Casilla Nº 9639
La Paz, Bolivia

Santa Cruz prácticamente aislada

Lluvias ponen en emergencia a productores del agro cruceño

Se evalúan las pérdidas en las 900 mil hectáreas sembradas. El sector ganadero arrea cientos de miles de cabezas a las regiones más altas. Los pastos húmedos no tienen la misma calidad y la producción de leche bajó.

Las fuertes y constantes lluvias registradas en todo el país pusieron en emergencia a productores del agro cruceño, cuya máxima organización, la Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO), evalúa pérdidas agrícolas y ganaderas.

La Cámara de Industria y Comercio (Cainco) señaló que su sector está preocupado ya que la ciudad de Santa Cruz se encuentra prácticamente aislada al estar intranquilas las carreteras hacia Cochabamba y el Brasil.

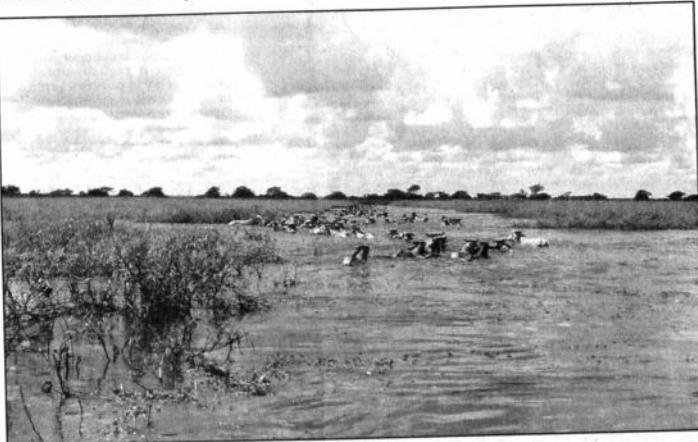
Mientras que la Prefectura, que apresura labores en la construcción de diques, afirmó que las zonas afectadas por el rebalse de los ríos probablemente sean declaradas de emergencia, entre ellas la de El Pailón.

Santa Cruz tiene sembradas en la campaña de verano un total de 900 mil hectáreas, cuenta además con una producción ganadera de 1.3 millones de cabezas y una producción lechera de 116 millones de litros anuales. Todos estos sectores se encuentran afectados por las lluvias.

SE EVALUAN PERDIDAS

El gerente de planificación de la CAO, René Salomón, informó que esa organización se encuentra muy preocupada ya que los productores cercanos a los ríos están en estado de emergencia, con el peligro no sólo de ver mermada su producción, sino también con la posibilidad de perder sus viviendas y el acceso hacia otras regiones a falta de carreteras.

Señaló que la CAO realiza una evaluación de los daños causados por las lluvias en la pro-



Los agricultores indican que por cada hectárea sembrada se invirtieron 1.000 dólares.

ducción agropecuaria, esperando un primer informe para hoy.

HACIA LO ALTO

El gerente de la Cainco, Mario Ciribán, señaló que "todo el terreno está anegado, el ganado dispersado en busca de las regiones altas, la producción agrícola afectada y la de leche también". Salomón agregó que los ganaderos ven cada vez más los efectos de la humedad en los pastizales, que pierden sus cualidades nutritivas, y con ello ya se registran pérdidas en la producción lechera.

HAY PERDIDAS

El representante de la CAO agregó que si bien no se tiene aún un estimado de las pérdidas agrícolas, se sabe que ya existen. Por cada hectárea sembrada se invirtieron 1.000 dólares. La mayor parte del arroz fue cosechado, sin embargo, se encuentra en zonas alejadas de los centros de acopio y de no mejorar el estado de los caminos corre el riesgo de que le broten hongos.

En el caso de la soya también hay riesgos, ya que por el exceso

de agua puede no crecer lo suficiente y si lo hace en los granos también se pueden formar hongos. El maíz puede ser atacado por insectos.

Salomón agregó que se teme por la situación de las colonias, donde existen pequeños productores, ya que hacia esos lugares se dirige la mayor cantidad de agua.

Los pequeños productores cruceños se ubican en el norte del departamento y producen maíz, soya, arroz y caña, entre otros.

Si las lluvias cesan

En 20 días repararán carretera a Cochabamba

El río Ichilo se ha desbordado en una extensión de 6 kilómetros, abriendo un boquete de 60 metros que tendrá interrumpida la principal vía posiblemente hasta fin de mes.

SANTA CRUZ, (PRESENCIA). La refacción de la nueva carretera Santa Cruz-Cochabamba se realizará en 20 días en el mejor de los casos, aunque los trabajos podrían prolongarse hasta fin de mes.

Los transportistas tendrán que conformarse con transitar por la antigua carretera a Cochabamba, mientras se supere esta situación.

"Estamos demasiados pre-

ocupados porque las lluvias in-

tenidas en Santa Cruz no han

parado, el río Ichilo se ha des-

bordado y nos ha perjudicado

en una extensión de 6 kilóme-

tros, abriendo un boquete de 60

metros que tendrá interrumpi-

da la carretera entre 20 a 30

días", manifestó el director del

Servicio Nacional de Caminos, Carlos Sánchez.

Indicó que los trabajadores de esta institución, pese al paro de 24 horas que realizaron, se encuentran atendiendo la antigua carretera que une a Santa Cruz con el interior del país, principalmente en el tramo de Samaipata y Comarapa, donde en días pasados se presentaron derrumbes.

En todo caso, se advierte que los transportistas deben tener el cuidado necesario para transitar por la antigua carretera que, pese al mantenimiento que ha tenido, no tiene la señalización correspondiente.

La situación se torna un poco más delicada, más aún cuando las fiestas de Carnaval están



La situación se torna delicada por las fiestas de Carnaval.

cerca y el flujo de pasajeros desde y hasta el interior del país aumenta significativamente. Sánchez explicó esta situa-

ción al prefecto del departamento, Alfredo Romero Dávalos, detallando los trabajos de refacción que se están realizando.

La Prefectura pide precaución a conductores

Tres carreteras paceñas intranquilas

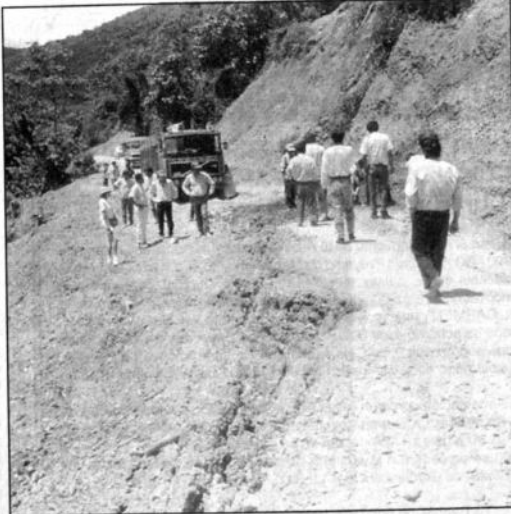
Son las carreteras Huaricana-Tahuapalca-Zona, Zona-Lurata y Mocomoco-Chuma, de las residencias de Río Abajo y Batallas. Servicio de Caminos advierte que los caminos al trópico son transitables pero con precaución en cruce de ríos.

A consecuencia de las fuertes precipitaciones pluviales registradas en los últimos días, tres carreteras del departamento de La Paz se encuentran intranquilas. La Prefectura pide a los conductores manejar con precaución en los caminos de Río Abajo y Batallas.

En las carreteras Huaricana-Tahuapalca-Zona, Zona-Lurata y Mocomoco-Chuma de las residencias de Río Abajo y Batallas, los vehículos no pueden transitar mientras que en el resto del departamento están transitables pero con precaución, según el informe del Servicio Departamental de Caminos.

Las carreteras intranquilas, son atendidas por cuadrillas de trabajadores los que pretenden habilitar las arterias a la brevedad posible y facilitar la transitabilidad de los vehículos.

La recomendación para los transportistas que circulan por las diferentes carreteras del departamento es que transiten con precaución tomando en cuenta los derrumbes que se puedan registrar en diferentes



También se recomendó a transportistas tener precaución en la carretera a Nor Yungas, Sud Yungas y Caranavi.

carreteras", dijo el Director Departamental de Caminos, Eduardo Gálvez.

En la residencia Nor Yungas que comprende las carreteras Cotapata-Chuspipata-Yolosa-Coroico-Santa Bárbara-Chorro y Caranavi-Cumbre Carrasco, Caranavi-Yacura-Pte. Coroico-Guanay se encuentran transitables.

En la residencia Sud Yungas que comprende las carreteras La Paz-Cotapata (se encuentra en buenas condiciones), Undavi-Puente Villa-Chulumani e Irupana-La Plazuela, Puente Villa-Coripata, Chimasí-Choquechaca-La Asunta, Coripata-Coroico están transitables. Mientras que en la residencia Idiamas que comprende las carreteras San Buenaventura-Tumupasa y Tumupasa-Idiamas se encuentran transitables con precaución en cruce de ríos.

Dijo que cuadrillas de trabajadores del Servicio Departamental de Caminos con residencias en Río Abajo y Batallas están trabajando para habilitar a la brevedad posible las carreteras afectadas por las últimas lluvias.



Hay preocupación porque nuevos desbordes podrían ocasionar más daños a la agricultura y ganadería.

Seis toneladas

Distribuyen alimentos a damnificados en el Beni

TRINIDAD, (PRESENCIA). Ayer comenzaron a llegar alimentos de la Dirección Nacional de Defensa Civil que serán distribuidos entre las familias más afectadas por la inundación. Se informó que deberán llegar un total de seis toneladas de víveres y una cantidad no establecida de vituallas.

El secretario general del gobierno departamental, Alfredo Ascarrunz, dijo que las provincias más afectadas son Moxos y Yacuma además de sus poblaciones que recibirán a partir de hoy la ayuda en alimentos y vituallas.

Explicó que estos alimentos serán distribuidos tomando en cuenta la cantidad de familias y personas que están afectadas por la crecida de las aguas, pero tomando en cuenta cifras reales.

Indicó que para distribuir estos alimentos desde Santa Cruz llegarán 4 camiones los mismos que serán puestos en funcionamiento en forma inmediata.

Explicó que en este momento la actividad agrícola es la más afectada, ya que las zonas han anegado todas las parcelas de las comunidades campesinas destruyendo las plantaciones.

Anciana no pudo salvarse

Turbulento Guadalquivir cobró una víctima

TABLA, (PRESENCIA). Barrios de la Policía Técnica (PTJ) recogieron ayer el cuerpo de una mujer de unos 60 años de edad a orillas del río turbulento Guadalquivir, cuya identidad no fue precisada y que fue llevada a la morgue del hospital local.

Un muerto por sofocación, por arrastramiento del río", dijo el comandante de la PTJ Cnl. Luis Vargas, para añadir que el cadáver tenía heridas cortantes en la cabeza y una de sus piernas de acuerdo a confirmación del médico forense, Oscar Vargas Carrillo.

DESTRUYO PUENTE

Una crecida del río Guadalquivir de "banda a banda" se dio en el encorfo del puente peatonal en construcción. El Jefe Técnico del Municipio, Mario Reynoso, confirmó esta situación y sostuvo que todavía se están contabilizando las pérdidas económicas que afectarán a la empresa constructora encargada de la obra

que se ejecuta desde el año pasado.

Desde las primeras horas de ayer se observó lluvias intensas en diferentes partes del valle central, en especial en la parte alta al punto de que las aguas turbias y turbulentas se unieron en el Guadalquivir que atravesaba esta ciudad dividiéndola en dos.

Reynoso dijo que el costo estimado de la construcción del puente peatonal es de 230 mil dólares y que se proyectó con la finalidad de facilitar el traslado de la gente, que en la actualidad cuando las aguas están bajas, lo cruza remanándose las pantalonas y quitándose los calzados.

El técnico admitió que una crecida como la que se da actualmente no se observó en los últimos años y que afortunadamente no afectó los gaviones y defensivos construidos en ambos márgenes para evitar cualquier posibilidad de desborde como ocurrió hace muchísimos años.

Damnificados piden ayuda

Baja el nivel de agua, pero hay peligro en el trópico

COCHABAMBA, (PRESENCIA). No obstante que el nivel de agua que inunda vastas zonas del trópico cochabambino baja paulatinamente, el peligro persiste por la crecida de los ríos que anegan viviendas, cultivos y caminos con graves consecuencias.

El dirigente cocalero, Evo Morales, informó por teléfono desde Eterazama que la parte noreste es la más afectada, es decir, la jurisdicción de Puerto Villarroel, pero también hay problemas en Todos Santos, Villa 14, San Miguel y otras cercanas a ríos como el Ichilo, el Sajta, el Manoré, el Todos Santos y otros menores.

El río Ichilo es el de mayor importancia del área tropical de Cochabamba. La extensión de su cuenca alcanza a 10.023 kilómetros cuadrados, motivo por el que hay varias localidades y asentamientos en su recorrido, entre ellos, Majusal, Puerto Elsa, Penal Ichilo, La

Tejería, Puerto Palizada, Puerto Yuca, Puerto Pallar, Puerto Bélgica, Vista Alegre, Barraca Mónica, Barraca Guayamerín, Santa Cruz, Puerto Beni, Barraca Bella Vista y Barraca Ojos Azules.

Los damnificados, de acuerdo a la última versión proporcionada por Morales alcanzan ya a unas 20.000 personas, muchas de las que se encuentran aisladas debido a que los caminos y sendas están cubiertas de agua. La situación "es más difícil" en las poblaciones a lo largo del río, según la información.

Señaló que muchas familias perdieron sus viviendas y también sus cultivos y animales domésticos, aunque no se registró daños personales. Dijo que no confirmó el dato en sentido de que dos personas habrían sido arrastradas por un turbión. "Aquí no se sabe de eso. Si ha ocurrido vamos a tener los datos", puntualizó.

Por Alcaldía

Presidente declarado huésped ilustre de Oruro

ORURO, (ERBOL). El presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, agradeció la declaratoria de Huésped Ilustre de la ciudad de Oruro tras recibir la distinción de parte del alcalde Edgar Bazán, en una ceremonia realizada en la Alcaldía.

Agregó que la ceremonia no era protocolar sino una distinción que recibía con profundo y sincero agradecimiento, en oportunidad del Aniversario cívico de Oruro y la revolución del 10 de febrero de 1781.

Sánchez de Lozada remarcó el aporte de la Ley de Participación Popular para Oruro que incrementó en 800 por ciento los ingresos por coparticipación, además de la descentralización administrativa.

Indicó que gracias a los recursos de la Participación Popular, los municipios recuperaron el control sobre su destino, empero tiene que existir apoyo del gobierno.

Destacó el hecho de que los departamentos ya no deben solicitar dádivas al Presi-

dente y los ministros para solucionar sus problemas, debido a que los recursos vienen por la descentralización administrativa y participación popular.

Dijo que Oruro, en el pasado, fue ejemplo para Bolivia, consiguiendo tener que volver a ese sitio como un municipio con visión cívica y su propia estrategia de desarrollo.

El alcalde Edgar Bazán ponderó las virtudes del presidente Sánchez de Lozada, al declararse honrado por declararlo huésped ilustre de la ciudad de Oruro.

DESFILE CIVICO

El desfile cívico en homenaje a la efeméride departamental y a la revolución del 10 de febrero de 1781, contó con la asistencia de todas las instituciones y organizaciones locales.

El desfile fue encabezado por el presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, autoridades departamentales y municipales, prolongándose por varias horas.

En camino a Potosí

Goni dio inicio a construcción del tramo Pazña-Challapata

PAZÑA, ORURO, (ABI). El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada inauguró ayer en esta localidad el tramo asfaltado Machacamarcapazña a la vez que dio inicio a las obras de construcción del tramo Pazña-Challapata, ambos ubicados sobre la carretera que vincula a las ciudades de Oruro y Potosí.

El Presidente llegó a esta población ubicada a 80 kilómetros de Oruro acompañando del Ministro de Trabajo, Hugo San Martín y de otras autoridades nacionales y departamentales, siendo recibido en un ambiente de fiesta por los pobladores.

El tramo Machacamarcapazña de 49 kilómetros de extensión, fue construido a un costo de 5 millones de dólares en el marco del Se-

gundo Programa de mantenimiento financiado por el Banco Mundial.

De igual forma, el tramo Pazña-Challapata será concluido en un plazo de 204 días a un costo de 5 millones 700 mil dólares. Su extensión es de 39 kilómetros.

La Prefecto de Potosí dijo en la ceremonia efectuada en Pazña que se está cumpliendo de forma acelerada el anhelo de Oruro de vincularse de forma más efectiva con los departamentos del sur del país, y continuando con este propósito está en estudio la construcción del tramo Challapata-Ventilla.

En la ceremonia estuvo también el importante empresario Julio León Prado, propietario de la empresa ICE, que está a cargo de las obras.

Iglesia orureña recuerda al gobierno

“Las leyes no son suficientes para disminuir la pobreza”

El vicario de Oruro, René Vargas Fernández, dijo que “no pueden faltar las súplicas sentidas en favor de la solución de los problemas que aquejan al pueblo orureño”.

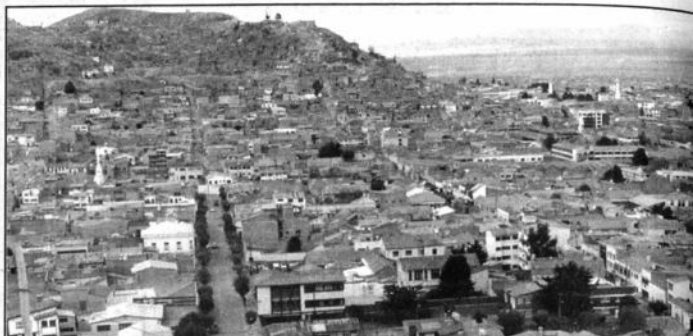
ORURO, (JATHA y EFE). Las leyes que se han emitido no son suficientes para detener la migración desde el departamento de Oruro ni para disminuir el desempleo y la pobreza generalizada, afirmó ayer el vicario de Oruro, René Vargas Fernández. Hizo la afirmación en su homilía durante la celebración solemne del Te Deum en la Catedral, en homenaje al aniversario cívico de Oruro y ante la presencia del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

“En este Te Deum que es de acción de gracias al Señor no pueden faltar las súplicas sentidas en favor de la solución de los problemas que aquejan al pueblo que los tenemos grandes y muy grandes”, aseveró.

Dijo que los cambios trascendentales en el país se traducen en hechos concretos y de esperanza de días mejores.

Pero, agregó en su homilía el Vicario de la Diócesis de Oruro, “son muchas las necesidades del pueblo”.

Vargas Fernández pidió a Dios compasión y que haga en quienes dirigen y gobiernan, que tengan los mismos sentimientos de Cristo, de manera



También afirmó que los cambios trascendentales en el país se traducen en hechos concretos y esperanza de días mejores.

que nadie tenga más de aquello que existe y nadie tenga menos y no le falte aquello que es necesario, el pan de la verdad y el pan material”.

GONI NO ESTARA EN LA ENTRADA DEL SABADO

La agenda de trabajo gubernamental y las tareas internas de su partido, el MNR, le impedirán al presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, asistir a las

celebraciones por las fiestas de Carnaval, dijo ayer el ministro de Comunicación, Mauricio Balcázar.

El portavoz oficial del gobierno manifestó que el Jefe de Estado no podrá ausentarse de La Paz durante los días feriados de Carnaval porque tiene asuntos de trabajo que atender.

Pese a los anuncios de su posible asistencia a los actos de la tradicional entrada del Car-

naval de Oruro, Balcázar sostuvo que el Presidente de la República no tiene previsto en agenda asistir a ninguna celebración por estas fechas.

“El Presidente tiene asuntos pendientes que atender a nivel del gobierno o cuestiones internas de su cargo, por lo cual no tiene prever asistir a ninguna celebración sus actividades se circunscribirán a La Paz”, dijo el Mini-

Por apropiación indebida de fondos, en el Beni

Procesan a funcionaria de Banco Mercantil

TRINIDAD, (PRESENCIA). Una funcionaria del Banco Mercantil está siendo procesada por apropiación indebida de fondos, abuso de confianza y falsedad material de documentos, la misma que se encuentra actualmente guardando detención en la cárcel pública de mujeres de esta ciudad.

El informe fue confirmado por el fiscal de distrito, Néstor Viñez, quien indicó que la señora Ana Karina Ribera de Aguirre es acusada de apropiarse indebidamente de aproximadamente 22,160 dólares pertenecientes a los intereses a plazo fijo de los

clientes del Banco Mercantil.

El requerimiento para la apertura de proceso con detención fue presentado el primero de este mes y ayer la encausada solicitó su libertad provisional, y la agente fiscal requirió este mismo martes por la procedencia de dicho pedido tomando en cuenta su condición de mujer y la ley de fianza juratoria.

Viñez manifestó que el Ministerio Público requirió ayer a la Policía Técnica Judicial para que continúe con la investigación para determinar si existen otros implicados en este caso, además para

saber la existencia física de Jhon Ortiz quien recibía en su cuenta los fondos que eran indebidamente apropiados por Karina Ribera.

Por otro lado, el fiscal manifestó que en este momento la Policía Técnica Judicial está investigando otro caso similar donde se implica a un funcionario cuyo nombre no fue revelado del Banco Mercantil.

Este caso tiene que ver con los depósitos de impuestos de propiedad rústica, donde el funcionario encargado supuestamente se guardaba parte de estos recursos y hacía aparecer una

suma menor a la cancelada en el formulario respectivo, cancelando el nombre.

Viñez señaló que la Policía Técnica Judicial está investigando el paradero de dicho funcionario y la posibilidad de otros en este caso ya que se trata de la comisión de delito de falsedad ideológica documento público y uso de instrumento falsificado.

Estas investigaciones van a punto de concluirse y se espera que la próxima semana se puedan hacer las conclusiones y a los responsables de este delito para iniciar el procesamiento respectivo.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

LICITACION PUBLICA NACIONAL Nº 01/97

PRESENTACION DE PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE LOS CAMPAMENTOS: “AUSTRALIA (Pando) Y TRINIDAD (Beni)”

El Servicio Nacional de Caminos, con el financiamiento de la Asociación Internacional de Desarrollo, Grupo Banco Mundial Crédito 2395 - BO, Segundo Proyecto de Mantenimiento, invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en los países elegibles del Banco Mundial, conforme a lo estipulado en las normas del Banco Mundial, para que presenten propuestas para la Construcción de los Campamentos: “AUSTRALIA Y TRINIDAD”, ubicados en los departamentos de Pando y Beni. La propuesta deberá ser formulada de acuerdo a los Documentos de la Convocatoria y los términos de referencia, que los interesados podrán retirar de Caja (Centro de Comunicaciones La Paz, Av. Mariscal Santa Cruz-Piso 7º), previo pago de 1,000.00 (Un mil 00/100 Bolivianos), a partir del 6 de febrero de 1997.

La propuesta conteniendo la documentación conforme a las bases de licitación y a los términos de referencia, deberán presentarse en oficinas del Departamento Legal (Centro de Comunicaciones La Paz, Av. Mariscal Santa Cruz-Piso 8º) a horas 11:00 del día 26 de marzo de 1997.

En la misma fecha a horas 16:00 se procederá a la apertura de propuestas en dependencias del Servicio Nacional de Caminos (Centro de Comunicaciones La Paz, Piso 8º).

La Paz, 31 de enero de 1997.
SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

CITACION PUBLICA NACIONAL Nº 02/97

PRESENTACION DE PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE LOS CAMPAMENTOS: “CHIVE Y EL CARMEN”

El Servicio Nacional de Caminos, con el financiamiento de la Asociación Internacional de Desarrollo, Grupo Banco Mundial Crédito 2395 - BO, Segundo Proyecto de Mantenimiento, invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en los países elegibles del Banco Mundial, conforme a lo estipulado en las normas del Banco Mundial, para que presenten propuestas para la Construcción de los Campamentos: “CHIVE Y EL CARMEN”, ubicados en los departamentos de Pando.

La propuesta deberá ser formulada de acuerdo a los Documentos de la Convocatoria y los términos de referencia, que los interesados podrán retirar de Caja (Centro de Comunicaciones La Paz, Av. Mariscal Santa Cruz-Piso 7º), previo pago de 1,000.00 (Un mil 00/100 Bolivianos), a partir del 6 de febrero de 1997.

La propuesta conteniendo la documentación conforme a las bases de licitación y a los términos de referencia, deberán presentarse en oficinas del Departamento Legal (Centro de Comunicaciones La Paz, Av. Mariscal Santa Cruz-Piso 8º) a horas 11:30 del día 26 de marzo de 1997.

En la misma fecha a horas 17:00 se procederá a la apertura de propuestas en dependencias del Servicio Nacional de Caminos (Centro de Comunicaciones La Paz, Piso 8º).

La Paz, 31 de enero de 1997.
SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

El martes de Carnaval

Sucre celebrará Jornada Mundial del Enfermo

SUCRE, (PRESENCIA). La Arquidiócesis de Sucre celebrará el martes de Carnaval la Jornada Mundial del Enfermo y para ello su titular, monseñor Jesús Pérez Rodríguez, ha pedido a los agentes pastorales y médicos estar cerca de los que sufren.

Para dicha jornada, el Papa Juan Pablo II estableció como lema: “El dolor, instrumento de redención” y eligió el santuario de Fátima en Portugal para la celebración respectiva.

Mons. Pérez sostiene en su carta pastoral que el Santo Padre siente un particular cariño por ese lugar ya que coincidió el atentado en contra de su persona con el aniversario de la primera aparición de la Virgen María en Fátima.

“Es un signo muy elocuente el hacer relacionar el tema del sufrimiento con el tema mariano que nos da entender el significado teológico que encierran esos lugares santificados por la presencia de María”, sostiene.

Comenta que tanto la gruta de Iria como la de Lourdes “son testimonios elocuentes de la necesidad de alivio y consuelo que innumerables personas experimentan en su vida”.

Recuerda que desde hace mucho tiempo en Sucre, una réplica original de la gruta de Lourdes, construida cerca del hospital siquiátrico se ha convertido en un lugar de peregrinación y veneración.

“Cada día acuden los fieles cristianos que se sienten atraídos por la perspectiva del alivio físico cuando Dios, en su Providencia, concede la curación de la enfermedad, más a menudo es alivio espiritual, cuando el alma inundada por la luz interior de la gracia encuentra la fuerza para aceptar el peso doloroso de la enfermedad”, agrega.

El arzobispo sostiene que María invita a toda persona enferma a mirar a su hijo, “El Cristo paciente que cargó con nuestros dolores y en

suma menor a la cancelada en el formulario respectivo, cancelando el nombre.

Viñez señaló que la Policía Técnica Judicial está investigando el paradero de dicho funcionario y la posibilidad de otros en este caso ya que se trata de la comisión de delito de falsedad ideológica documento público y uso de instrumento falsificado.

Estas investigaciones van a punto de concluirse y se espera que la próxima semana se puedan hacer las conclusiones y a los responsables de este delito para iniciar el procesamiento respectivo.

Como Pastor de la Arquidiócesis de Sucre, el arzobispo exhorta a los agentes pastorales que el ejemplo de María a la cruz, de modo que estar cerca de los que sufren para que aprendan a aliviar su sufrimiento”.

Particular solicitud a los presbíteros (sacerdotes) para que tengan “mayor cercanía por los enfermos y sus familias, visitándolos y acompañándolos en el Señor”.

Afirma que “hay seres pastorales encomendados exclusivamente a los enfermos y uno de ellos es la administración de la Unión a los enfermos, servicio que ninguna persona puede suplirlo”.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

LICITACION PUBLICA NACIONAL Nº 03/97

PRESENTACION DE PROPUESTAS PARA EL MANTENIMIENTO DE LOS PUENTES: “ZABALA III, ISARZAMA Y MAMORECITO”

El Servicio Nacional de Caminos, con el financiamiento de la Asociación Internacional de Desarrollo, Grupo Banco Mundial Crédito 2395 - BO, Segundo Proyecto de Mantenimiento, invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en los países elegibles del Banco Mundial, conforme a lo estipulado en las normas del Banco Mundial, para que presenten propuestas para el Mantenimiento Periódico de los Puentes: “Zabala III, Isarzama y Mamorecito”, ubicados en los departamentos de Cochabamba.

La propuesta deberá ser formulada de acuerdo a los Documentos de la Convocatoria y los términos de referencia, que los interesados podrán retirar de Caja (Centro de Comunicaciones La Paz, Av. Mariscal Santa Cruz-Piso 7º), previo pago de 1,000.00 (Un mil 00/100 Bolivianos), a partir del 6 de febrero de 1997.

La propuesta conteniendo la documentación conforme a las bases de licitación y a los términos de referencia, deberán presentarse en oficinas del Departamento Legal (Centro de Comunicaciones La Paz, Av. Mariscal Santa Cruz-Piso 8º) a horas 10:30 del día 26 de marzo de 1997.

En la misma fecha a horas 15:00 se procederá a la apertura de propuestas en dependencias del Servicio Nacional de Caminos (Centro de Comunicaciones La Paz, Piso 8º).

La Paz, 31 de enero de 1997.
SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

En la zona tropical cochabambina

Imprevisión causó derrame de petróleo en el Chapare

Aceites, grasas, hidrocarburos y aguas salinas afectaron a la vegetación colindante al campo Carrasco y fueron a parar a los baños del río Izozog. Se asegura que el impacto ambiental "no es grande y ya fue controlado".

COCHABAMBA. (PRESENCIA). La falta de previsión de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) y las intensas precipitaciones pluviales registradas en la zona tropical del departamento fueron las principales causas para el derrame de aceites, grasas, hidrocarburos y aguas salinas que afectaron a la vegetación colindante al campo Carrasco y fueron a parar a los baños del río Izozog.

Los datos están contenidos en el capítulo de conclusiones del informe de una comisión especial que visitó la zona y, concretamente, el campo petrolero Carrasco, pozo CRC-XI ubicado en la colonia El Palmer, colindante con la colonia Salvador, la cooperativa Santa Bárbara y los baños de Izozog y Ichoa.

En el documento se aclara que en los campos Bulu Bulu y Katari no se registró problema alguno de contaminación. El de Carrasco "no se trata de ninguna manera de un desastre ecológico, pero deben tomar precauciones para evitar daños al medio ambiente en estas y otras operaciones similares", se sostiene.

Se señala que el rebalse de las piscinas de decantación ocurrió el 22 de enero de este año porque las piscinas 3 y 4 son

muy pequeñas y no fueron construidas como correspondía. "Deberían estar impermeabilizadas y tener capacidad 'extra' de almacenamiento para casos de emergencia, además de guardar de manera general aspectos contemplados en la Ley de Hidrocarburos y la Reglamentación de la Ley del Medio Ambiente".

ACCIDENTE CONTROLADO

Según el informe, el impacto ambiental causado por el derrame "no es grande y además ya ha sido controlado", sin embargo, la evaluación de la situación ambiental podrá ser ampliada después de conocer los resultados de laboratorio. "De constatare y cuantificarse el daño sufrido en algunas parcelas y tal como prevé la Reglamentación de la Ley del Medio Ambiente, YPFB deberá indemnizar a los afectados por dicha situación".

La comisión, de otra parte, solicitó a YPFB un informe escrito sobre lo ocurrido en el pozo CRC-XI el que debe contener una descripción del proceso de perforación, los materiales, insumos y reactivos que se usan en la preparación de los lodos de perforación, las características mineralógicas y físico-químicas de los "recortes", las ca-



racterísticas de las aguas o soluciones/emulsiones contenidas en las piscinas de decantación (balance de masas e hidratos) y finalmente una descripción del manejo y disposición final de los residuos y efluentes generados en este proceso.

Finalmente, recomendó verificar si es que YPFB ha presentado sus Fichas Ambientales para cada una de sus operaciones y si es que tiene la correspondiente declaración de Impacto Ambiental que les autoriza a ejecutar las mismas.

Los indígenas de Wíthi, Guaraníes y Weenhayek se reunirán en Laque, Paraguay.

De Bolivia, Paraguay y Argentina indígenas debatirán los problemas del Pilcomayo

PARIA. (PRESENCIA). Indígenas de Bolivia, Argentina y Paraguay cuyas comunidades están próximas al río Pilcomayo se reunirán en este último país en los próximos días de debate los problemas que enfrenta dicho río internacional. La reunión se realizará en la localidad llamada

Los indígenas de Wíthi, Guaraníes y Weenhayek se reunirán en Laque, Paraguay.

Además de los indígenas participarán algunas ONGs que desarrollan actividades con estos pueblos, según el Director del Centro de Estudios de Tarija, Miguel Castro, al recordar una reunión similar en Yacubá.

Castro, al señalar que se termina de consensuar la agenda a la que estará sujeta la reunión, dijo que como promotor de la reunión, el Director del Centro de Estudios de Tarija, Miguel Castro, al recordar una reunión similar en Yacubá.

También es para conocer más de cerca algunos estudios realizados sobre el río, sostuvo Castro para hacer notar que en el caso del Centro que dirige se dará a conocer los estudios efectuados por la Universidad de

En Santa Cruz Fiscal Maymura pide designación de titular

SANTA CRUZ. (PRESENCIA). Fiscal del Distrito, Ángel Maymura, pidió al Congreso Nacional la designación de un fiscal titular para el Ministerio Público de Santa Cruz, toda vez que el ocupa este cargo de forma interina desde hace unos meses.

Maymura indicó que el ser interino no solo le resta autoridad, sino que limita su campo de acción para tomar decisiones sobre los casos que atiende esta institución.

Según lo expuesto por los representantes en estos días, se trata de tratar el tema en el pleno del Congreso para elegir a los fiscales de distrito de todos los departamentos del país, excepto Beni.

En la terna elevada para el departamento de Santa Cruz, se encuentra el fiscal Maymura, el de sala Daniel Vidal Rosales y el fiscal de materia Juan José Alvarez.

El fiscal de materia Juan José Alvarez.

EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVION A LO DISPUESTO POR EL D.S. 10891 Y L.R.S. 2161/95, INVITA A LAS EMPRESAS/FIRMAS LEGALMENTE REPRESENTADAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTA PARA LA PROVISION DE NUESTROS SIGUIENTES INVITACIONES:

INVITACION PUBLICA 04/97
Tra. Convocatoria
Material: PAÑUELOS DE MATERIA
Pedido No. N-3-1139/97
Valor Pliego Bs. 50,00

INVITACION DIRECTA
Tra. Convocatoria
Material: EQUIPOS DE COMPUTACION/AUX.
Pedido No. N-3-1155/97
Valor Pliego Bs. 30,00

INVITACION DIRECTA
Tra. Convocatoria
Material: MANGAS FILTRANTES DE GENERO PAÑO
Pedido No. N-7-002/97
Valor Pliego Bs. 30,00

INVITACION DIRECTA
Tra. Convocatoria
Material: RUEDAS PARA CARGA PESADA (GOMA MACIZA)
Pedido No. N-6-0778/96
Valor Pliego Bs. 30,00

INVITACION DIRECTA
Tra. Convocatoria
Material: RUEDAS PARA CARGA PESADA (GOMA MACIZA)
Pedido No. N-6-0778/96
Valor Pliego Bs. 30,00

LAS EMPRESAS/FIRMAS INTERESADAS PODRAN ADQUIRIR EL PLIEGO DE CONDICIONES Y EFECTUAR CONSULTAS EN OFICINAS DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA VINTO-ORURO (TELEFONOS: 78098-78093) O GESTORIA LA PAZ AV. VILLAZON No. 1956 3er. Piso (TELEFONOS: 369546-47-48). LA RECEPCION DE PROPUESAS SERA DE 8 A 12 HORAS DEL DIA LUNES 03 DE MARZO DEL AÑO EN CURSO. EL PRECIO DEL PLIEGO DE CONDICIONES ESTA DESCRITO PARA CADA PEDIDO. LA APERTURA DEL SOBRE "A" SE REALIZARA EN ACTO PUBLICO EN OFICINAS DE LA EMPRESA (ORURO-VINTO) A HRS. 14.30 DEL DIA JUEVES 06 DE MARZO DEL AÑO EN CURSO.

ORURO (VINTO), 03 DE FEBRERO DE 1997.

ING. ALBERTO OTONDO G.
SUPLENTE. ALMACENES Y SUM.
ING. RENE CANDIA TRIGO
GERENTE GENERAL E.M.V.

LIC. ADRIAN RIOS BARRON
SUB GERENTE ADMINISTRADOR

HONORABLE CONCEJO MUNICIPAL
Tel. 50033 - 50037 CASILLA 319 FAX 55502
ORURO - BOLIVIA

ORDENANZA MUNICIPAL No. 04/97

HONORABLE CONCEJO MUNICIPAL HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL

CONSIDERANDO: Que, la Ley No. 827 de 23 de febrero de 1984 otorga al Gobierno Municipal prerrogativa del organizar y programar el Carnaval de Oruro, conjuntamente la Asociación de Comités del Folklórico Oruro, en coordinación con el Comité de Etnografía y Folklórico.

Que, el Carnaval de Oruro es la manifestación folklórica más grande de Bolivia, de América y del mundo; cuyos folklóricos requieren ser reglamentados en su organización y desarrollo.

Que, para tal efecto se debe organizar diferentes comisiones que tendrán a su cargo las responsabilidades de ejecutar tareas en el marco de las disposiciones y normas establecidas para el caso.

POR TANTO:

El Honorable Concejo Municipal de Oruro, en uso de las atribuciones que le confieren la Constitución Política del Estado y la Ley Orgánica de Municipalidades.

O R D E N A:

ARTICULO 1ro. Apruébese el presente Reglamento del Carnaval de Oruro 1997, bajo las siguientes Normas:

I. DE LA ORGANIZACION

La organización y ejecución del Carnaval de Oruro 1997 tiene la siguiente estructura:

1.1. COMITÉ ORGANIZADOR:
Queda conformado como ente superior del Carnaval de Oruro 1997, el Comité Organizador, asumiendo la Presidencia el Honorable Alcalde Municipal, integrado por representantes de la Asociación de Comités del Folklórico Oruro y el Comité Departamental de Etnografía y Folklórico.

1.2. INSTITUCIONES COADYUVANTES:
- Prefectura del Departamento
- Comandante de la Segunda División Andina de Ejército.
- Comandante Departamental de la Policía Nacional
- Iglesia Católica representada por la Orden "Servicio de Misa"
- Dirección Departamental de Turismo
- Dirección Departamental de Salud
- AGUATILES
- Cruz Roja Boliviana.
- Pistas.

1.3. DE LAS AREAS DE RESPONSABILIDAD:
Para el buen desarrollo del Carnaval de Oruro, se asignan áreas de responsabilidad en el marco de las funciones de las entidades designadas por ley, y que se hallan contempladas en el Plan Institucional "FESTIVIDADES 97", que son:

1.3.1. ORGANIZACION Y DESARROLLO DE LA PEREGRINACION DE LOS DIAS SABADO Y DOMINGO DEL CARNAVAL DE ORURO:
La organización y desarrollo de la peregrinación de los días sábado y domingo del Carnaval de Oruro 1997 a cargo del Comité Organizador, en los aspectos de organización, ni de ingresos, teniente de la ruta y otros, se le otorga a la Asociación de Comités del Folklórico Oruro, en coordinación con el Comité Departamental de Etnografía y Folklórico.

1.3.2. DE LOS ASPECTOS CULTURALES:
La Honorable Alcaldía Municipal, tiene la responsabilidad de efectuar los trabajos de mejoramiento de la cultura y diversidad, iluminación, adopción de mangas folklóricas, de escarpas malditas en la ruta y otros, en coordinación con la Asociación de Comités del Folklórico Oruro, tiene la responsabilidad de proceder a la venta de mangas folklóricas a lo largo del recorrido de la entrada.

1.3.3. DE LOS ASPECTOS CULTURALES:
El Comité Departamental de Etnografía y Folklórico de Oruro, tiene un rol importante en los aspectos de investigación, recuperación, divulgación y defensa de las tradiciones del hecho folklórico.

II. DE LA RUTA DEL CARNAVAL:
La ruta de entrada del Carnaval de Oruro 1997 tiene la siguiente recorrida:

CONTRIBUCION: Av. Villazón y Potosí
PARTIDA: Av. 6 de Agosto y Villazón
RECORRIDO: Av. 6 de Agosto, Bolívar, La Plata, Adolfo Mier, Presidente Montes, Bolívar, Petrol, Avenida Cívica, Plaza del Folklórico y Santuario de la Virgen del Socorro.

III. DEL PALCO OFICIAL Y ZONA PUBLICA:
Se fija como Palco Oficial para autoridades e invitados especiales, el instalado en la Avenida 6 de Agosto entre Montecrista y Coro.

La Zona Pública está ubicada en la Av. 6 de Agosto y calle Presidente Montes entre "Adolfo Mier" y "Bolívar". El palco para autoridades del Comité Organizador del Carnaval de Oruro 1997 está ubicado en la Avenida Cívica.

IV. DEL REGIMEN ECONOMICO:
Hase la siguiente escala de precios para la venta de mangas folklóricas y de casacas en la ruta del Carnaval por parte de los establecimientos:

AV. 6 DE AGOSTO
Anima Rodriguez
200,00
Bolívar

Calle Bolívar
Av. 6 de Agosto
Velasco Galarza
(Implementación servicios)
00,00

V. Galarza-Pagador
Pagador - La Plata
100,00
60,00

Calle La Plata
Bolívar - A. Mier
Calle Adolfo Mier
La Plata - Petrol
200,00
30,00
200,00
15,00
15,00
40,00
40,00
100,00
00,00
00,00

Av. 6 de Agosto
Bolívar - A. Mier
Av. Cívica (H.A.M.)
Lodo Oeste
Lodo Este
Graderías cemento (H.A.M.)
Barandillas (H.A.M.)
Asientos cívica

4.1. COMISION DE VENTAS DE METROS LINEALES

La Comisión de venta de metros lineales (recorrido del Carnaval) estará conformada por un jefe de Comisión y representantes de la Honorable Alcaldía Municipal y Asociación de Comités del Folklórico Oruro, quienes serán designados por el Ejecutivo mediante una disposición municipal especial, según y cuando.

Los fondos recaudados serán depositados dentro del término de 24 horas, en las cuentas bancarias de la H.A.M. y A.C.F.O., en los porcentajes del 40 y 60% respectivamente.

El periodo de gravámenes debe estar concluido hasta el día jueves 6 de febrero de 1997 (48 horas antes de la entrada).

En la venta de metros lineales no deben estar comprendidos los bocacalles, declarados lugares de escape, para el tránsito peatonal.

4.2. DE LAS GRADERIAS

A partir del 10 de enero la Comisión pondrá a la venta, mangas folklóricas a personas naturales o jurídicas que deseen instalar gradetas en la ruta del Carnaval 1997 hasta la media noche, las cuales estarán sujetas a las especificaciones técnicas de construcción, establecidas por la Oficina Mayor Técnica, distribuidas en el momento de la compra.

El periodo de gravámenes debe estar concluido hasta el día jueves 6 de febrero de 1997 (48 horas antes de la entrada).

En la venta de metros lineales no deben estar comprendidos los bocacalles, declarados lugares de escape, para el tránsito peatonal.

4.3. DE LA VENTA DE ASIENTOS

La venta de asientos en gradetas de propiedad de la Honorable Alcaldía Municipal, instaladas en la Avenida 6 de Agosto, Plaza 10 de Febrero y Avenida Cívica, estará a cargo del personal de la Comisión, nombrados por el Alcalde Mayor, adscritos a la Jefatura de la Comisión de metros lineales para mejor administración y resguardo.

ARTICULO 2do. Queda terminantemente prohibida la instalación de gradetas en la calle Bolívar entre 6 de Agosto y Avenida Velasco Galarza por estar asignada para el empujamiento de Servicios.

ARTICULO 3do. Por constituir un atentado a la soberanía nacional, declara el alcalde de Oruro, que cualquier persona que se presente públicamente en el juego con agua en la ruta de la entrada del Carnaval, los introductores serán pasados al cruce por fuerza del orden público.

ARTICULO 4to. Se prohíbe terminantemente la circulación de comerciantes al interior de la ruta de la entrada del Carnaval bajo sanción a los infractores.

ARTICULO 5to. Los radionovelas locales y canales de televisión deberán difundir con preferencia música nacional 48 horas antes de la entrada del Carnaval de Oruro.

ARTICULO 6to. Las medidas de comunicación deben recibir autorización para la nominación de la entrada y la adopción obligatoriamente a libretos oficiales emitidos por el Comité Organizador del Carnaval, para no desvirtuar la esencia y tradiciones del folklórico oruro.

ARTICULO 7mo. Se prohíbe terminantemente el expendio de bebidas alcohólicas en la ruta de la entrada del Carnaval de Oruro, bajo sanción a los infractores.

ARTICULO 8vo. Para el efecto de la entrada del Carnaval de Oruro los vecinos del recorrido de la entrada deberán adornar con motivos propios del Carnaval de Oruro.

ARTICULO 9no. Los danzantes deberán portar obligatoriamente, en lugares visibles de sus vestimentas, la insigne nacional, así como en el Estudiante o Guión de cada conjunto.

ARTICULO 10mo. Todo practicante publicitario debe llevar obligatoriamente la leyenda de ORURO "CAPITAL DEL FOLKLORE DE BOLIVIA".

ARTICULO 11vo. Quedan encargados del cumplimiento de la presente ordenanza: Los Oficiales Mayores Administrativos, Técnico y de Cultura, Direcciones de Ingresos, Tráfico y Vialidad, Intendencia Municipal y Jefatura de Relaciones Públicas.

Es dada en la ciudad de Oruro, a los treinta días del mes de enero de mil noventa y siete años.

Por cuanto el Honorable Concejo Municipal, a peticion de la presente, se acuerda que se lea en sesión pública y se cumpla con la presente Ordenanza Municipal.

Palacio Comunal de la ciudad de Oruro a los treinta días del mes de enero de mil noventa y siete años.

Lic. Edgar Galarza-Ortega
HONORABLE ALCALDE MUNICIPAL

EN CONFORME:
Lic. Pedro Pablo Rivera
OFICIAL MAYOR ADMINISTRATIVO A.C.



El Municipio alteño inició ayer trabajos de mantenimiento en la zona afectada.

Según alcalde alteño

Deslizamiento de tierra involucra a tres comunas

(EFE).- El deslizamiento de 20 mil metros cúbicos de tierra que ocurrió en la zona de Alto Tejada Alpacoma, en la ciudad de El Alto, involucra a los municipios de Achocalla, La Paz y El Alto, según el alcalde alteño, Alberto Jiménez.

El lugar del deslizamiento se encuentra en la jurisdicción de los tres municipios, dijo Jiménez al informar de que la Alcaldía de La Paz no envió maquinaria pesada hasta el momento y que la de Achocalla tampoco participa en los trabajos por falta de recursos.

"Este es un problema de carácter metropolitano, debido a que están involucradas, en la parte inferior, las jurisdicciones de Achocalla y La Paz y en la superior la de El Alto", señaló la autoridad municipal.

Explicó que además de una intervención de maquinaria de la comuna paceña se requiere el trabajo de la empresa del Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (Samapa) y de Electropaz.

El problema de las aguas servidas de Ciudad Satélite que desembocan en el lugar debe ser atendido por Samapa y Electropaz quienes que trasladar sus torres de alta tensión a otro lugar, dijo Jiménez.

Luego manifestó que "la

preocupación de los vecinos se debe a que la tierra donde está instalada la torre de alta tensión puede ceder y causar estragos en las viviendas".

Se pidió a Defensa Civil y a la Prefectura que apoyen los trabajos de emergencia que la comuna alteña viene realizando, pero, no se recibió respuesta, dijo el burgomestre de El Alto.

"En las próximas horas se reunirán el Oficial Mayor Técnico de la Comuna alteña, los representantes de las alcaldías de Achocalla y La Paz y de Defensa Civil. De acuerdo al resultado de la misma se tomarán las acciones del caso", afirmó Jiménez.

Además que, de no llegar a un acuerdo con los representantes de las tres instituciones, se sostendrán reuniones con los vecinos para buscar una solución adecuada para los habitantes de Alto Tejada Alpacoma, que pertenece a esta ciudad y de Bajo Tejada Alpacoma, de jurisdicción de Achocalla y La Paz.

El Alcalde de El Alto se refirió a los problemas que podrían surgir con la Contraloría General de la República por los gastos que está efectuando la Comuna en el trabajo de asentamiento de suelos para evitar otros deslizamientos.

Los países europeos son los mercados

Agricultores de los Yungas producen cacao de exportación

Actualmente la tecnología de la Cooperativa el Ceibo puede procesar todo el cacao que se produce en Alto Beni, norte de La Paz. Los productores tienen su planta en la ciudad de El Alto.

La Central Regional Agropecuaria-Industrial de Cooperativas "El Ceibo", cuya planta procesadora se encuentra en la ciudad de El Alto, está considerado como uno de los primeros organismos exportadores biológico de cacao en el mundo, en vista a que los productos que elabora no tienen insumos contaminantes.

La afirmación corresponde a Gualberto Condori, gerente general de esa central que procesa sus productos con la materia prima que se genera en la región de Alto Beni, la cual abarca las provincias Sur Yungas, Nor Yungas y Larecaja.

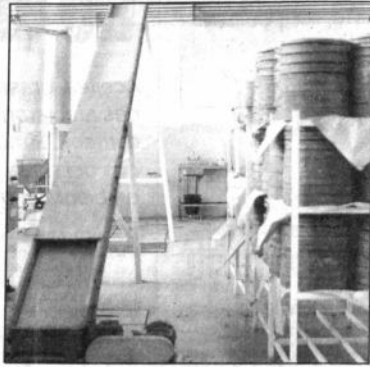
Esa central que agrupa a 37 cooperativas que están establecidas en Alto Beni desde 1977, año de su fundación, comenzó a exportar sus productos a los Estados Unidos, lo cual originó que los precios del cacao se tripliquen y beneficien a los agricultores, en vista de que antes eran víctimas de la especulación y engaño de los comerciantes intermediarios.

Después de 1985 se comenzó a exportar a países europeos como Suiza, Alemania, Bélgica, Italia y Holanda, cuyos consumidores consideran que los productos de El Ceibo son ecológicos, ya que no se utilizan sustancias químicas como los conservantes.

PRODUCCIÓN Y MERCADO

Para este año, de acuerdo al

Las modernas plantas de procesamiento de cacao y los productos que se elaboran para el mercado nacional y su exportación.



informe del gerente general, se tiene previsto el procesamiento de 460 toneladas, de las cuales el 60% se exporta y el 40% se destina para el mercado nacional. Esa cantidad de cacao que se procesa, significa casi la totalidad de la producción de cacao en Alto Beni.

Para asegurar la entrega de la producción de cacao, los colonizadores que forman parte de esa central, firman un contrato anual con El Ceibo.

INDUSTRIALIZACIÓN

Condori dio cuenta que a partir de 1979, esta central comenzó a procesar el cacao artesanalmente, posteriormente en 1984 adquirieron maquinaria obsoleta de una fábrica nacional. Actualmente, cuenta con una planta procesadora con tecnología de punta, cuyas instalaciones se encuentran en la ciudad de El Alto.

Esa planta hasta la fecha industrializa productos como la manteca de cacao que es comer-

cializada para elaborar cosméticos y medicinas, cacao en polvo que sirve para elaborar los chocolates y bombones cuyos rellenos son de coco, quinua, amaranto y cañahua.

CRECIMIENTO

Inicialmente el 80% de la producción del Ceibo era exportado y el 20% se destinaba al mercado nacional. Sin embargo, con la elaboración de nuevos productos, sólo el 60% se exporta actualmente.

Hasta la fecha, esta central de cooperativas sólo tiene una tienda comercial en la ciudad de El Alto, pero se tiene previsto el establecimiento de una red de distribución zonificada y, a partir del lunes se abrirá una tienda en la ciudad sede de Gobierno.

VEINTE AÑOS DE VIDA

En una acto que se desarrolló en su planta de El Alto, la Central Regional Agropecuaria-Industrial de Cooperativas El Ceibo, conmemoró los 20 años de fundación de aquella entidad.

Colegio de la FAB en El Alto tiene sistema Internet

La Unidad Educativa de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB) de la ciudad de El Alto contará en los próximos días con un laboratorio que tendrá el sistema de Internet, el cual coadyuvará en la formación de los estudiantes de ese establecimiento educativo.

El anuncio que corresponde al Cnl. Juan Pablo Flores, supervisor militar de la FAB, fue hecho tras la inauguración del año escolar de ese establecimiento educativo que funciona actualmente en los predios del ex Politécnico de Aviación.

De acuerdo al informe del supervisor militar, para la presente gestión se registró a más de mil alumnos, quienes en una parte son dependientes de las oficinas y suboficiales que son destinados del interior del país a la sede de gobierno, otra de policías y del ejército y una menor cantidad de pobladores de las villas aledañas a las instalaciones del mencionado establecimiento educativo.

A juicio del Cnl. Flores, los alumnos que egresan en calidad de bachilleres de esa unidad educativa tienen considerables ventajas en vista de que reciben una educación adecuada. Además, los predios donde están situadas las instalaciones, son amplias y tienen un número considerable de campos deportivos.

Por los resultados positivos que se obtuvieron con el funcionamiento de este establecimiento, en el marco de la Reforma Educativa, se tiene previsto la creación de otras unidades de la FAB en la ciudad de Santa Cruz y Riberalta.

HOY Cine SCALA VIERNES PAR

CUANDO EL MIEDO ES DEMASIADO INTENSO
¡EL JUEGO MORTAL EMPIEZA!

ROBERT DE NIRO
GANADOR DEL OSCAR
WESLEY SNIPES
DE EL "DEMOLEDOR"



EL FANATICO

EDITORES CHRISTIAN WAGNER y CLAIRE SIMPSON DISEÑADORA DE IDA RANDOM DIRECTOR DE DARIUSZ WOLSKI
PRODUCTORES BILL UNGER, JAMES W. SKOTCHDOPOLE, BARRIE M. OSBORNE BASADA EN PETER ABRAHAM
EXECUTIVOS DE PHOEF SUTTON PRODUCCION POR WENDY FINERMAN DIRIGIDA POR TONY SCOTT
http://www.sony.com

TODO PUBLICO mandalay ENTERTAINMENT

VIVA Y VIBRE DE EMOCION EN CADA ESCENA
CON LOS EFECTOS ESPECIALES DEL SISTEMA DE SONIDO DIGITAL DTS STEREO

CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO
LA PAZ - BOLIVIA

INVITACION PUBLICA N° 001/97 (SEGUNDA CONVOCATORIA) ANTICRETICO Y/O ALQUILER DE INMUEBLE UBICADO EN LA CIUDAD DE EL ALTO LA PAZ

En cumplimiento a disposiciones legales en vigencia la R. Corte Superior de Justicia del Distrito de La Paz comunica que el Comité de Contratación Administrativa en su reunión de fecha 27 de los corrientes declaró DESIERTA la primera convocatoria por falta de proponentes de ANTICRETICO Y/O ALQUILER un inmueble independiente con no menos de dos plantas con ambientes amplios para la atención del público litigante en accesos judiciales en la ciudad de El Alto La Paz, para cuyo efecto se requiere un área mínima de 500 mts2, construidos preferentemente en hormigón armado, dándose prioridad a quienes ofrezcan inmuebles con servicios higiénicos, instalaciones eléctricas y espacios para un archivo en buenas condiciones de habitabilidad.

Los proponentes presentarán sus ofertas en sobre cerrado acompañando los títulos de propiedad, certificado actual, último comprobante de pago de impuestos, planos de ubicación y otros datos de inmuebles, determinándose como fecha de presentación hasta horas 17.00 del día 15 de febrero del año en curso en el Departamento Administrativo del Palacio de Justicia, calle Potosí, esquina Yanacocha, tercer piso.

La Paz, 29 de enero de 1997

SECRETARIA DE CAMARA DE LA PRESIDENCIA Y SALA PLENA CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA DE LA PAZ

Hoy 6 de agosto EXQUISITO ESTRENO

"No hay en el cielo ira mayor que el amor que se convierte en odio,
ni en el infierno furia como la de una mujer despreciada."



Tres mujeres
convierten
su venganza
en algo
positivo
cuando la
utilizan para
ayudar a
otras
mujeres.

Goldie HAWN Bette MIDLER Diane KEATON

EL CLUB DE LAS DIVORCIADAS

PARAMOUNT PICTURES PRESENTA UNA PRODUCCION DE SCOTT ROBIN UNA PELICULA DE HUGH WILSON "THE FIRST WIVES CLUB" MAGGIE SMITH
DAN HEDAYA BRONSON PINCHOT MARGA GAY HARDEN MARC SHAIMAN "THE FIRST WIVES CLUB" ADAM SCHWABER "THE FIRST WIVES CLUB" OLIVIA GOLDSMITH
LEA LA HISTORIA DE POCHEE BOURNE PARTITURA DISPONIBLE EN WORLD "THE FIRST WIVES CLUB" SCOTT ROBIN "THE FIRST WIVES CLUB" HUGH WILSON

Concejo paceño
cará dejar
eleas

nuevamente sesionará
Concejo Municipal paceño, el
cuando en cuatro oportu-
nidades, las cuales se caracte-
rizaron por hechos bochornosos
por los que no se aprobó
ninguna en favor de la
ciudad de La Paz, denunciaron
los concejales de la oposición que
el trabajo fue interrumpido por el ofi-
cio no permite fiscalizar a
Gaby Candia.

La acusación se encuentra
en la declaración de descargo
que presentó Soria Molina a la
Dirección de Auditoría Interna
del Municipio, la que en su in-
forme encontró culpables a So-
ria Molina y Enriquez de haber
utilizado 30 mil dólares para la
instalación de 24 mingitorios
públicos que no cuentan con
los descargos exigidos por ley.

En cambio el concejal Ro-
lando Enriquez respondió a la
acusación señalando que ese
dinero fue utilizado en el pago
de salarios semanales de los

Denuncia del ex Jefe Administrativo

Concejal Enríquez obligado a responder gasto de Bs120 mil

Richard Soria Molina, ex Jefe Administrativo, denunció al concejal de Bolivia Insurgente, Rolando Enríquez, de haber solicitado en la gestión 92-93 cuanto este último ejercía el cargo de Director de Acción Comunal del Municipio, préstamos que llegaron a más de 120 mil bolivianos y como respaldo presentó 18 recibos de caja firmados por el concejal.

La acusación se encuentra en la declaración de descargo que presentó Soria Molina a la Dirección de Auditoría Interna del Municipio, la que en su informe encontró culpables a Soria Molina y Enriquez de haber utilizado 30 mil dólares para la instalación de 24 mingitorios públicos que no cuentan con los descargos exigidos por ley.

En cambio el concejal Rolando Enriquez respondió a la acusación señalando que ese dinero fue utilizado en el pago de salarios semanales de los

El aludido dijo que ese dinero fue utilizado en el pago de salarios semanales de los obreros que trabajaban en obras de Acción Comunal, el que después se integraba a las planillas mensuales de la gente contratada.

obrerros que trabajaban en obras de Acción Comunal, el que después se integraba a las planillas mensuales de la gente contratada.

Asimismo, anunció que los descargos que presentará a las entidades que investigan el tema demostrarán que el dinero no fue utilizado con fines personales.

OBLIGADO

La declaración de Soria Molina señala: "Haciendo uso de su autoridad de Director, me ordenaba a que le proporcione ciertas sumas de dinero de la entidad en calidad de préstamo con cargo a rendición de cuenta

del Fondo Rotativo asignado a la Unidad y como servidor público y precautelando mi fuente de trabajo, fui obligado sin otra alternativa a dar curso a las peticiones".

Más adelante sostiene: "En consecuencia mi persona constantemente le reclamaba la devolución de los dineros entregados, sin embargo, jamás cumplió con la devolución, hasta que llegó la situación de efectuar descargos ante la Dirección de Egresos de la H.A.M., los préstamos de dinero alcanzan la suma de 120.892.81 bolivianos".



Llueven las denuncias en su contra.

Calles paceñas inundadas de disfraces

A dos días de que se inicie la fiesta del Carnaval, las calles de la ciudad de La Paz están inundadas de todo tipo de disfraces, desde el tradicional pepino, pasando por la carismática caperucita roja y llegando al moderno traje de los Power Rangers.

A diferencia de otros años, en el Carnaval de 1997 no se notó la creatividad de los artesanos quienes confeccionaban más caras que incitaban a la risa, al temor y al suspiro.

Sin embargo, la calidez de los niños que buscan desde un chisguete hasta una bomba de agua, y la firme convicción de los adultos de participar en la farándula del domingo para preservar la tradición; el entusiasmo es óptimo para recibir a las fiestas carnavaleras.

Pese a las lluvias caídas en la ciudad de La Paz, los jóvenes comenzaron a jugar con globos de agua desde la pasada semana.

Tras media hora de gritos e insultos sin respuesta

Ex trabajadores ediles piden audiencia a Candia

Exigen la legalización de sus contratos firmados el 2 de enero pasado. Advierten que en caso de que no logren este objetivo, anuncian una huelga de hambre.

Media hora de gritos e insultos protagonizaron ayer los trabajadores despedidos del Municipio, quienes pedían una audiencia con la alcaldesa Gaby Candia para exigirle el pago de beneficios sociales, la construcción de viviendas y el pago de un bono de cesantía.

Pero, ni la Alcaldesa ni los funcionarios municipales atendieron las demandas, por el contrario recurrieron a la fuerza policial para que con laques, patadas y empujones hagan

retroceder a los manifestantes que pretendían ingresar a la Comuna a presentar sus planteamientos.

Al no ser escuchados y estar amenazados de que en cualquier momento podrían ser nuevamente reprimidos por los efectivos del orden, los ex funcionarios se alejaron de las puertas del Municipio, lanzando ofensas contra la movimentista Candia y el adenista Ronald MacLean.

PEDIDOS

Los ex trabajadores des-

pedidos exigen la legalización de los contratos que fueron firmados el 2 de enero de este año, antes de la posesión de Candia como alcaldesa, y en caso de que no logren este objetivo, piden las liquidaciones correspondientes.

Los despedidos argumentan que los contratos fueron emitidos sin contar con un favor político sino por el trabajo profesional que ellos debían cumplir en el Municipio paceño.



ACCIDENTE. La fotografía muestra a una menor atrapada en una boca de tormenta ubicada entre las plazas San Francisco y de los Héroes. Por más de media hora, efectivos de la Unidad de Bomberos y del 110 no lograron liberar la pierna de la damnificada, incluso algunos conductores usaron gatas hidráulicas y barretas para abrir las barras (rieles de ferrocarril) de la boca de tormenta, fracasando en su propósito. Luego de varios intentos, y viendo el sufrimiento de la menor y el llanto de sus familiares, le pusieron una pomada analgésica la que permitió que la pierna atascada resbalara hasta llegar a una apertura más amplia de las barras, logrando sacarla y llevarla a un nosocomio.

Señores:

Ciudadanos que no tienen información confiable.

Ciudadanos que sufren atropellos y no tienen donde protestar.

Ciudadanos que aprovechando su posición de poder lastiman las instituciones e historia bolivianas:

VUELVE TOCANDO FONDO

canal 4 RTP

MIÉRCOLES 19 DE FEBRERO

22:00 horas

RED NACIONAL

antes que la noticia

PERIODISMO DE INVESTIGACION

PERIODISMO INDEPENDIENTE

PERIODISMO DE INFORMACION



La Paz, Bolivia,
Jueves 8 de febrero
de 1997

8

De todos modos, salió al balcón para saludar

El Papa suspende audiencias a causa de una fuerte gripe

CIUDAD DEL VATICANO. (EFE).- El Papa Juan Pablo II suspendió a causa de una gripe sus audiencias de ayer y hoy, jueves, día en el que tenía previsto recibir al presidente del Gobierno español, José María Aznar.

El propio Juan Pablo II, de 76 años, anunció a los fieles su afección al dirigirse a ellos en la mañana desde el balcón de su estudio privado del Vaticano.

Poco antes la Santa Sede había informado de la suspensión de la audiencia general de los miércoles y de las previstas para hoy.

El portavoz vaticano, Joaquín Navarro Valls, explicó que Juan Pablo II padece una dolencia faringeo-traqueal desde anteaño por la noche, provocada por la gripe.

La embajada española en Roma señaló que la audiencia privada a José María Aznar quedaba aplazada "sine die".

Juan Pablo II tenía previsto recibir a Aznar durante la primera visita con carácter oficial de un

Pese a la gripe, Juan Pablo II saludó a los grupos de fieles presentes en la plaza vaticana en español, italiano, inglés y alemán y bromeó sobre el tiempo, que si en los últimos días había sido soleado, ayer era lluvioso.

Jefe de Ejecutivo español al Vaticano.

El Papa explicó a los fieles congregados en la Plaza de San Pedro que los médicos le habían desaconsejado que saliera de casa y, en especial, que participara en la habitual audiencia general de los miércoles.

Sin embargo, el Papa no renunció a asomarse al balcón a las 11.00 horas (10.00 GMT) para saludar a los fieles, quienes pocas horas antes habían sido informados por el sistema de megafonía de la plaza de San Pedro de la suspensión de la audiencia general.

"La gripe ha entrado en la casa

del Papa y me ha afectado a mí también", anunció Juan Pablo II.

"El médico me ha desaconsejado salir y, en particular, me ha pedido renunciar a la habitual audiencia general de los miércoles."

Debo, por este motivo, limitarme a saludarlos desde el balcón de mi estudio", dijo el Papa.

"Lo hago con gran afecto, agradeciendo vuestra plegaria y vuestra presencia", añadió.

El Pontífice recordó en su mensaje a los enfermos, a quienes aseguró "un particular recuerdo en la plegaria".

A pesar de la gripe, Juan Pablo II saludó a los distintos grupos

de fieles presentes en la plaza vaticana en español, italiano, inglés y alemán y bromeó sobre el tiempo, que si en los últimos días había sido soleado, ayer, en cambio, era lluvioso.

"Os deseo una buena estancia en Roma, aunque estamos entre lluvia y sol, sol y lluvia", dijo el Papa al despedirse de los fieles, entre los que había varios grupos de peregrinos de España y América Latina.

La gripe ha afectado en los últimos días a diversos colaboradores del Papa, entre ellos, a su secretario particular, Stanislaw Dziwisz, y al portavoz de la Santa Sede.

Al anunciar la enfermedad del Papa, Navarro Valls respondió con una sonrisa a los periodistas que, en broma, le acusaban de haber contagiado al Pontífice.

Esta es la primera ocasión en la que el Papa suspende sus audiencias desde que el pasado 8 de octubre fuera sometido a una operación de apendicitis, su sexta intervención quirúrgica en dieciocho años de Pontificado.



Opositores búlgaros lucen banderas durante una manifestación en Sofía para celebrar la derrota del Gobierno.

Tras derrota socialista

Bulgaria retorna a la normalidad

SOFIA, Bulgaria. (AP).- Una vez terminados los festejos, los búlgaros volvieron ayer a sus tareas cotidianas tras un mes de protestas que obligaron a los ex comunistas a abandonar el poder y a adelantar las elecciones legislativas.

El servicio de transporte público se reanudó luego de dos días de huelga, y el tráfico circulaba normalmente en toda la ciudad tras ser retiradas las barricadas callejeras erigidas por los estudiantes.

Los trabajadores de la sanidad pública barrieron la basura que quedó de las celebraciones que hubo en la capital tras anunciarse anteayer que los socialistas, los ex comunistas de hace unos años, habían abandonado su intención de continuar en el gobierno hasta diciembre de 1998.

El presidente Petar Stoyanov gestionó un convenio según el cual los socialistas y todos los otros partidos representados en el Parlamento firmaron un acuerdo para adelantar las elecciones, como los manifestantes habían reclamado durante más de un mes de protestas callejeras, huelgas, y barricadas en caminos y vías ferroviarias. El acuerdo establece que las elecciones serán en abril. Los líderes de los grupos parlamentarios se reunieron ayer para considerar qué trabajo podrá efectuarse antes que el Parlamento se disuelva.

va y se fije la fecha para las elecciones.

Varios correligionarios del primer ministro socialista designado Nikolai Dobrev lo criticaron por haber aceptado el pacto, y algunos reclamaron su destitución. El diario The Continent dijo que Dobrev manifestó a los líderes de su coalición que "se que me consideren un traidor, pero no quiero tener las manos manchadas de sangre".

Dobrev, cuyos oponentes políticos elogiaron lo que dijeron que era su valiente actitud, señaló que la decisión de los socialistas era una transacción "en nombre del consenso, la comprensión y la paz civil".

Pero los jefes socialistas se reunían ayer para considerar si boicoteaban el Parlamento.

La concesión por parte de los socialistas hizo disminuir la tensión que había ido en aumento a lo largo de los últimos meses, mientras el estancamiento político impedía que el país pudiera encarar sus agudos problemas económicos. Los búlgaros responsabilizan a los socialistas —los ex comunistas menos reformados de Europa oriental— de haber arruinado la economía durante los dos años de su gobierno y de no haber puesto en práctica las reformas económicas para detener la hiperinflación, que ha hecho que la mayor parte de la ciudadanía se vea sumida en la pobreza.

Mueren 72 por sismos en Irán

BOJNURD, Irán. (AP).-

Un nuevo sismo y numerosos temblores sacudieron ayer el nordeste de Irán, donde dos terremotos destruyeron varias aldeas, dijeron las autoridades. Han muerto 72 personas y al menos 200 resultaron heridas.

La cifra de víctimas, difundida por la emisora estatal Radio Teherán, ha ido en aumento desde que la ciudad de Bojnurd y aldeas de los alrededores fueron gravemente afectadas por los dos terremotos de anteaño a la tarde, registrados a unos 40 minutos entre sí.

Decenas de trabajadores de ayuda fueron enviados a la mayoría de las poblaciones afectadas, pero las fuertes nevadas y bajas temperaturas dificultaban los esfuerzos, indicó la versión radial.

Israel de duelo por deceso de 73 soldados en tragedia aérea

SHAAR YESHUV, Israel. (AP).- El país observó ayer un día de duelo por los 73 soldados que perecieron cuando dos helicópteros militares israelíes chocaron anteaño durante un vuelo hacia el Líbano, pero el primer ministro Benjamín Netanyahu dijo que Israel no se retirará del sur de ese país vecino.

Ministros del gabinete, legisladores y estudiantes formaron en silencio para honrar a los muertos en momentos en que las banderas nacionales se bajaban a media asta y cerraban sus puertas los sitios de esparcimiento y diversión.

Incluso en momentos en que el país está transido de dolor, se plantean nuevas interrogantes en torno al costoso involucramiento de Israel en El Líbano. Las tropas muertas se dirigían a la parte meridional de ese país

después de una serie de golpes de mano asediados por guerrilleros musulmanes chifitas del grupo Jezbolá contra posiciones militares israelíes.

Netanyahu dijo que este siniestro no lo hará cambiar su política para con el Líbano. Los soldados israelíes deben mostrarse firmes como rocas contra el Jezbolá, que está decidido a destruir a Israel, manifestó.

"No nos desalentaremos y no vamos a ceder", dijo Netanyahu a los reporteros luego de recorrer el lugar del accidente.

"No hay medida, no hay ar-

gencia... a la que no hayan recurrido las Fuerzas de Defensa Israelíes a fin de reducir las pérdidas de esta guerra, pero la guerra sigue en ventaja", dice el diario Yediot Aharonot.

El ministro libanés de Relaciones Exteriores Faris Bweiz dijo que Israel debería aprender una lección de esta tragedia: "Su continua ocupación de una parte del Líbano meridional es tema de preocupación, y dicha ocupación constituye una dolorosa herida para El Líbano y un persistente desangramiento para Israel", dijo.

PUBLICAR EN EL PAIS
ES PUBLICAR EN...

PRESENCIA

AVISO PERMANENTE

Se comunica a las siguientes personas:

- 1.- Antonio Peridriel-Santa Cruz
- 2.- Saúl Robles Villavicencio-Santa Ana de Yacuma
- 3.- Oswaldo Cabral-Guayaramerín
- 4.- Roxana Rodríguez-Santa Ana de Yacuma
- 5.- José López C.- Santa Ana de Yacuma
- 6.- Raúl Gonzales A.-Potosí
- 7.- Mamfredo Justiniano-Guayaramerín
- 8.- Elty Viruez Alba-Santa Ana de Yacuma
- 9.- Margarita Carvallo H.- Santa Ana de Yacuma
- 10.- Froilán Durán-San Borja
- 11.- Juan Carlos Mercado-Irupana
- 12.- Eliodoro Gutiérrez-Escoriali Tatasi
- 13.- Johnny Justiniano Aranda-Santa Cruz

que deben comunicarse con urgencia a los teléfonos de La Paz 372340 al 44 int. 37 ó 38.

MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE

CONVOCATORIA PUBLICA No. 001/97
(SEGUNDA INVITACION PUBLICA)

DIRECCION NACIONAL DE CONSERVACION DE LA BIODIVERSIDAD

BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO (BIRF) 28620-BO
PARQUE NACIONAL MADIDI

INVITACION

Considerando que la Invitación Pública No. 040/96, fue declarada desierta, la Dirección Nacional de Conservación de la Biodiversidad, invita a todas las empresas importadoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la adquisición de:

UNA VAGONETA 4 X 4

Las especificaciones técnicas pueden ser retiradas de las oficinas de la Dirección Nacional de Conservación de la Biodiversidad, situadas en la calle Batallón Colorados, Ed. El Cóndor piso 13, oficina 2, a partir del día 6 de febrero del presente año; previa la cancelación de Bs. 50.00 (cincuenta 00/100 bolivianos).

Los interesados deben presentar sus ofertas en la dirección antes mencionada en sobre cerrado y lacrado hasta hrs. 11:30 a.m. del día 4 de marzo de 1997, para proceder a la apertura de sobres a hrs. 16:30 del mismo día.



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FINANZAS
INVITACION PUBLICA No. 002/97

SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS

LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA (COMIBOL) COMUNICA AL PUBLICO Y EMPRESAS EN GENERAL QUE, DE CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN LA RESOLUCION SUPREMA No. 216145 DE 3 DE AGOSTO DE 1995 QUE HA PUESTO EN VIGENCIA LAS "NORMAS BASICAS DEL SISTEMA DE ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS DEL SECTOR PUBLICO" Y DE CONFORMIDAD CON LA LEY No. 1178 DE 20 DE JULIO DE 1990 Y LA RESOLUCION DE SU DIRECTORIO GENERAL No. 1254/96 DE 02 DE DICIEMBRE DE 1996 ANUNCIA LA SUBASTA POR CONCURSO DE PROPUESTAS EN SOBRE CERRADO DE:

44,104 kg DE CARBON COKE (COQUE)

LAS PERSONAS Y EMPRESAS INTERESADAS PODRAN RECOGER EL PLIEGO DE TERMINOS DE REFERENCIA Y ESPECIFICACIONES, ASI COMO REQUISITOS LEGALES Y ADMINISTRATIVOS A PARTIR DEL 5 DE FEBRERO DE 1997, PREVIA CANCELACION DE Bs. 100.00 EN LAS OFICINAS DE:

COMIBOL LA PAZ: Tesorería, 2do. piso, Avenida Camacho esq. Loayza No. 1396.
COMIBOL ORURO: Secretaría GERENCIA DE OPERACIONES, ORURO, Calle Camacho entre Junín y Adolfo Mier, Oruro.

LOS INTERESADOS DEBERAN PRESENTAR SUS PROPUESTAS EN SOBRE CERRADO EN LA SECRETARIA GENERAL DE COMIBOL -4to. PISO DEL EDIFICIO CENTRAL, AVENIDA CAMACHO ESQ. LOAYZA DE LA PAZ HASTA HORAS 11.00 a.m. DEL DIA 3 DE MARZO DE 1997.

LA PAZ, 5 DE FEBRERO DE 1997



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
GERENCIA UNIDAD DE CONTRATOS Y FINANZAS
INVITACION PUBLICA No. 020/96

SUBASTA PUBLICA DE MUEBLES UTILES Y ENSERES TERCERA CONVOCATORIA

LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA (COMIBOL) COMUNICA AL PUBLICO Y EMPRESAS EN GENERAL QUE, DE CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN LA RESOLUCION SUPREMA No. 216145 DE 3 DE AGOSTO DE 1995 QUE HA PUESTO EN VIGENCIA LAS "NORMAS BASICAS DEL SISTEMA DE ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS DEL SECTOR PUBLICO" Y DE CONFORMIDAD CON LA LEY No. 1178 DE 20 DE JULIO DE 1990 Y LA RESOLUCION DE SU DIRECTORIO GENERAL No. 1254/96 DE 02 DE DICIEMBRE DE 1996 ANUNCIA LA SEGUNDA CONVOCATORIA PARA LA SUBASTA PUBLICA CON EL DESCUENTO DEL VEINTE POR CIENTO (20%) DE:

MUEBLES UTILES Y ENSERES

EL ACTO PUBLICO SE LLEVARA A CABO EL DIA 27 DE FEBRERO DE 1997 EN LOS ALMACENES GENERALES DE COMIBOL UBICADO EN LA CALLE FINAL LIRA ESQUINA CAMACHO DE LA CIUDAD DE ORURO. EL DETALLE DE LOS ITEMS A SER SUBASTADOS PODRA SER RETIRADOS PREVIO PAGO DE Bs. 10.00 DE:

COMIBOL ORURO: OFICINA ADMINISTRACION ALMACENES GENERALES ORURO

LAS PERSONAS INTERESADAS EN DICHA SUBASTA DEBERAN EFECTUAR EL DEPOSITO DEL QUINCE POR CIENTO (15%) DEL PRECIO BASE DEL ITEM EN QUE ESTEN INTERESADOS HASTA EL 26 DE FEBRERO DE 1997 EN LAS OFICINAS DE LOS ALMACENES GENERALES DE LA CIUDAD DE ORURO. EL ACTO DE SUBASTA SE INICIARA A HRS. 9:30 DEL DIA 27 DE FEBRERO DE 1997 EN LOS PREDIOS DEL REFERIDO ALMACEN.

LA PAZ, 5 DE FEBRERO DE 1997

Cooperativa de Ahorro y Crédito
"Asunción" Ltda.

LICITACION PARA EMPRESAS DE AUDITORIA

La Cooperativa de Ahorro y Crédito "ASUNCION LTDA.", de Llaallagua, llama y convoca a todas las EMPRESAS DE AUDITORIA, para presentar sus propuestas sobre el trabajo de AUDITORIA DE NUESTRA COOPERATIVA, por la gestión 1997 (Enero a diciembre de 1996).

Los interesados dirigirse a la siguiente dirección: LLALLAGUA, PLAZA 6 DE AGOSTO No. 31; TELÉFONO (0566-2125) PLAZO DE ENTREGA HASTA EL DIA 15 DE FEBRERO DEL AÑO EN CURSO.

FECHA DE INICIACION DEL TRABAJO: 1RO. DE MARZO DE 1997

Llaallagua, 24 de diciembre de 1996

EL DIRECTORIO



Para abril y mayo

Clinton visitará Latinoamérica

WASHINGTON, (EFE).- El presidente de EEUU, Bill Clinton, quien no encontraba el momento oportuno para viajar a América Latina durante los cuatro años de su primer mandato, confirmó ayer que visitará la región dos veces en los próximos meses.

La Casa Blanca explicó que Clinton visitará al vecino del sur, México, en abril, y, posteriormente, en mayo, realizará una gira por cuatro países del continente. Estos son los dos primeros viajes oficiales del presidente al extranjero después de su reelección el pasado mes de noviembre. Mike McCurry, portavoz de la Casa Blanca, informó que el presidente norteamericano estará en México entre el 11 y 12 de abril, y, más tarde, visitará Costa Rica, Brasil, Argentina y Barbados entre el 6 y 13 del próximo mes de mayo.

Fuentes oficiales dijeron a EFE que Clinton se entrevistará con todos los jefes de Estado de Centroamérica en Costa Rica y que es probable también que mantenga una reunión conjunta con los gobernantes de los países miembros del MERCOSUR en Buenos Aires.

Las fuentes dijeron que todavía no está confirmada esta última reunión pero que es muy probable que el presidente argentino, Carlos Menem, invite a los otros países miembros de MERCOSUR -Brasil, Uruguay y Paraguay- durante la estancia de Clinton.

McCurry dijo que Clinton se entrevistará en México con su colega mexicano, Ernesto Zedillo, por el "interés especial que tiene (el propio Clinton) en la recuperación de la economía mexicana", algo en lo que arriesgó su capital político.

Durante el discurso del Estado de la Unión, el martes, Clinton afirmó que los norteamericanos deberían estar orgullosos de haber liderado

el esfuerzo internacional por rescatar a México de la crisis financiera que sufrió en enero de 1995, y resaltó que ese país ha devuelto el dinero prestado con tres años de antelación.

México pagó el pasado mes el último tramo de los 13.500 millones de dólares que recibió como préstamo de EEUU para afrontar la peor crisis financiera en 40 años y que estalló en diciembre de 1994 y alcanzó su punto más álgido en enero de 1995. En los últimos cuatro años, Clinton fue ampliamente criticado por romper la tradición según la cual el presidente de EEUU viajaba durante su primer mandato al menos una vez a Latinoamérica.

Fuentes oficiales habían asegurado que Clinton también estudiaba la posibilidad de visitar Chile y Guatemala, entre otros países, pero finalmente estas escalas quedaron descartadas. El presidente chileno, Eduardo Frei, tiene prevista una visita de Estado en Washington el 26 de febrero para, entre otras cosas, acelerar la promulgación de su país al Tratado de Libre Comercio de Norteamérica (TLC).

También es muy probable que Clinton viaje a Santiago de Chile en 1998 para asistir a la segunda reunión de la Cumbre de las Américas; la anterior cita de jefes de Estado del continente se celebró hace más de dos años en la ciudad de Miami. Se esperaba, asimismo, que Clinton decidiera visitar Guatemala, especialmente después de la firma del acuerdo de paz entre el Gobierno y la guerrilla que pone fin a la guerra civil.

En su discurso sobre el Estado de la Unión, Clinton citó en una ocasión a Latinoamérica al destacar las oportunidades que representan los exportadores norteamericanos, los comentaristas, su gira diplomática por el continente.

No hay indicios para iniciar el diálogo

Crisis de los rehenes sigue en un virtual "tira y afloja"

LIMA, (ANSA y EFE).- La crisis de los 72 rehenes en Perú cumplió ayer 50 días, mientras el gobierno analiza el camino a seguir en caso de que no se reanuden las conversaciones entre el comando del MRTA que ocupa la residencia del embajador japonés y el interlocutor oficial.

No hay hasta el momento ningún indicio de que el gobierno acceda a sentarse en la mesa de negociaciones con el líder del comando rebelde, Néstor Cerpa Cartolini, con quien ha mantenido una suerte de "tira y afloje" desde que comenzó la crisis.

La jornada transcurrió sin mayores acontecimientos en los alrededores de la embajada ni dentro de ella, a diferencia de otros días que marcaron el nerviosismo cuando los miembros del comando armado hicieron disparos y propalaron proclamas subversivas.

El presidente Alberto Fujimori, quien retornó de su gira de trabajo a Toronto y Washington, mantuvo ayer un discreto silencio al igual que el interlocutor, Domingo Palermo, y los tres miembros de la Comisión de Garantías.

El mismo silencio caracterizó al líder del grupo armado, Cerpa Cartolini, quien en las últimas jornadas reiteró su demanda de excarcelación de presos por terrorismo a cambio de la liberación de los 72 rehenes.

Para los analistas locales la crisis ha entrado en un proceso de expectativas, frustraciones y temores sobre el rumbo que podrían tomar las negociaciones en el caso que ambas partes no se pongan de acuerdo en puntos mínimos.

Los rebeldes afirman que la situación está en un "punto muerto", mientras el propio presidente Fujimori se reafirma en la necesidad de que los captores, a quienes calificó como miembros de un "grupúsculo de se-

La crisis entró en un proceso de expectativas y temores sobre el rumbo de las negociaciones si no se logra acuerdo en puntos mínimos. Aún se pregunta si la solución será negociada o pacífica, o habrá una salida militar.



Un soldado peruano saca la cabeza desde dentro de una tanqueta blindada en las cercanías de la residencia del Embajador del Japón en Lima.

cuestradores", garanticen la vida y la salud de todos los rehenes.

El punto neurálgico de la crisis es la exigencia del comando rebelde para que el gobierno excarcele a unos 450 presos por terrorismo, demanda que el gobierno de Fujimori ha rechazado de manera categórica e inapelable.

Mientras tanto el paso de los días sigue planteando la misma

interrogante del comienzo de la crisis, si la solución será negociada o pacífica, o caso contrario habrá una salida militar.

CIPRIANI

La posibilidad de una solución pacífica a la crisis de los rehenes en la residencia del embajador japonés en Lima está condicionada a que se ajuste al orden jurídico nacional e inter-

nacional, dijo ayer el arzobispo Ayacucho, Juan Luis Cipriani.

"La salida pacífica no puede violar el orden jurídico nacional e internacional", advirtió el prelado, designado por la Santa Sede en una eventual negociación entre el Gobierno y el Movimiento Revolucionario Tacamar (MRTA), que tiene 72 rehenes en la residencia del embajador de Japón en Lima.

El prelado acusó a los secuestradores de cometer un atropello total a todo respecto a la dignidad de las personas, poniendo en riesgo sus vidas y más de una "violación de las normas jurídicas nacionales e internacionales".

El obispo peruano, despedido miembro del Opus Dei y exgo personal del presidente del país, Alberto Fujimori, hizo estas declaraciones a la estación peruana Radio Programas del Perú.

Cipriani ha entrado frecuentemente en la sede diplomática japonesa ocupada, según la misión pastoral solicitada por rehenes, aunque ayer admitió haber servido de enlace entre Fujimori y los secuestradores.

"He tenido frecuentes conversaciones con el señor Cerpa en un clima de respeto y de franca confianza", dijo Cipriani. "En ese intercambio informal de ideas, durante esas conversaciones, surgieron alternativas que me llevaron a proponer algunos caminos que podrían ayudar a encontrar un solución pacífica", explicó.

"En este sentido, fue una de esas alternativas que se concretaron y que fui encargado de transmitir al presidente de la República", aseguró.

"De esta manera, gracias a Dios y gracias a María Inmaculada, mi labor pastoral ha permitido a avanzar hacia el trabajo las indispensables conversaciones" previas, apuntó Cipriani.

GRANDES OFERTAS CARNAVALERAS EN



Los mejores precios

Peso exacto

Sabrosas degustaciones

Gran surtido de productos de primera

SUPERMERCADOS

Permanentemente ofertas semanales

Martes y viernes descuentos en carnes y verduras

Calidad e higiene

POR CADA COMPRA DE BS. 50.- JUEGA A LA TOMBOLA CARNAVALERA

Llegaron nuevos productos americanos!!

GAÑE PREMIOS!!

PARA SU COMODIDAD ATENDEMOS DOMINGOS Y FERIADOS TODO EL DIA
Mcal. Montenegro N° 1365 Telfs: 793632 - 797288
(SAN MIGUEL)



puertA Abierta

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, jueves 6 de febrero de 1997

La misión mejorará sus aparatos

El telescopio Hubble permitirá nuevas investigaciones cósmicas

La misión del Hubble reemplazará dos de los cuatro principales instrumentos del telescopio espacial, lográndose así captar imágenes detalladas y puntos de luz sumamente tenues, así como un planeta distante o una nube de gas.

Matt Crenson

NUEVA YORK (AP) — Una nueva misión espacial mejorará en breve el telescopio espacial Hubble, el instrumento astronómico más poderoso en la historia, que detecta las galaxias más lejanas y el espacio. El choque de un cometa con Júpiter y reveló la superficie de Plutón.

Los científicos decidieron reemplazar la pena tratar de mejorar el espléndido y delicado instrumental del Hubble que escudriñe el universo como nunca antes.

Al reemplazar dos de los cuatro instrumentos principales del telescopio, los astrónomos podrán captar imágenes detalladas y puntos de luz sumamente tenues, así como para analizar estructuras complejas.

Por eso, además de detectar las estrellas más lejanas, el Hubble permitirá encontrar orden en algunos sectores confusos del universo. El telescopio podrá escudriñar en mayor profundidad el interior de las galaxias, para investigar las densas nubes de polvo donde nacen las estrellas y estudiar los restos de las explosiones estelares.

La admisión "va a dar al telescopio nuevas capacidades", dijo Robert Kirshner, director del Centro de Astronomía Harvard-Smithsonian en Cambridge, Massachusetts. "El resultado será una nueva dimensión científica".

MISSION HUBBLE

El principal objetivo de la nueva misión del Hubble, que empezará el martes, es reemplazar los instrumentos del telescopio por otros más modernos.

STIS, el espectrógrafo espacial, es básicamente la telecámara a colores del telescopio. Permite observar un planeta distante o una nube de gas y

generar un análisis detallado de su espectro de luz, para dar a los astrónomos una serie de indicios sobre su composición química, su velocidad y distancia.

El STIS mejorará el espectrógrafo Goddard de alta resolución (GHRS) y el espectrógrafo de objetos tenues (FOS). Estos dos instrumentos podían analizar solamente el color de un punto por vez. Pero el STIS puede analizar los colores a lo largo de una franja, lo que lo convierte en un instrumento más rápido y versátil para observar objetos como los remanentes de una supernova, los cúmulos de escombros que deja la explosión cataclísmica de una estrella.

"Nos gustaría ver en detalle cómo estallan las estrellas", dijo Kirshner. Este es el tipo de instrumental que nos lo va a permitir.

El otro instrumento, NICMOS, expandirá en el espectro infrarrojo la gama de colores que el Hubble puede detectar, más allá del extremo rojo del espectro visible de luz. Esa frecuencia de onda es adecuada para ver los objetos astronómicos más distantes, como también las estrellas jóvenes y otros objetos que tienden a estar ocultos detrás de nubes de polvo.

Cuando se forman las estrellas, o los planetas, o las galaxias, suelen estar rodeados de una cubierta de polvo", dijo Roger Thompson, astrónomo en la Universidad de Arizona en Tucson.

El viejo Hubble no podía ver detrás del polvo. Pero la luz infrarroja atraviesa el polvo al igual que los rayos equis la carne humana, de modo que el nuevo Hubble podrá estudiar regiones como la nebulosa de la Aguja, donde se están formando estrellas en medio de nubes gigantes.

INFANCIA DEL COSMOS

El NICMOS estará en condiciones de observar las profundidades del cosmos hasta

la infancia del universo. En el último año, los astrónomos han detectado con telescopios terrestres cientos de galaxias de esa era. Las galaxias están tan lejanas que su luz ha tardado casi toda la historia del universo en llegar hasta la Tierra, de modo que se ven tal como estaban hace miles de millones de años, cuando el universo tenía menos de la mitad de su edad actual.

Desde Tierra, esas galaxias no dicen mucho. Pero los expertos anticipan que el NICMOS las revele en algún detalle.

"Tenemos la impresión que las galaxias más tenues y distantes tienen una apariencia algo peculiar, que muchas de ellas no calzan dentro de las categorías de espirales y elípticas que vemos actualmente", dijo Mark Dickinson, astrónomo en el Instituto de Ciencia Telescópica Espacial en Baltimore.

AGUJEROS NEGROS

Mientras Dickinson y sus colegas observan las profundidades del universo, los observadores de los agujeros negros esperan ganar conocimientos con el Hubble.

Recientemente, en una reunión de la Sociedad Astronómica Norteamericana, los investigadores dijeron haber hallado un agujero negro en el centro de casi todas las galaxias observadas. Además determinaron que la magnitud del vacío donde el agujero negro succiona toda la materia circundante es aproximadamente correlativo al tamaño de la galaxia.

Eso sugiere que la formación de los agujeros negros y sus galaxias pueden tener algo que ver entre sí, observó Douglas Richstone, profesor en la Universidad de Michigan en Ann Arbor. El y sus colegas esperan poder investigar esa posibilidad en un proyecto del Hubble destinado a examinar los agujeros negros en unas 50 galaxias relativamente cercanas.



CARNAVAL ANATA. Con motivo de las fiestas del carnaval y la anata andina, la Oficialía Mayor de Cultura ha organizado una mesa redonda hoy, jueves 6 a horas 19:00, en el auditorio "Amalia de Gallardo" del Museo Tambo Quiquincho (plaza Alonso de Mendoza). Hugo Daniel Ruiz se referirá a "El carnaval anata y el kusillo", Walt Kasa sobre "El carnaval originario", Hugo Daniel Ruiz se referirá a "El carnaval criollo" en tanto que David Mendoza lo hará sobre "El carnaval urbano". Finalmente Gonzalo Iniguez hablará sobre "El pepino". La mesa redonda estará moderada por el Director de Cultura del municipio Jorge Miranda.

Homenaje a Yolanda Bedregal

Yolanda de Bolivia: Suprema excelsitud de la palabra

Este es el discurso del Senador Valentín Abecia Baldivieso con motivo de la condecoración que el Senado Nacional otorgó a la poetisa y escritora Yolanda Bedregal, en un solemne acto el pasado miércoles.

Valentín Abecia Baldivieso

Eran los años de mediados del presente siglo cuando Carlos Medina, perturbado por su soledad en Sapaahqui, llamaba jenzuelos plumíferos a un grupo de muchachos inclinados a las letras y que queríamos aprender a garrapear cuartetas colegiales.

Eramos, en verdad, unos muchachos con ansias de saber y no sabíamos que un soneto tenía catorce versos que Violante le mandaba a hacer a Lope de Vega.

Pasaban por nuestras mentes Neruda con sus 20 poemas de amor; Gregorio Reynolds con su tejer y destejer así es la vida; José Eduardo Guerra que dudaba que sus pies echados por tantos derroteros arribaran a parte alguna; Franz Tamayo con su "Habla Olimpo": "Yo fui el orgullo como se es la cumbre y fue mi juventud un mar que canta".

YOLANDA DE BOLIVIA

Fijamos nuestra mirada en la hermana de uno de los amigos del grupo: Ramiro Bedregal, se llamaba Yolanda y ya la había consagrado la buena crítica literaria como una poetisa de alto valor lírico.

Su primer libro lo publicó a los 18 años y fue una revelación, ni su padre aquel Rector de la Universidad que llevaba monóculo y que era celebrado autor de "Figuras animadas" y "Don Quijote en la ciudad de La Paz", sabía de su inclinación a las letras hasta que descubrió bajo la almohada de su pequeña hija unos escritos literarios.

Comenzamos a admirarla y cortejarla como hermana mayor en la ruta que iban trazando Mendizabal Santa Cruz, Walter Montenegro, Antonio José de Sainz. Su obra ya era notable, la iba tejendo en prosa, novela y verso. Nos entusiasmo, era suave, gentil, llena de bondades, clara y sensitiva. Su prosa nos llenaba de emoción, su verso lo repetimos con el machacón deleite

YOLANDA BEDREGAL. La poetisa recibió la medalla "Bandera de Oro" del Senado Nacional.



de lo que debe ser perenne.

La llamamos "Yolanda de Bolivia", pues, fue, y sigue siendo como dijo Juan Quirós, la figura más representativa que ha producido la poesía boliviana.

Publicó temprano: "Naufragio" en 1933; "Poemas" el 37; "Ecos" colaborada por Gert Gontzler, su esposo, en 1940; "Nadir" en 1950; "Del mar y la ceniza" el 57; "Antología de la poesía boliviana" en 1961 y, entre una y otra obra publicó también novela y hermosas páginas en prosa como esa carta a Luis Mendizabal en la que le dice: "Quiero evocar nuestra dulce amistad". Este le respondió "En mi cáliz de ausencia que con tu nombre llenas, diluyo tu recuerdo de miradas serenas y pienso con dulzura que el mal no es malo, si hasta mis soledades llega como un regalo, el perfume lejano de tus trenzas morenas".

Esta carta fue leída en el primer aniversario de Mendizabal Santa Cruz, en un acto de Gesta Bárbara.

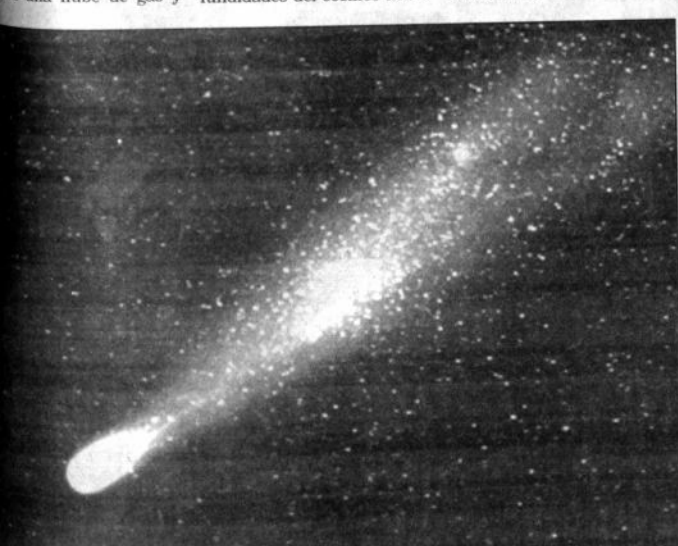
HOMENAJE

Pues bien, esta excelsa lírica

del parnaso boliviano, recibe hoy una presea del Senado Nacional de Bolivia, que simboliza el reconocimiento a su noble trayectoria, a su espíritu de gran cultura humanística, hija tal vez de un modernismo sólo suyo, por que es genuino de su genio.

Repetiremos su verso de luminosa ternura de "El hombre sin nombre a la mujer eterna" que con delicado afán dibuja este quehacer humano, espiritual, de simbiosis, de belleza, fuerza y delicadeza inigualable: "Me llegaré al altar del hombre en ofrenda de huida y rebeldía. / Hombre de hoy y de siempre, abre tu mano al recibirme y levántame el cielo como una hostia aunque soy sólo pétalo de lágrima. / Ansiosa, ansiosa, ansiosa / como los cuerpos jóvenes / allí donde se queda la inquietud de los hombres, allí donde diluyen su anhelo las mujeres..."

Rendimos, pues, hoy, tributo al grandioso verbo, signo, clave, de la poesía de Yolanda de Bolivia, porque entre leyes, antagonismos, fiscalizaciones, esta la suprema excelsitud de la palabra.



UNIVERSO. El universo tendrá menos secretos para los hombres. Las mejoras en el telescopio Hubble permitirán explorar regiones remotas del cosmos.

▼ Serrat en Cuba: creando nuevas ilusiones

p. 2

▼ La Mujer en la cultura: Cerámica en Janko Kalani

p. 3

▼ En el zodiaco chino: ¡Bienvenida al año del buey!

p. 3

▼ Puerta al Mundo: García Márquez y O. Paz en Sudáfrica

p. 4

Convoca el CELAM

Curso de Comunicación Social para la Pastoral

El Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM) a través de su departamento de Comunicación Social, ha lanzado la convocatoria para el IX curso de Comunicación para la Pastoral, mismo que se realizará entre agosto y diciembre del presente año.

Para desarrollar este curso, el CELAM cuenta con un sistema de becas financiadas por ADVENIAT y ha establecido ya convenios con cuatro universidades de México, Colombia, Brasil y Chile.

El curso busca contribuir al desarrollo de las "Líneas Pastorales" señaladas por la IV Conferencia General del Episcopado Latinoamericano acerca de la relación entre comunicación social y cultura. Se piensa en formar agentes de pastoral que trabajen o estén destinados a trabajar en instituciones o medios de comunicación de la iglesia o en actividades que impliquen una presencia del Evangelio en el contexto de la comunicación social.



UNIVERSIDADES

Dichos cursos serán dados en las universidades con quienes ya se han firmado convenios, cuya lista es:

Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla, México; Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá, Colombia; Pontificia Universidad Católica, de Chile; Universidad de Yale Do Rio dos Finos, de Sao Leopoldo, Brasil.

El curso tendrá una duración de 20 semanas, de agosto a diciembre del presente año. El total de horas estimadas de trabajo académico presencial es de 500 Hrs.

SOLICITUDES
Las planillas de solicitudes deben ser enviadas, hasta el 14 de febrero, a la oficina del Departamento de Comunicación Social (DECOS) en Santa Fe de Bogotá, cuya dirección es:

Departamento de Comunicación Social
Carrera 5a. No. 118-31
Apartado Aéreo 51086
Tel: (57-1) 6121620
Fax: (57-1) 6121929
La Comisión Episcopal del DECOS se reunirá en la misma ciudad del 23 al 25 de abril del presente para hacer la selección.

Requisitos:
Según define la convocatoria, para aspirar a ser seleccionados como alumnos del curso, los candidatos deben ser recomendados tanto por su Obispo o superior, como también por las respectivas Conferencias Episcopales a través de sus Comisiones de Comunicación Social y cumplir con los siguientes requisitos:

Tener la edad mínima de 23 años y máxima de 45; tener un nivel académico de formación universitaria, con título de licenciatura o similar en cualquier carrera o disciplina (no sólo Comunicación Social o Periodismo). Excepcionalmente podrán ser admitidos quienes sin poseer dicho título, demuestren una experiencia que se considere equivalente de por lo menos dos

años; madurez humana que se manifieste en su sentido de responsabilidad y capacidad de integración para el trabajo en equipo y probada calidad moral; estar vinculado a la pastoral de las comunicaciones; compromiso y deseo sincero de colaborar en la nueva evangelización de acuerdo con las orientaciones de la iglesia; vocación y cualidades para el trabajo relacionado con los medios de comunicación social; y no tener impedimentos para ausentarse por un semestre de su ciudad o país de residencia (en caso de no residir en el lugar donde se imparte el curso).

Joan Manuel Serrat:

Sobrevivir a las desilusiones creando nuevas ilusiones

El compositor y cantante español Joan Manuel Serrat estuvo recientemente en Cuba. Allí se logró esta entrevista en la que habla de su arte, de su niñez y de estos tiempos necesitados de nuevas ilusiones.

Por Magda Resik y Manuel Heriquez Lagarde

[PRENSA LATINA]. - En una colina, de cara al mediterráneo, los muertos de Barcelona disfrutaban la mejor vista de toda la ciudad. Contemplando la costa barcelonesa desde ese cementerio privilegiado, comprendes por qué Joan Manuel Serrat asegura tener "alma de marinero" y llevar a todas partes la luz y el olor de su tierra natal.

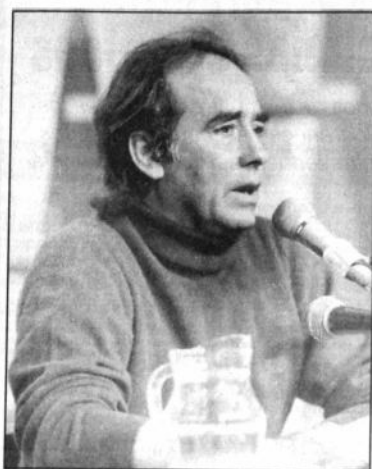
Catalán por nacimiento y vocación, es sin embargo un confeso trotamundos: "No me siento extranjero en ningún lugar". El exilio en la época franquista y las obligaciones profesionales, le descubrieron su parentesco con Latinoamérica. La música fue entonces idioma para el diálogo natural con la cultura mestiza de un continente avasallado por antiguos y nuevos conquistadores. Tierra de resistencia como la suya, es esta nuestra América, una de sus grandes pasiones.

- En sus últimas producciones continúa descubriendo personajes nada comunes. ¿Prefiere esas historias de seres "marginados"?

- Esa preferencia debe ser una reacción natural a los tiempos que corren, en los que sólo los triunfadores tienen cabida. Me siento a gusto hablando de ellos. No se trata de historias sobre buenos o malos, sencillamente de perdedores que tienen cosas que decirnos.

- Usted es un gran soñador. ¿No siente que está en desuso esa condición en el mundo?

- No me he amargado por despetar con la cabeza abierta del morrazo en el suelo, cuando me caí del árbol y del sueño. Hay que levantarse, lamerse las heridas y volver a empezar. La



JOAN MANUEL SERRAT. Un artista siempre dispuesto al diálogo.

destrucción de un sueño siempre me ha producido dolor, ha ido acompañada de otras desilusiones y todo eso provoca cierto desasosiego. Pero la única posibilidad de sobrevivir a las desilusiones es creando nuevas ilusiones.

- ¿Qué recuerda de su niñez?

- Yo la pasé bien. Crecí en un barrio bien barrio, donde toda la gente se conoce, se ayuda. Una ayuda en común, en la escalera, como si se tratara de una familia inmensa, con toda la capacidad de apoyo que puedan encontrar y con el resto de pecados humanos que se juntan en las relaciones familiares. Son momentos irrecuperables. No sé cuánto daría sólo por regresar a un día de mi niñez para respirar aquellos olores, volver a estar en casa, esconderme debajo de la mesa, robar frutas de un árbol y jugar en la calle con mis amigos. Aunque hubiera que pagar un precio alto, caería en la tentación a sabiendas de que en el mejor de los casos sería decepcionante.

- ¿Cuando se decidió por la música?

- La música estuvo siempre conmigo. Cuando tenía pocos años, menos de seis, abuela me llevaba por las calles del Barrio Chino de Barcelona donde vi-

via. En una esquina había un tipo que vendía unos libritos con las letras de las canciones, y otro que vendía barquillos. Los dos costaban una peseta y cuando mi abuela me preguntaba ¿qué quieres?, yo escogía invariablemente el cancionero. Se volvía loca aquella mujer.

- ¿Qué canciones eran?

- Fundamentalmente las que cantaban La Piker, Valderrama, Antonio Machín... el bolero, la canción española.

- ¿Reconoce influencias musicales en su obra?

- Es muy amplio el abanico. La tonadilla española, la canción francesa de los años cincuenta, sobre todo de Aznavour. Y luego la música latinoamericana. Uno es víctima de lo que escucha: el cantante y el subconsciente registran cosas que te emocionan, sensibilizan y se van quedando ahí.

- ¿Y en los textos? usted ha utilizado poemas de Machado, de Miguel Hernández, de Benedetti...

- Esas fueron musicalizaciones que hice. Ojalá hubieran influido en mi forma de escribir, pero mucho me temo que lo más está bastante lejos de lo que ellos hicieron. En la forma de escribir me han influido más los escritores de canciones que los poetas. Escribir una

canción y un poema es diferente. La canción tiene una rítmica, unas cadencias, unos acentos que debes respetar estrictamente. En un momento determinado la poesía se puede pasar a todos por el abaco.

- ¿Cree en la inspiración?

- Creo en el trabajo. No he tenido la fortuna de ir caminando por la calle y que un rayo de inspiración me viniera de encima, me sentara de culo y sacara, sacara un papelito a lápiz y empezara a escribir corrido. No me ha ocurrido jamás en la vida.

Siempre que he conseguido decir aquello que quería ha sido a base de pelearme con el papel, las palabras y de darle la vuelta, ponerlas boca abajo, hasta que llega el momento en que sale algo. Pero todo es consecuencia de haber puesto en marcha una maquinaria muy pesada, contra una inercia que tienes que venciendo hasta que todo empieza a caminar.

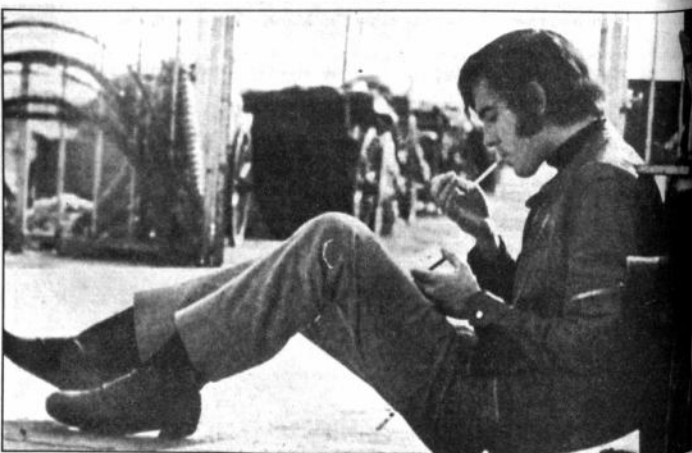
- El cantante cubano Amory Pérez, un buen amigo suyo, tiene una canción en la que dice que no están de moda los inteligentes. ¿Que piensa de eso?

- Estoy de acuerdo con él. En general la inteligencia no está administrando al mundo. A veces los hombres, buscando enriquecerse, contribuyen al empobrecimiento. Hacen lo posible por llenarse los bolsillos, por ir dejando absolutamente vacío el campo para mañana.

La mala distribución de la riqueza y los medios de producción en el mundo, demuestran que no estamos en manos de los más inteligentes. A la larga se producirán reacciones insospechadas y los que pretenden con su ambición acaparar mucho, se quedarán absolutamente sin nada.

- ¿Se le han subido los humos a la cabeza pensando que es un clásico, que llegará a la posteridad?

- Siempre he vivido muy al día. Nunca me he planteado en mi vida grandes metas, voy haciéndolas cada día. Evidentemente eso de la posteridad. ¿Para qué coño quiero la posteridad? Me importa lo que me oler, comer, tocar hoy, con quien voy a compartir. Los plazos de mañana procuro acortarlos lo más posible y vivirlos lo más pegadito a mi tiempo.



JOVEN.- Hace casi 30 años, una foto de su primer disco en castellano.

Cines

MONJE CAMPERO Tel. 323333 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: EL RESCATE (mayores 14 años). 16 DE JULIO Tel. 377099 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: GARRAS. SCALA Tel. 323535 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: EL FANATICO. 6 DE AGOSTO Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: EL CLUB DE LAS DIVORCIADAS.	CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346 Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: EL DEMONIO VESTIDO DE AZUL y El Mundo al Instante. LA PAZ Tel. 325533 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: VIAJE A LAS ESTRELLAS LA PROXIMA GENERACION. ESTELAR Parque Líbano Funciones continuadas desde horas 14:30: ASESINOS y ACE VENTURA (UN LOCO EN AFRICA). MONUMENTAL ROBY	Tel. 362135 Matinée Hs. 15:00 y Tanda Hs. 19:00: SOLO y UN GUÍA EN APUROS (mayores 14 años). PLAZA Funciones continuadas a partir de Hs. 15:00: MUERTE SUBITA y DAYLIGHT. MADRID Matinée Hs. 14:45: EL PROTECTOR y EL REGALO PROMETIDO Tanda Hs. 18:45: EL PROTECTOR - EL REGALO PROMETIDO y GLIMERMAN. MANFER Tel. 373596 Matinée Hs. 15:00 y Tanda Hs. 19:00: EL REGALO PROMETIDO y SOLO EL DESTRUCTOR.
--	--	--

CINE TEATRO

HOY

EMOCIONANTE ESTRENO

AHORA CON EL SONIDO DEL FUTURO

MEL GIBSON

LA MEJOR PELICULA DE SUSPENSO DEL AÑO

EL RESCATE

ALGUIEN VA A PAGAR

HORARIO DE MATINEE Hrs. 15:30

FUNCIONES. TANDA Hrs. 19:00

NOCHE Hrs. 21:30

La noche del 6 al 7

Año nuevo chino: Adiós año del ratón, bienvenido año del buey

Segundo de los animales mitológicos del zodiaco chino, el buey, es considerado popularmente un fiel representante de algunas características de los chinos: trabaja duro, es sencillo y sus maneras son suaves.

Jesús Carlos Redondo

Pekín, (EFE). Los alrededor de 1.300 millones de chinos del mundo, el 95 por ciento de ellos residentes en la propia China, se disponen a dar cabal despedida, con comilonas, regalos, música, danza y petardos, al año del "tao shu" (ratón) y la mejor de las bienvenidas al año del "niu" (buey). Segundo de los animales mitológicos del zodiaco chino, el buey (o toro, o vaca, o búfalo en el sur de China) es considerado popularmente como un fiel representante de algunas de las principales características del carácter nacional porque, según el pintor Wang Guangqing "trabaja duro, su carácter es sencillo y sus maneras suaves".

En algunos lugares del sur de China aún hay templos levantados en su honor y en tiempos históricos más felices los toros, vacas, bueyes y búfalos no podían ser muertos, comidos o vendidos porque eran una herramienta inapreciable para los campesinos, que encontraron en el cerdo el sustituto adecuado para sus necesidades de proteínas de origen animal.

SÍMBOLO VENTUROSO

Símbolo de buenas cosechas y de años venturosos, el buey fue "saludado" por el dragón que, según la creencia popular china, gobierna el mundo telúrico y "se desata" periódicamente, sobre todo cuando un emperador muere o va a morir.

Pero los terremotos premonitores con que se despide el año del ratón (en el Tibet, Yunnan y Xinjiang) fueron mucho más benignos que los que en 1996 dijeron adiós al "año del cerdo" y se llevaron con ellos varios centenares de vidas humanas.

CELEBRACIONES

Desde el pasado mes de diciembre los chinos amantes de las tradiciones se preparan para el "guonian", la llegada del Año Nuevo Lunar, que este año es la noche del 6 al 7 de febrero, que abre las celebraciones del "chunjie" (festival de la Primavera) y supone grandes comilonas, dinero para

AÑO NUEVO.
El buey, segundo animal mitológico del zodiaco chino augura bienaventuranza.



los niños (yasulqian) y regalos envueltos en papel rojo y oro, colores de la suerte.

Millones y millones de "bianpao" (petardos) despedirán a la "rata" (excepto en las grandes ciudades, que desde 1992 comenzaron a prohibirlos) y festejarán al "buey" además de impedir con su ruido, de paso, que vengamos los molestos diablitos y espíritus perversos que, según la creencia tradicional, quieren secuestrar a los niños ese día.

PETARDOS Y COMIDA

En los lugares donde la petardada está aún permitida, el más "afortunado" es el que consigue lanzar, prendiéndolo entre sus dedos, el cohete más cargado de pólvora, una de las "sida fating"

(cuatro grandes invenciones chinas), lo que le hace no perder la cara pero sí no pocas veces algunos de sus dedos.

Decenas de millones de agotadas amas de casa chinas están a punto de concluir la preparación de miles de millones de "jiaozi" (empanadillas cocidas) en el norte del país y de "chunjuan" (rollos de primavera) en el sur, que serán la "muñición de boca" de las fiestas, regados con frecuencia por "baijiu" (aguardiente peléon).

Como cada año el "zaoshen" (Dios de la cocina) ha llegado en nombre del celestial "Emperador de jade" para ver si la familia ha sido buena y se le ha "sobornado" con platos especialmente preparados para que cuente a su vuelta

al "ti" (cielo) nada más que cosas buenas o, cuando la familia no tiene remedio de puro mala, con preparados que, al comerlos, dejen pegados sus labios.

Será el momento de esperar a "cai shenye" (el Dios de la riqueza), vestidos con ropas recién estrenadas, con todo lo viejo del hogar arrojado a la basura bajo la antigua fórmula de "ci jiu ying xin" (fuera lo viejo, venga lo nuevo) y la casa barrida y limpia como sólo lo está ese día del año.

De madrugada es la ocasión de visitar a todos los parientes, amigos y conocidos que se tengan a mano y espetarles los consabidos "Xinnian hao" (feliz Año Nuevo), "Chun jie kuai le" (feliz Festival de la Primavera) y "Gong xi fa cai" (fortuna y prosperidad).

ORILLAS del LENGUAJE

¿Sonso o zonzó? Originalmente sólo existía zonzó, que es sinónimo de tonto, simple o loco. Pero como la palabra sonaba muy española, la violencia cantando. Cortazar, Onetti emplean sonso. Podemos nomás sonsearnos con confianza, no resultaremos menos ni más con zeta.

"Los hombres se encontraban en la más absoluta indefección", leo. No sé de dónde habrán sacado la palabrita indefección. No faltan rebuscadores, con afin de impresionar. Defección es abandonar con deslealtad. Si quisieron decir que los hombres se encontraban en el más absoluto abandono, debieron escribir eso. Porque defección... O usar sencillamente la palabra indefección, que es la carencia de defensa; la condición de quien no la tiene.

Vivimos tiempos violentamente politizados. Seguramente por eso muchos dicen represalia en vez de represalia. Un derecho que se atribuyen los enemigos para causarse recíprocamente igual o mayor daño que el que han recibido. Estoy seguro que por ahí también se les ha debido cruzar el pensamiento de tropelía, que es el atropello y la violencia. Un hecho contrario a las leyes. Así es mejor no cometamos tropelías, ni incurramos en represalias. Asumamos al vieja sabiduría de esperar. Ya el cadáver de nuestros enemigos estará pasando delante de nosotros camino al cementerio.

Jaime Nisttahuz

En Polonia

David Morín obtuvo premio en un concurso de grabado

El boliviano David Morín Robles ganó un premio en el concurso de Ex Libris 1996 -de grabado-, organizado en la ciudad de Katowice, Polonia en homenaje a grabador lituano Pawel Steeller.

Participaron unos 200 artistas de distintas ciudades de Europa y Latinoamérica, de los cuales 18 fueron premiados, entre ellos Morín Robles que recibió una medalla de bronce, un diploma de honor y un catálogo con los trabajos presentados al concurso.

"Bocaisapo" abre sus puertas

Un nuevo espacio para la expansión cultural se abrirá en nuestra ciudad mañana viernes 7 a las 20:00 horas en la calle Indaburo esq. Jaen. Se trata de "Bocaisapo", Café Arte Cultura, que será un lugar para la tertulia, el canto, la poesía, presentación de libros y demás.

"Bocaisapo" atenderá desde las 10:00 de la mañana con mates, cafés y té, sandwiches y, lo especial, platos típicos como wallaque, peske, ají de pescado y otros.

"Bocaisapo" cuenta con un auditorio y pronto habilitará una biblioteca con libros usados en la que también se exhibirán cassettes o discos compactos de producción nacional.

En las sesiones musicales no se cobrará el habitual cover que se paga en todos los otros locales de este estilo. Los que quieran podrán cantar o tocar.

"Habrá ciclos de 'Conozca al artista' en las diferentes especialidades artísticas. Este programa estará a cargo de Manuel Vargas.

En el futuro planean organizar talleres de cuento, poesía y manualidades para capacitar a personas con escasos recursos económicos. Esto para contribuir a mejorar sus posibilidades de trabajo.



PREMIO. Esta es la xilografía en madera que fue premiada en el concurso Ex Libris '96 en Katowice, Polonia.

so. Los tres primeros premios, de carácter pecuniario, estuvieron repartidos entre un polaco, un ruso y un español.

Morín envió siete trabajos. El que fue premiado es una xilografía en madera con imágenes humanas.

El año pasado recibió dos invitaciones para participar en el Homenaje a los 400 años de la ciudad de Varsovia -obtuvo un

diploma-, y al concurso de grabado ya mencionado, contó Morín.

En distintos países de Europa organizan eventos similares a este concurso, para rendir homenaje a sus artistas y acontecimientos célebres. Morín ingresó a estos eventos hace doce años, cuando participó por primera vez en Bélgica. Desde entonces, recibe invitaciones todos los años para participar en distintos eventos.



SECRETARÍA NACIONAL DE CULTURA ESCUELA NACIONAL DE FOLKLORE "MAURO NUÑEZ CACERES" INSCRIPCIONES PRIMER CUATRIMESTRE 1997

La Escuela Nacional de Folklore "Mauro Núñez Cáceres", procedió a la apertura de inscripciones tanto para estudiantes como a personas interesadas en adquirir conocimientos de música tradicional, y a formarse como Técnicos Medios en Etnomusicología y Folklore, con especialidad en investigación y la práctica de un instrumento, a partir del 5 al 28 de febrero.

Las clases que se imparten durante la presente gestión son: CHARANGO, GUITARRA, SIKUS, QUENA y materias como Educación Rítmica y Auditiva, ANTROPOLOGÍA Cultural, Etnomusicología, Investigación de campo, Folklore, Armonía, Solfeo, Dictado musical y Educación de la voz.

La Escuela Nacional de Folklore está ubicada en la Av. 6 de Agosto No. 2336 en el local de la escuela (Colombia). Las inscripciones se reciben de 19:00 a 21:00 horas. La iniciación de clases está determinada para el lunes 3 de marzo.

La Paz, febrero de 1997.

La Mujer en la CULTURA

Ceramistas en Janko Kalani



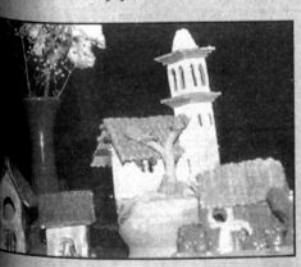
Pilar Contreras

Evangelina Ayala, miembro del taller de ceramistas de Janko Kalani, tomó contacto con la cerámica en su primera vez con la arcilla y producción artesanal cuando era niña. "Mi papá es ceramista de Collana Bajo, yo lo ayudaba a pintar y a hacer la leña en el horno donde estaba la cerámica. Hacíamos platos, ollas, pero para otras personas, pero para otras personas me decía 'eres mujer, no puedes manejar el torno'". La cerámica es trabajo de mujeres en muchas provincias de la ciudad de La Paz, las mujeres quedan relegadas a trabajar con el pintado de los platos. Sin embargo en Janko Kalani, barrio de la ciudad de La Paz, son las señoras las que participan del taller de ceramistas desde hace cuatro años. En 1989, cuando empezaron a trabajar, no conocían nada sobre la manipulación y la cocción de la arcilla. Venencia Alberto afirma que ella empezó a trabajar por razones económicas: "El trabajo de las esposas a veces no es suficiente, entonces las mujeres tenemos que ayudar. Por eso yo vine aquí, vi que ellas trabajaban y quise aprender, así yo sé como manejar el torno y hemos aprendido también a tallar madera".

La institución trabaja con diferentes grupos de mujeres, algunas pertenecientes a la aldea, otras de la ciudad. Venencia, su directora, afirma que los grupos se encuentran en comunidades cercanas a la aldea. "Son pueblos desde antes de la colonia, hacen cerámica de tipo tradicional de uso cotidiano. Estas comunidades se encuentran a unos kilómetros del lago Titicaca y del río Desaguadero".

Según ella, estas comunidades tienen una tradición alfarera que se ha mantenido por generaciones. Ellas usan ollas y platos de barro sin embargo cuando empezaron a trabajar en talleres de cerámica lograron descubrir y valorar los platos que reflejan su producción.

Cuando empezamos, las mujeres de nuestras comunidades no habían salido de casa, para nosotros eran bien. Ahora después de tantos años ya sabemos y podemos.



OBRA CERAMICA. Trabajo de las mujeres de Janko Kalani.



ESPACIO PARA NIÑOS. -Espacio Cultural Creativo ha iniciado actividades organizando talleres anuales de arte y creatividad para niños de 3 a 12 años de edad. Las inscripciones están abiertas en la Sánchez Lima No 2574.

Los talleres funcionarán en diferentes niveles y horarios, de acuerdo a las edades de los niños. El primer grupo responderá a los niños de 3 a 5 años, con clases de lunes a viernes, de 9:00 a 12:00 horas los martes y jueves, de 15:00 a 18:00 horas. El tercer grupo será para niños de 8 a 12 años, con clases los sábados de 9:00 a 12:00 horas.

Quiere mayor información llame al teléfono 321402.

LIBROS

Semana del libro y la cultura China
El próximo lunes 17 a Hrs. 19:00, se inaugura la Semana del Libro y la Cultura de la República Popular China, misma que tendrá lugar en la sala de exposiciones del Palacio Chico (c. Potosí esq. Ayacucho).

CINE Y VIDEO

Lo mejor del 96 en la Cinemateca Boliviana
En febrero la Cinemateca Boliviana sigue con la revisión de lo mejor de 1996. Hasta el día 10 se proyecta la película "El demonio vestido de azul" de Carl Franklin. Los horarios son 16:00 y 19:30.

EXPOSICIONES

Misiones jesuitas en el Museo Nacional de Arte
En el Museo Nacional de Arte (c. Comercio esq. Plaza Murillo) se realiza una exposición de objetos relacionados con las misiones jesuitas de las regiones de Chiquitos y Moxos. Esta irá abierta hasta el 23 de febrero.

Obras de retorno de Europa en esART
Se ha inaugurado en la galería esART dos muestras itinerantes tituladas "Actualidad en Pintura" y "Arcángelos Contemporáneos de Bolivia", mismas que retoman de una gira por Europa. esART queda en la Av. Arce 2895, San Jorge.

Israel Beltrán en el Espacio Patiño
El artista cochabambino Israel Beltrán realiza una exposición pictórica en la galería del Espacio Simón I.

Arte y Cultura

Patiño Av. Ecuador 2503, mezzanine del Edif. Guayaquil. Abierta hasta el 14 de febrero.

Sandra de Berduccy en "Hades"
La artista orureña Sandra de Berduccy expone una serie de pinturas en ambientes de "Hades", ubicado en la calle Otero de la Vega 347 (entre 20 de Octubre y Cañada Strongest).

CURSOS

Ballet Expresión abrió inscripciones
El Ballet Expresión, que dirige Carmen Castro, abrió inscripciones para sus cursos de ballet clásico y expresión corporal para niños. Habrá turnos de mañana y tarde. Informes en la calle Andrés Muñoz 2413, Sopocachi. Telf. 323470.

Coro "Voces Nuevas"
Hasta el 7 de febrero, el Coro "Voces Nuevas" recibe inscripciones para los interesados en incorporarse en sus filas. Es en la Parroquia de San Pedro en el horario de 19:00 a 20:00.

Taller de Música Popular Arawi
En los niveles básico, intermedio y avanzado, el Taller Arawi inició sus actividades de formación musical en las áreas de guitarra, charango e instrumentos de viento (zampoña y quena), y asesoramiento a grupos de música folklórica y música tradicional campesina. Su local queda en la calle Jaén 711, final Indaburo. Las clases se inician el 12 de febrero.

Taller en el Teatro de Los Andes
Entre el 17 y el 28 de febrero, se realizará un taller en la sede del Teatro de Los Andes en la localidad de Yotala, organizado por los mismos. El costo es de 100.- dólares que incluye comida y alojamiento por 13 días. Solicitudes al fax 609-12121 o al Telf. 064-80232. Su casilla es # 685.

VARIOS

Mesa Redonda sobre Anata 97
En el Tambo Quirquincho hoy jueves 6 a Hrs. 18:00, se realizará una mesa redonda en torno al tema "Carnaval-Anata 97". Participarán: Hugo Lanza Orozco, Hugo Daniel Ruiz, David Mendoza y Gonzalo Irigoyen; el moderador será Jorge Miranda Luizaiga.

Nuevo local de SOBODAYCOM
Hoy jueves 6 a Hrs. 19:30, se realizará un acto de bendición e inauguración de la sede propia de la Sociedad Boliviana de Autores y Compositores de Música (SOBODAYCOM), ubicada en la calle Cañada Strongest 1808.

"Bocaisapo" abre sus puertas
Como un café arte cultura, abre sus puertas este viernes 7 a Hrs. 20:00 el local denominado "Bocaisapo". Será un lugar de poesía y canto, se anuncia. La dirección es calle Indaburo esq. Jaén.

Concurso de BHN: "Recuperación del Dibujo"
La Fundación BHN recuerda a los artistas e interesados en participar en el Tercer Concurso "Recuperación del Dibujo" que el plazo de entrega de las obras vence a Hrs. 18:00 del 19 de febrero del año en curso impositivamente. BHN queda en la calle Bellisario Salinas 516. Telfs. 325154 y 413734.



BIENAL DE ARTE DE VENECIA

Venecia, (ANSA)- Germano Celant, organizador de la 47a. Bienal de Arte de Venecia, invitó a los países expostores a elegir entre los artistas que participarán a por lo menos un representante de las nuevas generaciones.

Celant pidió además que coordinen con la Bienal una forma de exposición que permita hacer más compacto el catálogo de la futura edición que se desarrollará del 15 de junio al 9 de noviembre.

Durante la primera reunión preparatoria de la exposición -la más antigua y prestigiosa en su género- Celant anunció la posibilidad de unir a todos los países que no disponen de un pabellón propio.

Es el caso de las naciones latinoamericanas, que podrán congregarse en el espacio de "Le Zile", una serie de locales vacíos, actualmente usados para manifestaciones paralelas.

El título de la edición de 1997 es "Futuro-Presente-Pasado 1967-1997" y pretende abrirse a las jóvenes generaciones.

PROHIBIRAN EXPORTACION DE OBRAS DE ARTE

París, (ANSA)- El gobierno de Francia se encuentra en plena elaboración de una ley que prohíba la exportación de obras de arte. El trabajo se desarrolla con la mayor reserva para evitar que los coleccionistas saquen del país las valiosas piezas antes de la promulgación de la ley.

Según escribió Liberation, Francia tutelará su patrimonio a través de un regreso a la política ultra proteccionista que mantuvo durante la Segunda Guerra Mundial y que fue abolida por la ley de liberalización de obras de arte del ex ministro socialista de Cultura, Jack Lang, en 1992.

MUSEOS VATICANOS

EN 1996 Ciudad del Vaticano, (EFE).- Tres millones de personas visitaron los Museos Vaticanos en 1996, según anunció ayer la institución.

Estas visitas han proporcionado a dicha institución del Estado

Vaticano casi 12 millones de dólares (unos 8 millones de dólares), ingresos que figuran en los presupuestos anuales de la Ciudad del Vaticano, independientes de los de la Santa Sede.

Desde hace algunos meses es posible "visitar" los Museos Vaticanos desde el propio domicilio, vía Internet, y porteventil, gracias a una colección de videocassetes, que aporta en imágenes lo fundamental de cada una de las secciones que componen los Museos.

SOLZHENITSYN Y SUS MEMORIAS

París, (dpa)- El escritor ruso y ex disidente soviético Alexander Solzhenitsyn publicará en el próximo otoño (boreal) en Rusia las memorias de su vida en el exilio, según dieron a conocer este miércoles en París allegados al novelista.

FERIA INTERNACIONAL DEL DISCO EN CUBA

La Habana, (EFE)- La primera

Feria Internacional del Disco "CUBADISCO" se celebrará en Cuba del 6 al 12 marzo próximo, auspiciado por el Instituto de la Música y con la participación de casas discográficas cubanas y extranjeras con presentación en la isla, informaron hoy, miércoles sus organizadores.

La casa discográfica cubana Cosmopolitán Caribe Music y su sello Magic Music presentarán durante la feria su proyecto "La isla de la música" y convocarán a una competencia por el establecimiento de un nuevo record Guinness con "El son más largo del mundo".

El proyecto "La isla de la música" intentará recoger en 40 discos compacto la obra más representativa de la música cubana en todos los géneros, desde la música clásica y coral, la balada cubana, la música afrocubana hasta el pop, el rock y el rap, según explicó el presidente de Magic Music, Franco Cabezas.

GARCIA MARQUEZ Y PAZ INVITADOS A SUDAFRICA

Pretoria, (EFE)- La escritora Nadine Gordimer ha invitado a sus colegas Gabriel García Márquez y Octavio Paz, con quienes compartió el Premio Nobel de Literatura, a visitar Sudáfrica en julio para estrechar las relaciones entre su país y Latinoamérica.

"Realmente, será un honor para todos nosotros y para nuestro Presidente (Nelson Mandela) tenerlos con nosotros", señala la escritora sudafricana en sendas cartas que ha dirigido en su nombre y en el del Congreso de Escritores de Sudáfrica a los dos únicos literatos latinoamericanos vivos que poseen el prestigioso galardón creado por Alfred Nobel.

En las cartas, a las que tuvo acceso EFE, la veterana activista en la lucha contra el ya desaparecido régimen de segregación racial (apartheid) destaca que las invitaciones son fruto de una iniciativa de los embajadores de Colombia y México en Pretoria, Alvaro Fernando Quintero y Casio

Luiselli, respectivamente.

Tras calificar la idea de "excelente", Gordimer subraya que su realización será una expresión importante de la voluntad de Sudáfrica y Latinoamérica de establecer unas relaciones culturales que "históricamente son naturales, pero que no fueron posibles durante los años del 'apartheid' y de la opresión racial en nuestro país".



Gabriel García Márquez

justo y franco



servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCIONAL DE INVESTIGACION, Tels. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tels. 373068-69.
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tels. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINTEGRACION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID - PREID), Tels. 342381 C. Muñoz Cornejo No 2702, Sopocachi.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ, TELEFONO DEL RETEN, Tels. 371233.
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236.
COTEL, Reclamados, Tels. 113.
INFORMACIONES, Tels. 104.
SEÑORITA HORA, Tels. 117 y 118.
LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tels. 356700.
Interior, Tels. 101; **INFORMES**, Tels. 350211.

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tels. 376472.
TRANSITO, Tels. 371224 y 371220.
ASISTENCIA PUBLICA, Tels. 118-371233.
MATERNICIDAD, Tels. 341414.
NEUROCIRUGIA, Tels. 307028.
PENSIONADO, Tels. 322823.
BOLIVIAN POWER CO. Ltda., RECLAMOS, Tels. 379408-379409-119.
BOMBEROS, Tels. 379408-379409-119.
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tels. 376472.
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tels. 360700.
RADIO PATRULLA, Tels. 110.
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Lj-nea Piloto, Tels. 810122.
SAMAPA, Tels. 211222.
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tels. 390021.

Viajes

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hrs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
A Cochabamba: todos los días, a Hrs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Santa Cruz: todos los días, a Hrs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Sucre: todos los días, a Hrs. 8:30; 18:00 y 20:00.
A Potosí: todos los días, a Hrs. 18:00; 18:30; 20:15.
A Montero: todos los días, a Hrs. 9:00; 20:15; 20:30.
A Trinidad: todos los días, a Hrs. 20:00.
A Arica: martes y viernes a Hrs. 5:30.
A Tacna: domingos y jueves a Hrs. 6:30.
A Ilaque: todos los días, a Hrs. 19:00.
A Villazón: todos los días, a Hrs. 18:30.
A Tarija: martes, jueves y sábado a Hrs. 17:00.
A Uyuni: martes y viernes a Hrs. 17:30.

Informaciones
Tels. 367275 - 367276
Empresas de Transporte Interdepartamental e Internacional de pasajeros

Transporte Korlazo
Transporte Aromas
Pullman Nobleza
Pullman Avaroa
Transporte Copacabana
Pullman Bolivia
Urus Imperial
Flota Copacabana
Flota El Dorado
Flota San Francisco
Flota Concordia
Flota Panamericana
Flota Urupia
Transporte San Lorenzo
Transportes Cline
Transportes La Paz
Paraisuri
Tels. 323810
Tels. 375449
Tels. 361427
Tels. 327096
Tels. 340461
Tels. 355854
Tels. 350793
Tels. 362803
Tels. 359153
Tels. 378084
Tels. 354612
Tels. 371119
Tels. 353214
Tels. 328911
Tels. 361321
Tels. 377443
Tels. 362708

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL
RALC e. Mercado 1377 371608
LA PAZ Av. 16 de Julio 371828
Edif. Alameda
INGAVI c. Pichincha 328767
esq. Ingavi 587
TAVEL c. 1 N° 22 Pura Pura 374117
ZONA SPOCACHI Y SAN PEDRO
CARLOS V. Av. 6 de Agosto
esq. Cordero 2809
Edif. Mercurio 430490
LATINA
c. Sánchez Lima 2389 430642
SANTA CATALINA
c. Boquerón 1358 368200
ZONA MIRAFLORES
ESCALAPIO
Av. Saavedra 2222 229957
20 DE OCTUBRE
Plaza del Stadium 1688 343752
ITURRALDE
Av. Iturralde 1193 224900
ALEJANDRA Av. Tejada Sorzano 514 342202
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
VIRGEN DE COTACA c. Tito Yupanqui-V. Copacabana 220233
INCAHUASI Gral. Campero 1730 - V. San Antonio 232200
VILLAR DE VIDA c. 5 N° 191 Zon. G. Lizarroel - Villa Armonía 200357
CENTERMIO-BIS. AIRES-TUMUSILA-BELEN-GRAN PODER.-
REDEUTOR Av. Entre Ríos 1872 A. El Tejar 360406
EMMANUEL Av. Buenos Aires 1111 368069
SR. DE LA ASUNCION
c. Isaac Tamayo 626 392497
NEWTON Tumusila 748 327721
MAR MAU Av. Kennedy 316 353540
ZONA OBAJES Y ALTO OBAJES
SEGUENCOMA Av. Ormachea esq. c. 10 784705
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI
FARMACIA 21, Av. 21 No. 8179-Calacoto 798595
PALERMO c. 14 esq. Sánchez Bustamante 796046
SURENA Av. Gral. García Lanza esq. c. 9 Achumani 799259
VANITE c. 1 esq. Jurado 612 Edif. Providencia-Irpaivi 721367
ABRIL Juan Muñoz Reyes entre 29 y 30 C. Cota 799390

CRUCIMANIA

POUR LUIS CIAMPOIS™ N° 2040

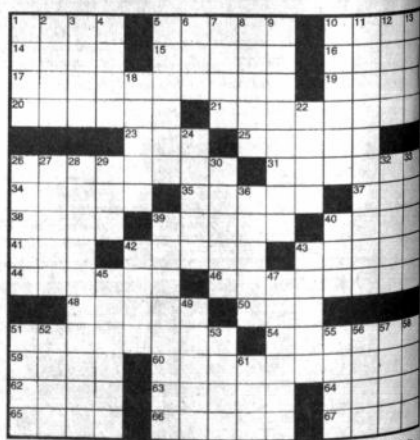
SOLUCION ANTERIOR

HORIZONTAL:
1 Regla, para Janice Rule
5 Horrodo, noble 10 Cantante (EUA)
14 Asi: tam, 15 Relativo al lugar
16 Damas: abrev. 17 Acción de 18 labrar en t. de un tubo
19 Papi: fam. 20 Deques
21 Secratr., expeler
23 Actor - Kilmer
25 Fácil de cultivar
26 Relativas a las pampas
31 Actor Ernesto
34 Diferente no
35 Diamante de calidad superior
37 Bañera, para Ernest Tubb
38 Aspecto, apariencia
39 Estar en el (estar alejado)
40 Amante esp. -Cópula: ing.
41 Aumentativo
42 Estera al lado del cano
43 Sufrimientos
44 Suposición; creencia
46 Trabajador manual
48 Crupa; guano
50 Escucha
51 Administrar
54 Colorete
58 Apogeo;

VERTICAL:
1 Rampa, para Charlotte
2 Utilizar
3 Linea, para Kevin Kline
4 Tornillo, en Enderlin, EUA
5 Hacer pliegues
6 Noches
7 Gansos
8 Sándica sosa y amarillenta
9 Autógrafo; holografo
10 Miror, espejo
11 Comilona: fam.
12 Cubierta
13 Engrueta
18 Compositor fr.
22 Interl., en Fort Riley, EUA
24 Lanza
25 Crea
27 Muera con violencia
28 Estudio de la organización de museos
29 Zona minera de Venezuela;

El
30 Baile de Carmen Miranda
32 Agregan
33 Gordio
36 Español
38 Anillos
39 Para lavas
40 Están en duda
42 Almuerzo
43 Vasis de metal
45 Compositor dominicano
José de Jesús
47 Dictador;

opresor
49 Pendiente
51 Tels
52 Marescopio
53 Calles de París
54 Limpia; adora
55 Acrit brit.
56 Pico alto
57 Hermetico
58 Huevo; pez
61 Mazas, en Saint Rouse, EUA



© 1993 United Features Syndicate

TRANSPORTE AEREO MILITAR ITINERARIOS VIGENTES											
LUNES						JUEVES					
EST. VLO.	LEGA	SALE	EST. VLO.	LEGA	SALE	EST. VLO.	LEGA	SALE	EST. VLO.	LEGA	SALE
311	F-27	10:30	312	F-27	10:30	313	F-27	10:30	314	F-27	10:30
AP	10:45	11:15	CB	10:45	11:15	CB	10:45	11:15	CB	10:45	11:15
RO	11:45	12:15	RO	11:45	12:15	RO	11:45	12:15	RO	11:45	12:15
LP	12:05	12:35	LP	12:05	12:35	LP	12:05	12:35	LP	12:05	12:35
EST. VLO.	LEGA	SALE	EST. VLO.	LEGA	SALE	EST. VLO.	LEGA	SALE	EST. VLO.	LEGA	SALE
351	F-27	07:00	352	F-27	07:00	353	F-27	07:00	354	F-27	07:00
CZ	08:45	09:15	CZ	08:45	09:15	CZ	08:45	09:15	CZ	08:45	09:15
LP	10:45	11:15	LP	10:45	11:15	LP	10:45	11:15	LP	10:45	11:15
CO	11:45	12:15	CO	11:45	12:15	CO	11:45	12:15	CO	11:45	12:15
RI	12:30	13:00	RI	12:30	13:00	RI	12:30	13:00	RI	12:30	13:00
PS	13:20	13:50	PS	13:20	13:50	PS	13:20	13:50	PS	13:20	13:50
CB	16:10	16:40	CB	16:10	16:40	CB	16:10	16:40	CB	16:10	16:40
EST. VLO.	LEGA	SALE	EST. VLO.	LEGA	SALE	EST. VLO.	LEGA	SALE	EST. VLO.	LEGA	SALE
322	F-27	09:00	323	F-27	09:00	324	F-27	09:00	325	F-27	09:00
CB	08:40	09:10	CB	08:40	09:10	CB	08:40	09:10	CB	08:40	09:10
CZ	09:50	10:20	CZ	09:50	10:20	CZ	09:50	10:20	CZ	09:50	10:20
PS	12:20	12:50	PS	12:20	12:50	PS	12:20	12:50	PS	12:20	12:50
CZ	14:20	14:50	CZ	14:20	14:50	CZ	14:20	14:50	CZ	14:20	14:50
EST. VLO.	LEGA	SALE	EST. VLO.	LEGA	SALE	EST. VLO.	LEGA	SALE	EST. VLO.	LEGA	SALE
321	F-27	10:00	322	F-27	10:00	323	F-27	10:00	324	F-27	10:00
LP	10:45	11:15	LP	10:45	11:15	LP	10:45	11:15	LP	10:45	11:15
CO	11:45	12:15	CO	11:45	12:15	CO	11:45	12:15	CO	11:45	12:15
RI	12:30	13:00	RI	12:30	13:00	RI	12:30	13:00	RI	12:30	13:00
PS	13:20	13:50	PS	13:20	13:50	PS	13:20	13:50	PS	13:20	13:50
CB	16:10	16:40	CB	16:10	16:40	CB	16:10	16:40	CB	16:10	16:40
EST. VLO.	LEGA	SALE	EST. VLO.	LEGA	SALE	EST. VLO.	LEGA	SALE	EST. VLO.	LEGA	SALE
321	F-27	10:00	322	F-27	10:00	323	F-27	10:00	324	F-27	10:00
LP	10:45	11:15	LP	10:45	11:15	LP	10:45	11:15	LP	10:45	11:15
CO	11:45	12:15	CO	11:45	12:15	CO	11:45	12:15	CO	11:45	12:15
RI	12:30	13:00	RI	12:30	13:00	RI	12:30	13:00	RI	12:30	13:00
PS	13:20	13:50	PS	13:20	13:50	PS	13:20	13:50	PS	13:20	13:50
CB	16:10	16:40	CB	16:10	16:40	CB	16:10	16:40	CB	16:10	16:40

farmacias de turno
214433

Anunciar en PRESENCIA es anunciar en todo el País

PRESENTAN
Juvenil
de la recomendada

UNIVERSITARIA
PRE-
UNIVERSITARIA



PARA INGRESAR A
Universidades
Institutos Militares
Normal de Maestros

La encontrarás en las
Librerías Olímpica
de La Paz

CARN AVAL 1997 POR AVAGUT



Prácticamente mañana se inicia la larga festividad del Carnaval o de Anata 1997 que, como todos los años, tras consigo un bagaje de diversiones, músicas y danzas al por mayor, donde la gente, y especialmente la juventud, da rienda suelta a su sano entusiasmo.

Parece que año tras año se vive la misma historia carnavalesca y que con ligeros cambios, como ser novedades musicales, la fiesta transcorre normalmente, pero no es así y por una razón muy concreta, que es el hecho de que cada año la gente (clase media para abajo) tiene su economía más restringida y difícilmente podrá hacer frente a los gastos de cuatro días de carnestolendas. Lo contrario sucede con la clase privilegiada, los que explotan y roban deca-



radamente al país, ellos se pasarán un "feliz carnaval" pomposamente, dentro la nación o de turnadas en Rio de Janeiro, Arica, etc., se reirán como siempre de la pobreza de las mayorías y sólo les importará su entorno familiar y de amigos, rehuendo su inmoralidad y por supuesto su impunidad.

Que en estas fiestas no se cometan excesos especialmente con la ingestión de bebidas alcohólicas, más aún cuando están al frente del volante. Que los jóvenes jueguen con agua entre sí y no compliquen a indefensos transeúntes. Que la policía cumpla su verdadero rol de salvaguarda a la ciudadanía y así todo transcurra sin novedades y tendremos unos feriados tranquilos. Suerte, si pueden, disfrútense con sensatez.

¿Estás tenso o relajado?

El psicólogo Raymond B. Cattell, ha intentado obtener una descripción completa de la personalidad y, para ello, ha individuado algunos rasgos principales. Para cada uno de ellos ha preparado una serie de afirmaciones que permiten descubrir el aspecto característico de nuestra personalidad.

1. Me enfado fácilmente.
☐ SI ☐ SI ☐ Alguna vez ☐ NO
2. Me siento inquieto, como si estuviera buscando algo que no sé precisar.
☐ SI ☐ SI ☐ Alguna vez ☐ Con frecuencia
3. En algunas ocasiones, dudo de que las personas con las que estoy hablando se interesen realmente por lo que yo digo.
☐ SI ☐ SI ☐ Alguna vez ☐ NO
4. Nunca he padecido trastornos, como malestar general, problemas digestivos, punzadas al corazón.
☐ SI ☐ SI ☐ Le he padecido alguna vez ☐ NO
5. Discutir con ciertas personas me resulta tan cortante que se me quitan las ganas de hablar.
☐ SI ☐ SI ☐ Alguna vez ☐ Nunca
6. Hay ruidos, como el chirrido de una puerta, que me producen dentere y me resultan insupportables.
☐ SI ☐ SI ☐ Con frecuencia ☐ Alguna vez ☐ Nunca
7. Si algo me pone nervioso, logro generalmente reconquistar pronto la calma.
☐ SI ☐ SI ☐ No sé, depende ☐ NO
8. Tiemblo o sudo, cuando pienso en una cosa que es muy difícil de afrontar.
☐ SI ☐ SI ☐ Me pasa algunas veces ☐ NO
9. Cuando voy a la cama me duermo enseguida, a los pocos minutos.
☐ SI ☐ SI ☐ No siempre ☐ Nunca
10. Cuando pienso en todas las cosas que tengo que hacer, entro en un estado de agitación.
☐ SI ☐ SI ☐ No sé, depende ☐ NO

Las respuestas están señaladas por este otro signo tienes un alto grado de tensión, vives con demasiada frecuencia agitado, inquieto, irritable e impaciente, y hasta cuando te encuentras cansado no logras estar inactivo.

NUVAS DIMENSIONES

NO SE CONFIE A SU SUERTE

El mundo actual necesita personas cada día mejor preparadas.

La competencia económica obliga a las empresas a contratar sólo a personal que demuestre estar preparado.

Ya no hay pretextos que valgan, vive donde vives, con quienes que seas su edad o sexo, superase desde la comodidad de su hogar y en su tiempo libre.

Estude en Hemphill Schools.

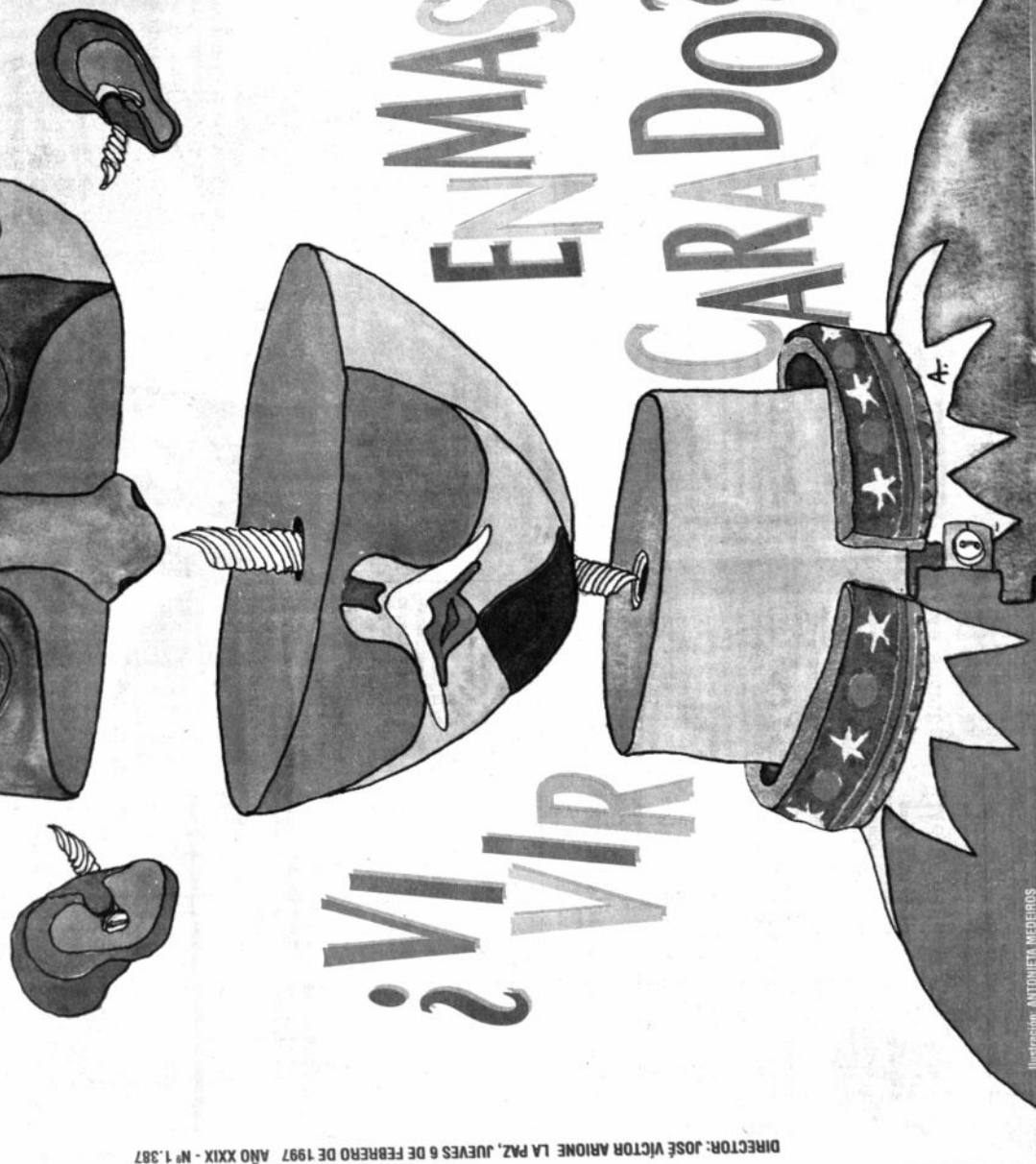
ESTUDIANDO IN HEMPHILL SCHOOLS
USTED OBTIENE CERTIFICADO DE EGRESO DEL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL (RESOLUCION MINISTERIAL No. 395)

Hemphill Schools
Calle 3971 La Paz, Bolivia
Sección 321

GUION
ENTREVISTA PARA EL CERTIFICADO DE EGRESO

MAQUETE SOLO UN CURSO
1. ¿CÓMO SE LLAMA SU INSTITUCIÓN?
2. ¿CÓMO SE LLAMA SU INSTITUCIÓN?
3. ¿CÓMO SE LLAMA SU INSTITUCIÓN?
4. ¿CÓMO SE LLAMA SU INSTITUCIÓN?
5. ¿CÓMO SE LLAMA SU INSTITUCIÓN?
6. ¿CÓMO SE LLAMA SU INSTITUCIÓN?
7. ¿CÓMO SE LLAMA SU INSTITUCIÓN?
8. ¿CÓMO SE LLAMA SU INSTITUCIÓN?
9. ¿CÓMO SE LLAMA SU INSTITUCIÓN?
10. ¿CÓMO SE LLAMA SU INSTITUCIÓN?

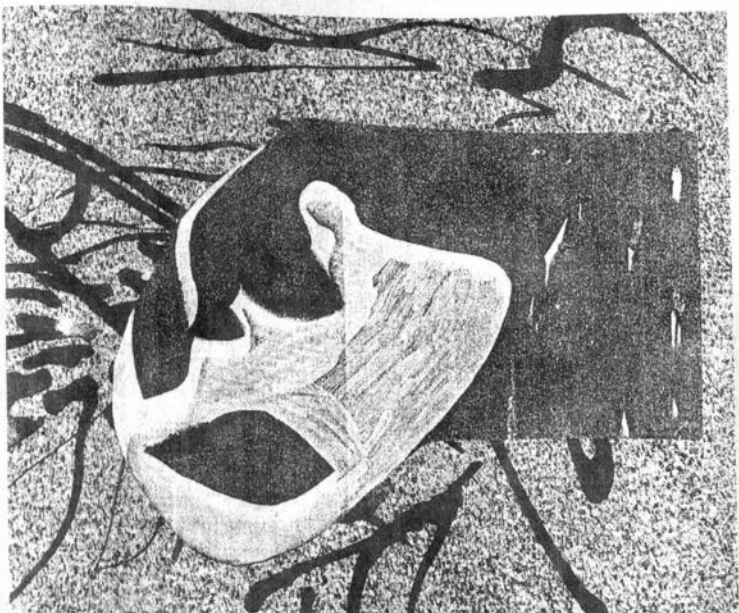
PRESENTAN
Juvenil
de la recomendada



DIRECTOR: JOSÉ VÍCTOR ARIÓNE LA PAZ, JUEVES 6 DE FEBRERO DE 1997 AÑO XXIX - Nº 1.387

Ilustración: ANTONIETA MEDEROS

La máscara colectiva



uando llega el Carnaval, la sociedad se viste con una máscara colectiva tendida de diversos tonos que permiten ver al mismo tiempo, las diferentes formas de expresión de la multiculturalidad como en el caso de Bolivia. Todo se suspende en un espacio de ejercicios donde se batien, la música

Los disfraces resultan peculiares por sus formas de confección y los colores excepcionales que se luce en ellos, unos con mayor esfuerzo que otros, pero todos con la misma intención de brillar en el espacio limitado de diversión.

El Carnaval también se lo puede explicar como "un refugio simbólico", donde por un tiempo, aquellos que com-

Tratar de explicar este hecho de vida y cultura, repetido por más de tres siglos, es una tarea que no puede ser llevada a cabo, como en caso del carnaval de Oruro, resulta un poco complicado, pero gracias a la antropología que es una de esas ciencias que más se ocupa de explicar y comprender los actos culturales, podemos darnos cuenta de que este acto folclórico.

Se puede definir al folclore como "la determinación de ciertos modos de conocimiento y formas de acción que en un específico contexto situacional logra canalizarse a través de generaciones que lo viven conciente e intencionalmente como propios" (*). Se habla principalmente de identidad grupal, de reconocerse los unos a los otros, permitirse diferencias, que los demás dialogar culturalmente y celebrar en común un mismo hecho, como el Carnaval.

En los últimos carnavales se ha visto que el folclore ha gestado un movimiento generacional positivo, ahora se mira mal al que no quiere, acepta y defiende su folclore. Las entradas folclóricas son la muestra de la incoercible energía de la juventud, que se desborda para representar bailes tradicionales, unos por placer y diversión, otros por fe y devoción a la Virgen y otros por ambas razones. Sin duda el Carnaval es el mayor canal de comunicación para intercambiar y contagiarse de cultura, folclore y diferentes modos de ver la realidad en una misma sociedad.

Como un "recreo cultural", esta fiesta permite la exaltación colectiva, la socialización, que se vuelve muy permisiva por un tiempo, todo adquiere una moralidad distinta a la habitual. En cuanto al comportamiento, lo normal se vuelve normal y se reciben las exageraciones como diversiones simplemente, todos

(*) BUGALLO, Pérez Rubén. "El Caraval de los Indios". Una advertencia sobre el conflicto social.

juvenil

a Paz. Bolivia, jueves 6 de febrero de 1997

PRESENZA

[illegible]

Las soluciones las recibimos en un plazo de 12 días en el Cuzco de la planta baja del Edificio "Esperanza" (Oficina de Circulación de PRESENCIA). Los concursantes del interior dirigirse por correo o depositar directamente en las agencias distritales de este matutino.

Los ganadores de La Paz y El Alto podrán recoger sus premios en Librería OLIMPIA (Calle Ballivián N° 1232), del centro del interior podrán recibirlos de las Agencias de PRESENCIA a partir de una semana posterior a su publicación.

¡LAS CLASES!
La lista de útiles y el Material Escolar de calidad en:

Llibreria
Olimpia

Ingavi 1051
Telf: 261781
Bailiván 1252
Telf: 324846
Handal Center (Local 14)
Telf. 3536333 LA PAZ

ATENCIÓN

Los ganadores del BIBLIOGRAMA N° 1206 son:

- 1) ESTELI BOHORQUEZ LOPEZ (La Paz)
- 2) RIGOBERTO MAMANI CONDORI (Huanajaya)
- 3) TATIANA LLANOS DIAZ (Viacha)
- 4) PEDRO VALTER PEREZ RAMIREZ (La Paz)

Todos los favorecidos con 1 Pequeña Escuela de **LIBRERÍA OLIMPIA**, que les desea a los estudiantes de Bolivia un feliz año nuevo.

a Paz, Bolivia, jueves 6 de febrero de 1997

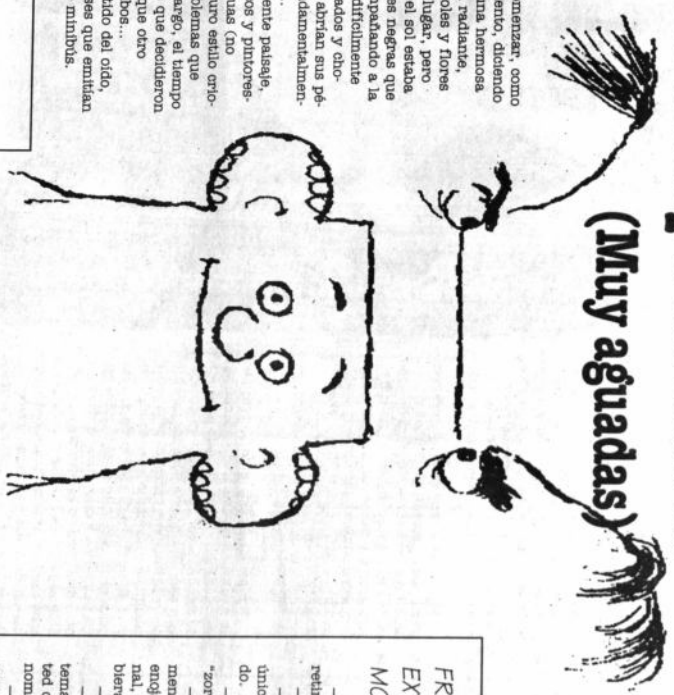
PRESENZIA

juvenil

Discusiones pre-carnavales

en tiempo de lluvia

(Muy aguadas)



hubiera querido comenzar, como cualquier otro cuento, diciendo que aquella era una hermosa tarde, con un sol radiante, pajallitos cantando sobre los árboles y flores de muchos colores adornando el lugar, pero lastimosamente era de mañana, el sol estaba completamente cubierto por nubes negras que desprendían furiosos rayos acompañando a la lluvia, los pajallitos empapados difícilmente entaban algún sonido en sus mojados y chbotados nidos, las flores apenas abrían sus pétalos descoloridos y además, fundamentalmente, porque éste no es un cuento...

...No obstante, en tan deprimente paisaje, dos personajes, a cada mas típicos y pintorescos, alzaban sus delicadas lenguas (no biperinas) para debatir, en un puro estilo orioloboliviano, la infinidad de problemas que aquejan a nuestro país. Sin embargo, el tiempo no les alcanzó para tanto, así es que decidieron reorientar su conversación a uno que otro puntito de igual interés para ambos...

FRASES ANTIGUAS

—Esa señora Candida es una inmoral, cómo se atreve a robarle la silla al Macilines.
—Atrevase a decir que no se lo merezca, ese pobre individuo se dedicaba a rasarse en la silla consorcial.
—Ahí, me dirá ahora que el Macilines no lo ha hecho bien... ¡Jaj, gracias a él tenemos ps... este, cómo se llaman... a esos informes pues, del estado de la ciudad enferma... eso de la veje.
—Ahhh, aherrro... no
*Debemos recordar que la verborragia de estos caballeros no debe ser reducida al lugar donde debaten, o sea una vulgar parada de minibus.
**Típica expresión pacifista, pocas veces recordada en la literatura onidogena.
*** En realidad dijo "ciento", pero se oye más caché así... ¿o no?

FRASES EXTREMADAMENTE MODERNAS

—Oye... el Batman lo que se ha retirado de su candidatura.
—Bien hecho, que se vaya.
—No pues, tan bueno que era, el único que valía la pena de ese partido.
—Y qué me dices del "zorro"... ¿ah?
—Ah, sí, gran caballero, temiendo aguarra, yo ya me hubiera enojado si me decían asesino, criminal, ministro de Estado... ¡ya los hubiera pegado.
—Como al Albarrasón.
—Ah, no pues, ese ya es otro tema, una macana es hablar con uned caballero, mejor me voy nomás... ¡Taxi!
—Ay Dios, qué haremos con esta juventud... ¡paj!

FRASES RELATIVAMENTE MODERNAS

—Al señor Albarrasón, lo han pegado el otro día.
—¿Cómo, cómo? que lo han pegado... ¡Jaj! Ese pobre tipo no ha hecho más que estimular que lo han pegado. Se ha pintado el cuello con arcilax... se ha rayado con marcador rojo y se ha puesto limón a los ojos.
—Eso dirá usted, pero quisiera que eso le hagan a su persona, haber si aguanta...
—Aguantó, pues, ¡qué me creí, mirero de Capasitrua que no resistiese unos cuantos balacitos...!
* No es publicidad
** Diminutivo de balazos

JUAN ALVARO SANABRIA ABASTO

Estos carnavales quién los fecharía ¿o tal vez los inventaría?

Por LORENA VILLAZO, R.

¿Cómo? ¿quién cambió el viejo dicho carnavalesco que por tradición ha pasado de generación en generación, pero lo que sí y en serio debería cambiarse o por lo menos acortarse son los prolongados feriados de carnaval que retrasan el normal desenvolvimiento de las actividades laborales de nuestro país.

¿Y la tradición dónde queda?

Con respecto a nuestras costumbres el carnaval es una de las ocasiones que más distrae la gente, ya que en estas fechas el típico pepino cobra vida haciendo de su presencia un espectáculo anecdótico y pintoresco.
El caso es que agotando o no los feriados de carnaval, la juventud opta haciendo valer su legitimidad. Presencia juvenil.

—José Achá de 23 años, estudiante de Economía en la U.C.B. — "Mi opinión acerca del carnaval está dividida, por un lado me parece bien que se tengan algunas días de fiesta en los cuales podamos gozar y divertirnos sanamente sin originar incidentes penosos, por otro lado tantos días de feriado nos quitan el sentido de responsabilidad con respecto al trabajo diario. Por lo tanto, mi opinión tiene un doble enfoque".

—Johan Vivanco de 16 años y nacionalidad peruana — "Los feriados deberían figurar los viernes, para no perder el tiempo en cuarenta a estudios se refiere. Pues aquí en Bolivia por lo menos existe un feriado en cada mes".

—Daniel Zapata de 18 años, estudiante de Ingeniería de sistemas — "Los feriados en nuestro país son demasiados, retardan el normal desarrollo de las actividades, un feriado debería cumplirse en casos demostrados especiales; tal vez deberían reducirse esos días como en otros países que tienen un máximo de dos días de asueto".

—Dantez Marfaca de 16 años, estudiante de Ingeniería Industrial — "Los días de feriado no deberían ser tantos, pues bien se podría ganar tiempo aprovechando los días de estudio y reduciendo para el progreso del país, sin retroceder. Así en Bolivia cualquier cosa es motivo de feriado".

—Cristina Padua de 22 años — "Yo estoy de acuerdo con los feriados, pero que no sean feriados a comienzos de semana, sino recuperarse a Jueves o Viernes. Pero también creo que la responsabilidad en el trabajo debe partir de uno mismo sin caer en exageraciones. Todo ello sin correr nuestras tradiciones".

—Cario Villena de 23 años — "Creo que los días feriados dedicados al carnaval son bastante prolongados porque son casi tres días que cuestan al país pérdidas económicas y de producción".

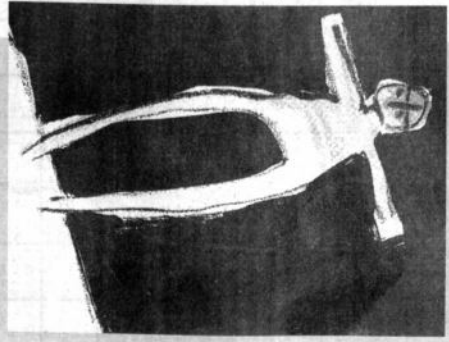
—Jesúsine Rojas de 19 años — "Para mí los feriados son una oportunidad de poder estar junto a mi familia, puesto que ellos no viven en La Paz".

—Garmen Mercado — "Yo pienso que los feriados dedicados al carnaval son demasiados para un país aún en desarrollo como es el caso. Creo que tener casi tres días de feriado es un lujo, debería pensarse en lo que es mejor para el país y no en una simple diversión evadiendo la realidad".

—Dania Pinto de 24 años — "Con respecto a los feriados de carnaval yo no estoy de acuerdo en que sean tan prolongados, ello debido a que nuestro país necesita desarrollarse económica y socialmente mediante el trabajo sin fallos. Hay casos en los que hasta se celebran semanas universitarias".

Buscando un carnaval

DUGLAS VELASQUEZ MORET



excomulgables contra un árbitro que no conozco y ferreando un empate por pura bronca (suepacho que la victoria no hubiera sido diferente).

Después de tomarme más de un litro de cerveza legé el reconocimiento y algunas vagas indicaciones del documento de mi comadre, pero ya era tarde, estaba borracho y festejé un empate no sé de quién hasta que el sol se fue en la ventana.

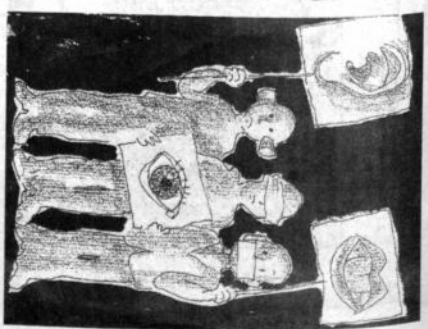
La tarde siguiente, aún con un poco para tumbar un caballo, continué con mi búsqueda, pero los habitantes de la zona, ante cada paso de los ríos (eran como unos cuatro esa semana) y a todos los cumpleaños posibles, en todos los encuentros, respuestas: la comadre ya se fue... y mi pregunta de siempre... ¿No saben dónde? No y punto.

Acabada la primera jornada o la segunda, creo, me desperté con una mujer a mi lado cuyo nombre ignoraba en lugar desconocido y con veinte, quizá treinta obliquitas a mi alrededor jugando con mi ropa interior. ¿Cómo era la comadre Candida?, ni idea.

Salté a la calle con unos pantalones hasta los tobillos y sin ropa interior, de la comadre ni la sombra, solo el olor. Por donde quiera que iba ella ya había pasado, por todos lados una fiesta, no importaba la razón, sí la fecha, bueno a veces. Y la cerveza a mi hablar, cantadas para hacer correr un río como el Amazonas, tantas que hasta un señor, dueño de la cerveza y sus botellas, se compró un partido político e intentó varias veces ser presidente.

Y si mi comadre sufrió una desgracia, de repente se había extraviado por tanta fiesta, en un momento se había perdido. Alguien dijo que cuando se cae el cielo, cae el mundo, y de haber tantos feridos, cae el mundo.

Hoy por el caso fui a buscarla por última vez y ahora por una desgracia con no sé qué país de la vieja Europa. Mi comadre, muy bien, genial, se fue al contra olvido de carnaval, volvió a la provincia semenzado en enero, pero del año pasado. Fue boliche. Muy bien, gracias.



y la Política

(Parte II)

RENZO ABRUZZESE A.



Una de las interrogantes más agudas para la "clase política" de nuestro país, es sin duda, qué tipo de políticos espera la juventud. En una desesperada búsqueda de respuesta, unos partidos optaron por recambiar fichas y poner "gente nueva", "caras nuevas"...

La respuesta sin embargo, no es del todo halagadora, pues, en la percepción de los jóvenes de lo que se trata es de buscar hombres que al margen de su cantidad cronológica de años cumplidos, sean capaces de interpretar la realidad desde la particular óptica que posee hoy un ciudadano de 18 o más años. Algunos criterios nos bastarán para analizar brevemente esta hipótesis. En primer lugar, es correcto sostener que la juventud se ha "desideologizado". La pérdida de ideología ha desplazado la acción política "militante" por un concepto "participativo" que supone un margen de coexistencia con el resto de las "ideologías". Se trata pues de un desplazamiento importante; del militante al participante. La matriz de los partidos nacionales se forjó prácticamente todos los casos en un período de resistencia a las dictaduras, que obligaba a los partidos a instaurar y funcionar bajo un esquema de "ferrea disciplina partidaria" sujeta fuertemente a los principios doctrinales e ideológicos, este "modus operandi" hacía parte del concepto de militancia. En la actualidad sin embargo, no corresponde a la concepción del "participante", pues la "matriz histórica" de los jóvenes actuales encaja más en un esquema, y una estructura partidaria orientada a la realización "objetiva" que a la resistencia y organización interna, (que fueron obviamente mecanismos que permitieron, durante los regímenes despóticos, la sobrevivencia de los partidos). Estos, por tanto, se equivocan buscando caras nuevas, lo que necesitan son mentes nuevas que transformen su "aparato" mediante mecanismos de realización concreta de los jóvenes. La pregunta sería, ¿qué entendemos por realización concreta? Un joven la definiría como la posibilidad de hacer política sin que ello comprometa su proyecto de vida, sin que altere por dogma su propia interpretación de la realidad nacional y sin que ello sponga a la persona a "delirar". Todo esto, es, sin duda, una apreciación muy primaria, pues, sin duda, la incorporación de los jóvenes a la política tiene una enorme cantidad de elementos que no es posible tratar aquí, trataremos sin embargo, de desarrollarlos en los próximos números de "Presencia Juvenil".

¿Cómo ganarías tú?

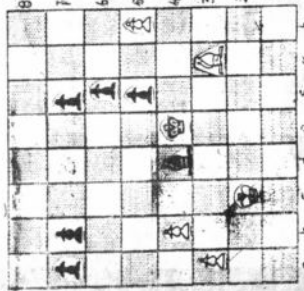
Mediante una sutil jugada las blancas logran coronar su peón pasado, mientras tanto las negras se quedan con los cuerpos hechos. ¿Puedes descubrir la jugada?

Solución al Diagrama N° 136

- 1. Dh6+ Ah6
- 2. Ah6+ Rh7
- 3. Ah6++

LEÑA AL REY
Barbela
J. Guzmán Somoza
Prof. FIDE

Diagrama N° 137



asegure su futuro... venga con nosotros al Clan de modern schools

APRENDA EN SU CASA EL CURSO DE SU AGROPECUARIO EN USA

Yo soy un ELECTRONICA

- TV COLOR 8" y 14"
- AUDIO
- VIDEO
- INTEGRADOS
- AMPLIFICADORES
- RECEPTORES AC
- GUARDADORES DEL AUTOMOVIL
- ELECTRONICA DIGITAL
- MICROLETINAS
- PDA's y PC's

MECANICA DENTAL

Asistente Dental

aprenda INGLÉS

COMERCIO Y CONFECCION

meccanica automotriz

modern schools Casilla 6093 - C. Central - La Paz

GRATIS

INFORMES 36-0471

INSTITUCION POR RESOLUCION MINISTERIAL DE EDUCACION 2283

Entre caretas, caraduras y descarados...



De simples historias que habitan en complejas sociedades...

Esta es la historia de Carmelo, un simple, común y corriente ciudadano; trabajador y honrado como muchos de los bolivianos que habitan este país.

Carmelo estaba por cumplir los 50 años y soñaba con el día de su jubilación, a pesar de tener una numerosa familia había ahorrado algún dinerito para cumplir con otro sueño: participar en la entrada del carnaval en Oruro.

Cercanos ya los feriados de carnaval, Carmelo se fue hasta el taller de un artesano caretero, compadre suyo, ya le había comentado su deseo de bailar así que le pidió que le hiciera una careta de diablo, una tal que nunca antes se haya visto.

El compadre caretero que tenía más talento para timar que para moldear cuernos de diablo, decidió engañar al ingenuo de Carmelo. "Tendrás que darme un adelanto" le dijo, Carmelo teniendo el dinero en la mano le pagó no sólo el adelanto, sino la obra completa.

El tiempo pasaba sin mayor reparo, es así que faltando un par de días para la gran entrada del carnaval, Carmelo volvió a visitar a su compadre. En el preciso momento en el que llegaba al taller, vio salir del mismo a un gringo de gran estatura y corpulencia, sus ojos azules y resplandecientes no se despegaban de una maravillosa y colorida máscara de diablo que llevaba en las manos, ni siquiera Carmelo pudo contener el asombro y se quedó boquiabierto mirando la careta que se llevaba el gringo.

Era una máscara con ojos grandes y redondos, unos pómulos colorados, un par de cuernos tan grandes como los dientes. Por encima aparecía un lagarto de tres cabezas y dos alas, adornado con lentejuelas doradas y brillantes. Por detrás le caía una rubia y larga peluca que tenía rizos perfectos. Era en realidad una obra gótica y profesional.

Pasada la sorpresa entró al taller del compadre, quien aún no terminaba de guardar unos verdes billetes en una caja de madera, más sorprendido que Carmelo el compadre caretero comenzó a tartamudear. "Ay, Carmelito, no te esperaba hoy día, ¿en qué te puedo ayudar?". Antes que Carmelo pueda hablar, el compadre prosiguió: "Ay, pero qué barbaridad, seguro que vienes por tu careta de diablo, en un momento te la saco."

Mientras Carmelo esperaba detrás del mostrador, no podía sin olvidar la máscara que llevaba el gringo, era espectacular, sin embargo, grande fue también su desilusión cuando su querido compadre sacó de la parte posterior del taller una máscara pequeña, con un cuerno más grande que el otro, con varios dientes sin pintar y con unos ojos que parecían pepas de durazno. No tenía ni una sola lentejuela ni un solo color brillante, vistoso o llamativo. En la parte de atrás tenía la máscara unas cerdas duras e hirutas de color amarillo, la careta daba más pena que miedo. Al terminar de observarla pasó a ver la sonriente y cínica cara del compadre caretero.

"Ay compadrito -añinó a decir el ingenuo Carmelo- ésta es realmente una careta de diablo tal, que nunca antes se haya visto." Sin desanimarse por completo, Carmelo cargó la careta de diablo y salió del taller y mientras caminaba se perdió entre el bullicio pre-carnavalero que ya se escuchaba, se veía e incluso podía ya olerse allí, entre las pacaenas callejitas que suben y bajan sin cesar.

Carnavales,

Por Ana Rosa López Villegas

CaRas y MásCaRas

L.C. BISMARK PINTO TAPIA (*)
ILUSTRACIÓN: ANTONIETA MEJEROS

¿Tendrás que mirar a los cielos con tus ojos llenos de lágrimas para recién acordarte de Dios?

PALABRAS Y REALIDADES

Cuando nacemos sólo sabemos ser auténticos, sentimos nuestro cuerpo y sus cambios nos ocasionan expresiones de placer o incomodidad. Pronto, sin embargo, nuestros padres nos enseñan **ensordecedores** para nuestro cuerpo, así comprendimos que debemos **aprender a esperar**.



Y que ciertas cosas no se hacen delante de las personas. También aprendemos a **aceptar** muchas cosas sin cuestionarlas, como que las palabras que nos enseñan significan aquello que se supone representarían, es más el tratamiento de inventar una palabra se nos corrige inmediatamente: el bebé que dice "titi" por decir "leche" es introducido al mundo de las **"verdades lingüísticas"** cuando alguien corrige severamente, "¡no se dice titi, se dice leche!". entonces ingresamos a un mundo ya construido.

El adolescente se rebelará contra ese mundo de reglas y estructuras rígidas, opondráse a las tradiciones de los padres, inventará junto a sus amigos inventar nuevos lenguajes, nuevos modelos, creando en casa confusiones lingüísticas y estéticas. El abuelito opina que lo mejor en música es Gardel, papá piensa que son los Inacundos, mamá prefiere a Elvira, el adolescente habla de Nirvana, y entonces se generan intrincadas luchas de poder, **¿quién es el dueño de la verdad?** Generalmente en esta guerra de realidades ganan los padres y el joven tendrá que resignarse.

CONFEANDO MÁSCARAS

El proceso de **madurez, significa recuperar ese ser auténtico que llevamos con nosotros**, ese bebé que era capaz de escuchar a su cuerpo, de

crear, de **sorprenderte con la vida**. Curiosamente la sociedad **vende máscaras de hierro para ser un adulto**, se caracterizan por ser serias, conocedoras de la verdad, permitan un control rígido de las emociones, poseen un descodificador de sentimientos el cual utiliza siempre el verbo **deber** y, en casos sofisticados, además el verbo **tener**.

En lugar de decir "quiero ir a trabajar", la máscara descodifica "debo ir a trabajar", en vez de "le quiero" dirá "tienes que quererme". El problema de usar estas máscaras es que pronto **confundimos nuestros sentimientos con las mentiras que decimos**, a veces las cosas se complican tanto que olvidamos lo que realmente queremos transmitir.

Las personas que se van **alejando de sí mismas** por creer que la **máscara es más bonita que la cara**, en determinado momento de su vida pueden desear quitársela, pero la máscara se pega a la piel de tal manera que es imposible reconocer **hiertro de carne**. Otros prefieren acostumbrarse a vivir **enmascarados** y algunos se sumergen en una profunda depresión al reconocer que debajo de la máscara existe un ser humano, pero **tan cohibido que prefiere mantenerse escondido**.

VIENDO EN UN ETERNO CARNAVAL

La mayoría de las personas van por el mundo con sus **ridículos disfraces**, sonrisas dibujadas sobre rostros tristes. El "hola, ¿cómo estás?" es dicho en **rasante de papelino**, no viene del fondo de nuestro corazón, viene porque así no más se **hay que saludar**.

Muchas personas en la calle caminan como robots; si alguien te sonrió tu máscara te obliga a ponerle: "¿qué se habrá creído ese desconocido para querer acercarse a mí?". Para evitar cualquier contacto caminamos sin mirarnos, como avergonzados de nuestra cobardía, mostrando una máscara de **seguridad e indiferencia**.

En este **Carnaval algunas reglas son**: ¿Amor? ¡Bah!, taaaaa, taaaaa, simplemente es hora de hacer compañía, vivimos tiempos post-modernos, abandonamos el sentimentalismo, lo que vale es el **poder**, quien **más tiene más es**, quien **menos siente**, más hi-

mano es; ¡controlátele, solo está permitido el descontrol si te emborrachas o te drogás, o si vas por ahí a un lugar donde puedas expresar tu furia sin que te reconozcan; vive para mejorar tu condición social y económica, olvidado de disfrutar de la vida tal como es, **vivir es embriortecerte con las mentiras vendidas por la sociedad**.

ACUPEAR EL CONTACTO

Es tan frecuente escuchar: "cuando enamorado, realmente sentía que me querías, ahora que nos casamos no entiendo qué pasó, ya no siento que me quieras, ya no siento que te quiero". El amor es asesinado por la posesión, la entrega por el egoísmo, las ganas de compartir por el tener que ser como los demás.

Aprendemos para ser reconocidos en la escuela y por nuestros padres, dejamos de aprender por el placer de conocer, **¡dejamos olvidado nuestra esencia de niños!** El niño busca constantemente el contacto, abreza porque quiere abrazar, llora porque sintió necesidad de hacerlo, **las máscaras arrancaron de nosotros la autenticidad**. Mírate en el espejo, ¿a quién ves? Te ves a ti mismo.



¿Vivir es embriortecerte con las mentiras vendidas por la sociedad?

Las máscaras arrancan de nosotros la autenticidad.



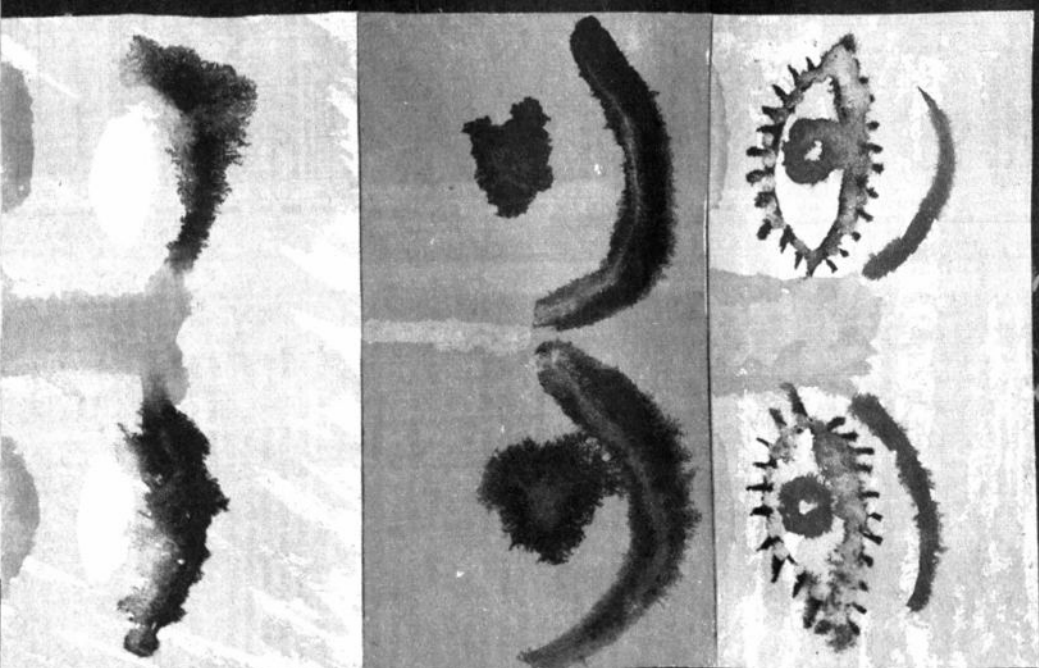
o a aquel que deberías ser, mira a quien amas directamente a sus ojos mientras tienes sus manos entre las tuyas, ¿te sientes en el calor de esa mirada, reconoces en el otro a alguien que es una persona independiente de tí?

¿Has convertido a tus pensamientos en **más reales que lo real?** ¿Has preferencia a una hora de trabajo que a cinco minutos con tu familia? ¿Tendrás que pasar por una experiencia extrema para darte cuenta que estás vivo? ¿Tendrás que perderlo todo para darte cuenta que lo que tenías era suficiente para ser feliz? ¿Tendrás que mirar a los cielos con tus ojos llenos de lágrimas para recién acordarte de Dios?

Arranquémonos mutuamente las máscaras, aunque duela, aunque tengamos que experimentar por vez primera los rayos del sol en nuestra piel, no estaremos solos, estaremos acompañados, **podrás enterrar con la persona que amas esas máscaras en la profundidad de la tierra**.

Respondrás a vivir, a escuchar tu cuerpo, a mirar la vida, a amar, a ser nuevamente tú mismo, sin temor a la entrega, sin temor al abandono, te darás cuenta que la vida es más divertida sin máscaras, no tendrás nada que ocultar, las palabras dejarán de ser importantes, lo importante será el fluir de los sentimientos, el encuentro, la posibilidad de ser feliz.

(*) Director de la Carrera de Psicología UNSA, Coordinador de las carreras de Psicología y Ciencias de la Comunicación UCB, Psicoterapeuta del Instituto Boliviano de Terapia Familiar.



PRESENCIA

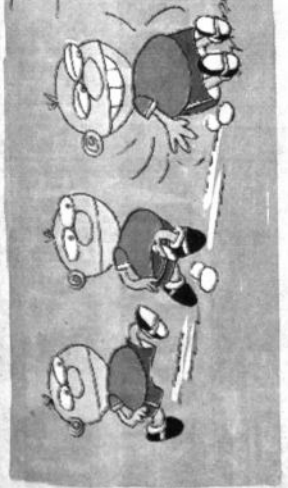
juvenil

La Paz, Bolivia, jueves 6 de febrero de 1997

juvenil

PRESENCIA

QUIRITO



En este día...

6

Una nueva oportunidad



No es modelo, es Juan Carlos Ruiz, el del aretiro y del cabello recogido de manera particular, aquel que tuvo problemas con la justicia por un delito de robo. Volvió porque lo llamó el abogado para darle una nueva oportunidad. Es un buen jugador, ahora debe demostrar que también es buena persona.

Aguilar, Jesús Reynaldo y Jorge Campos debutaban en la selección nacional. Ocurrió en un partido jugado en La Paz ante Paraguay.

DE NUESTRAS FIGURAS: ARAUZ, JOHNNY ALBERTO: Jugador de fútbol nacido en Santa Cruz que radica en Sucre.

BERNAL, FELIPE: Futbolista paraguayo que hace algunos años jugó en varios equipos de Fútbol.

CABEZAS, JORGE: Ex-ciclista nacido en Sucre.

ESPINOZA, NORAH: Voleibolista que integró el selectivo de Cid La Paz.

MORALES, GONZALO OMAR: Futbolista cochabambino que se inició en el equipo de fútbol de San Germán y San Pedro.

OLIVARES, CHRISTIAN ITALO: Arquero chileno que actuó en Real Bení y Blooming.

PUERTAS, ARLINDO: Ex-jugador beniano de fútbol que destacó en el club Bolívar.

ROJAS, ROBERTO: Importante dirigente del tenis de mesa en Santa Cruz, presidente de la Asociación durante veinte años.

VELASQUEZ, TITO EMILIO: Jugador de fútbol de salón nacido en La Paz, integrante del plantel de Su Guearneris en las últimas temporadas.

DE UN DEBUT: Hace veinte años, Carlos Aragonés, ahora técnico, Erwin Romero, Miguel

Chile, con Iván Zamorano a la cabeza, en el lago.

La Paz, Jueves 6 de febrero de 1997

Para tomar nota

■ Dos Luis Mercado se fue hoy a ver del Gran Centro "Mario Mercado", donde se presentó la tarjetita "Un año de fútbol". Un desafío en el horario, al parecer ocasionado por Omar Garmín y Juan Monje, provocó que el acto se iniciara casi una hora después de las 10.00. "Academia" llegó puntualmente, al ver que o había nada a la hora prevista (11.00), dio media vuelta y no pudo ocultar su molestia.

■ Con tantas delegaciones de ortigas que recibida en el último momento en el estadio de fútbol, el equipo de fútbol boliviano que Chile está ahora en la administración del Hotel Verandita dispuso que se colocara un año con todas las dimensiones y características que manda la FIFA en el espacio con el propósito de poder al lado del parque de diversiones. Atraída la atención, pues, incluso la Selección Nacional alguna vez estuvo en el estadio, no había en las disposiciones se quedaba a trabajar en esas previsiones.

■ Sería cierto? En Santa Cruz se comen que los jugadores bolivianos que están en el extranjero, como el caso de Bolívar.

■ La cifra que estipula el contrato, solo por concepto de prima (porque aquí no entra el sueldo, los premios, etc.), superaría los cien mil dólares, según la versión.

■ Eso sí, se da cuenta que el "Chorolito" no es más un "caído de la cama" a la hora de negociar.

■ Buena impresión dejó Iván Zamorano, el goleador chileno que ahora milita en el Inter de Milán. Además de una imagen, pulcra en vestimenta, cuando llegó mostró un tanto amable y cordial con la gente que lo saludó y el perito de la prensa.

■ De hecho, es un jugador como también una buena persona, se escuchó decir.

■ El martes en el Complejo Deportivo de Achumani, donde se juega el torneo de fútbol, no se podrá entrar a los reportajes, gracias a las pautas de la prensa.

■ Quizá las personas que su curiosidad ciertamente no les da a conocer la primera vez que recibe a una competencia internacional, hay que se continúan esta dificultad.

Romario aprobó examen

RIO DE JANEIRO, 5 FEB (DPA). A los 30 años de edad, el delantero brasileño Romario, quien fue una nueva "carra", la de estudiante universitario.

El jugador fue aprobado en el examen de ingreso a la Facultad de Educación Física, de la Universidad Católica de Río de Janeiro.

En el momento de su ingreso, ya que sólo 75 personas se postularon a las 113 vacantes disponibles, por lo que fueron admitidos todos los que recibieron los grados superiores a cero.

La institución confirió hoy el nombre de Romario Faria entre los jugadores de fútbol que se despiden por su tan poco su calificación.

Romario es otro deportista que piensa que como el fútbol es corto, hay que estudiar para desenvolverse en otra profesión cuando caigan los bolines.



Romario

Quieren matarlo

LONDRES, 5 FEB (DPA). El tres veces internacional inglés David Beckham, joven estrella del Manchester United, de la primera división inglesa de fútbol, ha contratado los servicios de un guardaespaldas para protegerlo de las amenazas de muerte.

Fuentes próximas al jugador indicaron que Beckham, de 21 años, ha recibido amenazas de muerte y también ha sido víctima de ataques de matarile y con amenazas de personas que quieren matarlo y con amenazas de personas que quieren matarlo y con amenazas de personas que quieren matarlo.

Beckham, un centrocampista de grandes virtudes y considerado una de las mayores promesas del fútbol británico actual.

Visita del Papa posterga partidos

VARSOVIA, 5 FEB (EFE). Los partidos de la Primera División de la Liga polaca que se disputaban entre el 31 de mayo y el 10 de junio de este año se postergarán para evitar la visita del papa Juan Pablo II a Polonia.

La visita del papa a Polonia, uno de los miembros del cuerpo de policía, estarán pendientes de la seguridad del papa, por lo que no se podrán cubrir adecuadamente los partidos, señaló el secretario general de la Federación Polaca de Fútbol, Michal Laskiewicz. Estos cambios no afectarán al partido que disputará el 31 de mayo la selección polaca con Inglaterra.

TRATAMIENTO MEDICO CONTINUARA HASTA EL MISMO DIA DEL PARTIDO

Ramiro Castillo y Marco Sandy durante la tarea física de Bolivia en el estadio Rafael Mendoza.

BALDIVESO ES LA DUDA



BOLIVAR ANIE MELGAR

Oxigenación y turismo a orillas del Titicaca

PRESENCIA del

Deporte

La Paz, Jueves 6 de febrero de 1997



LA SELECCION VA D

No habrá marca personal a Zamorano

"NO IMPORTA POR CUANTO, LA COSA ES GANAR": LOPEZ

El director técnico de la selección boliviana de fútbol, Antonio López Habas, manifestó que no le importa la diferencia de goles que consiga el plantel nacional ante Chile, sino los tres puntos en disputa.

El español reconoció que Bolivia no se encuentra en una situación competitiva en la tabla de posiciones, pero aclaró que Bolivia no puede darse el lujo de perder más puntos en condición de local.

Estamos conscientes que luego del partido ante Chile comienza la segunda vuelta de la competición y que es fundamental no perder más unidades, incluso Chile está más comprometido que nosotros porque tiene un punto menos", indicó López.



ETCHEVERRY INSTA A MANTENER LA HUMILDAD

"Los chilenos están prestados por conseguir un buen resultado", se lamenta el campeón nacional, Marco Antonio Etcheverry, en la víspera del partido de ida de la Copa Libertadores.

El "Diablo" apuntó que los integrantes del seleccionado nacional podrán todo su esfuerzo por conseguir el primer puesto en la tabla de posiciones, pero a cambio de un compromiso de los jugadores de mantener la humildad en el campo de juego.

Chile va a ser difícil, como todas las selecciones que están involucradas en las eliminatorias, pero la tarea que tenemos es ganar, y para eso necesitamos la ayuda de todos los bolivianos que nos apoyen. Es normal que ellos se entusiasmen por los presionados, pero nosotros debemos mantener la calma y la concentración, porque si no vamos a perder la ventaja que tenemos en la tabla de posiciones.", puntualizó Etcheverry.

HUMILDAD

El actual jugador del D.C. United insistió al plantel de jugadores a mantener la humildad para conseguir el objetivo que tiene el campeonato de la Copa Libertadores. El jugador de la selección nacional, Marco Antonio Etcheverry, dijo que los jugadores deben ser humildes y no van a ganar nada si no lo merecen.

GOLES

Finalmente Etcheverry sostuvo que no importa la diferencia de goles que consiga el seleccionado nacional, lo importante es que se consiga la victoria para avanzar en la Copa Libertadores.

Ante Ecuador tuve la oportunidad de marcar al gol, pero en ese momento no lo hice, porque no lo necesitaba. Lo importante es que gane el seleccionado", concluyó Etcheverry.



MARADONA

Montevideo, 5 feb (EFE).- El astro argentino Diego Armando Maradona viajó a Montevideo esta semana para conversar con el técnico de la selección nacional, Carlos Bilardo, y para que el futbolista argentino se incorpore a la plantilla de equipo uruguayo.

Existe un 80 por ciento de posibilidades de que Diego Maradona se incorpore a la plantilla de equipo uruguayo, dijo Copolla.

BILARDO

Buenos Aires, 5 (AP).- El técnico Carlos Bilardo dijo que el seleccionado nacional de fútbol de Uruguay va a jugar el partido de ida de la Copa Libertadores contra Chile en la ciudad de Sevilla.

HOLYFIELD

Caracas, 5 feb (EFE).- El estadounidense Evander Holyfield, campeón mundial de la Asociación Mundial de Boxeo, por haber disputado la mejor pelea de la historia del deporte, dijo que se retirará de la competición.

RÍOS

Santiago de Chile, 5 feb (EFE).- El chileno Marcelo Ríos, campeón mundial de la clasificación mundial, se unió al resto del equipo chileno de Copa Davis, por lo que se disputará el torneo de Copa Davis, por lo que se disputará el torneo de Copa Davis, por lo que se disputará el torneo de Copa Davis.

ARGENTINA SUPERO A CHILE Y SE ACERCA AL TITULO

Sudamericano Sub-20



Cochabamba, Chile. Esteban Cambiasso de Argentina, celebrando el gol de su equipo. (AP)

El nuevo punto perdido por Brasil comprimió sus posibilidades al título. Venezuela se puso en ventaja a los 9 minutos, con un gol de su atacante Daniel Noriega, que se escapó por la derecha casi hasta la línea de fondo, y disparó con escaso espacio.

El empate de Brasil llegó recién a los 57 minutos, en un autogol de Williams, cuando el jugador de la selección de Chile trató de despejar un centro de cabeza de Cristian Noriega, pero el balón se fue a la red.

Noriega aumentó para Venezuela imparable, do en el área un pase de Giraldo, con una final que dejó fuera de acción al arquero Marcelo.

"No es grave", aseguran. RINCON LESIONADO

BOGOTÁ 5 (ANSA).- El mediocampista Freddy Rincón sufrió una lesión en la rodilla que le impidió continuar con su participación en el partido ante Argentina, el 12 de febrero en Barranquilla.

Sin embargo, el médico del equipo colombiano, Germán Ocheco, explicó que la lesión "no es grave" y su evolución será rápida, por lo que Rincón podrá retornar al juego a la preparación.

Juega en el Benfica de Portugal y hoy se unió a su equipo, cumple un Colombia disputará el 12. Freddy Rincón no cree que la selección de Argentina pueda ganar el campeonato de la Copa Libertadores, porque el equipo colombiano y argentino que puede ser un buen momento, de los retrocedidos cambios que ha sufrido el equipo colombiano, puede resultar un arma de doble filo", dijo Rincón.

Aunque la mayoría de jugadores convocados ya están concentrados, se espera para el sábado la llegada de Iván Hurtado, Valentín y Alexis Mendoza, los dos de Venezuela y México.

Noriega, el delantero de Colombia, podrá participar del partido de ida de la Copa Libertadores, el sábado en Pereira.

AZKARGORTA QUIERE A NIPONES DESOBEDIENTES Y CREATIVOS



Xabier Azkargorta

Tokio, 5 feb (EFE).- El español Javier Azkargorta, nuevo técnico del equipo japonés de primera división Tokushima Marinos, enseñará a sus jugadores a desobedecer, ser creativos y tomar decisiones por propia cuenta para ganar la Liga J.

El primer entrenador español, fobido por uno de los equipos de la Liga profesional japonesa, se mostró con satisfacción al reto de llevar a los 17 equipos que participan en la quinta temporada.

Podemós luchar seriamente por el título. La calidad de los futbolistas es buena, pero los jugadores no tienen una buena técnica, por lo que debemos enseñarles a jugar bien, a cumplir nuestro objetivo final".

Adicionalmente volvió a empatar, de penal, a los 77.

Almuerzo: Brasil: Marcelo, Alcér, Alvarado, Adriano, Odair, Fabiano, Kleber, Marco Antonio, Alex, Venezuela: Javier Toyo, Leopoldo Jiménez, William Pérez, José Duro, Ricardo Páez, Jorge Rojas, Alex García, Reinado, Melo, Alexander Noriega, Jorge Giraldo, Daniel Páez.

PARAGUAY 2 URUGUAY 1. Cochabamba, Chile 5 (AP).- Paraguay derrotó a Uruguay 2-1. Marcelo Villalba abrió el marcador para Paraguay a los 12 minutos, con un violento tiro libre de 80 metros. Gustavo Majolino, que ingresó en el segundo tiempo, logró el empate para Uruguay.

César Cáceres sacó un canchuto desde unos 20 metros que restableció la ventaja para Paraguay. El uruguayo Nicolás Olivera Torrealba expulsó a Uruguay: Gustavo Munúa, Alejandro Lencina, Eduardo Pellegrini, Cristian Calleja, Alejandro Meloni, Pablo García, Fabiano Coelho, Iván Podestá, Fabiano Coelho, Mario Reguero, Marcelo Zabala.

El argentino Fernando, Dossan Burgos, Marcos Bozo, Hector Marín, Gustavo Piorinelli, Raúl Rodríguez, Cristian Esquivel, César Cáceres, César Ramírez.

La Paz,
viernes 6 de febrero
de 1997

COCHABAMBA
VENDO EN COCHABAMBA
A. Casa de 4 pisos, 5 cuartos, 2 baños, 1100 m² de terreno. Ref. Celular 41685. (5-5 febrero)

BERMEJO
Por extravió queda nula la libreta de Aborro en moneda nacional # 20703000488 perteneciente a Dominga Parfanes de Paredes y/o Darío Paredes del Banco de La Paz. (6-8 febrero)

LA PAZ
BICICLETAS Compró cualquier estado, 311289, (21-4 febrero)

PROFESIONALES AutoCAD 13, MS-Office, W95, instalación. Estudios sa-

ORURO
Alojamiento por carnavales 1 departamento: 7 ambientes, 2 baños c/ garaje, apartamento familiar, delegación, foto, 41685. (5-5 febrero)

QUILLACOLLO VENDO
ASA TIPO CHALET 4 DORMITORIOS Y DEPENDENCIAS. TEL: 042-611148. 042-64693 COCHABAMBA. (28-10 febrero)

VENDO CASITA 19.000 \$US. (29-6 febrero)
VENDO CASITA 19.000 \$US. (29-6 febrero)

ORGANISTA 380905. (1-10 febrero)
Transformamos computadoras Acer y otros en poderosas 586 desde sus 200 Edificio 16 de Julio Piso 14 Dpto. 2. (2-2 febrero)

VENDEMOS partes de computadoras a ensambleados, bajos precios garantía. Edificio 16 de Julio Piso 14 Dpto. 2. EL PRADO. (2-2 febrero)

VENDEMOS partes de computadoras a ensambleados, bajos precios garantía. Edificio 16 de Julio Piso 14 Dpto. 2. EL PRADO. (2-2 febrero)

VENDO auto Toyota Corolla 1988 impecable \$us. 5.200. Teléfono 229075. (4-7 enero)

BICICLETAS Compró cualquier estado 381063. (4-16 enero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

VENDO auto Toyota Corolla 1988 impecable \$us. 5.200. Teléfono 229075. (4-7 enero)

BICICLETAS Compró cualquier estado 381063. (4-16 enero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

VENDO auto Toyota Corolla 1988 impecable \$us. 5.200. Teléfono 229075. (4-7 enero)

BICICLETAS Compró cualquier estado 381063. (4-16 enero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

PRESENCIA
Matutino Líder en Circulación Nacional.

36 AGENCIAS y 32 SUB-AGENCIAS cubren todo el territorio nacional.
Dos agencias internacionales le ofrece PRESENCIA fuera de nuestras fronteras

¿Tiene ofertas de trabajo?
Anuncie en los **SUPERECONOMICOS** DE PRESENCIA

¿Desea alquilar su casa o departamento?
Anuncie en los **SUPERECONOMICOS** DE PRESENCIA

¿Desea vender su automóvil?
Anuncie en los **SUPERECONOMICOS** DE PRESENCIA

EDIFICIO EN VENTA
EN EL MEJOR LUGAR COMERCIAL, SOBRE AV. GRIGOTA, MAS UNA CASA COMERCIAL AL FRENTE DEL MISMO. REF. TEL. 541237, 882153 SANTA CRUZ. (6-11 febrero)

EN COCHABAMBA
Familia extranjera vende de ocasión muebles de lujo, computadores y otros enseres. Tel. 042-88350. (6-12 enero)

EXTRAVIO
Se ruega devolver testimonio de propiedad inmueble del Sr. Policarpo Apaza, Carnet de propiedad de Vehículo placa LBB-1717. Ref. Tel. 830084 - 860591. (6-8 enero)

DEPARTAMENTO EN ALQUILER
3 dormitorios, living, comedor, cocina, 2 baños, garaje, jardín. Calle # 32 Cota Cota Tel. 225527. (4-6 enero)

POR EXTRAVIO
Del Certificado D.P.F. N° 158002 del Banco Nacional de Bolivia por la suma de 2000 dólares americanos del Sr. Alejandro Chocque Calzadilla, por tanto queda nulo. (4-6 enero)

SU CARGA DE BRASIL
Asesoramiento comercial y transporte (terrestre y aéreo) de mercadería hacia Bolivia. Llamemos en San Pablo al tel. (11) 230-9394, 225-8959, fax (11) 238-3945 (FICERAS) y en Santa Cruz al 522616, 521242, fax 520253 (CEINA LTDA).

SOBRE CUARTO ANILLO
ENTRE RADIAL 26 Y 27 CON PROPIEDAD PARA 2 PISOS. UBICACIÓN PARA NEGOCIO. CON PAPERAS AL DIA. PARA MAYOR REFERENCIA LLAMAR AL AUTOMATICO 420245 SANTA CRUZ. (6-7 enero)

FUTBOLISTAS
¿QUIEREN ESTAR ENTRE LOS PREMIEROS A NIVEL NACIONAL O INTERNACIONAL? LLAMENOS AL 01332294 SANTA CRUZ. (6-6 enero)

RUMBO A FRANCIA 98

SOBRE CUARTO ANILLO
ENTRE RADIAL 26 Y 27 CON PROPIEDAD PARA 2 PISOS. UBICACIÓN PARA NEGOCIO. CON PAPERAS AL DIA. PARA MAYOR REFERENCIA LLAMAR AL AUTOMATICO 420245 SANTA CRUZ. (6-7 enero)

FUTBOLISTAS
¿QUIEREN ESTAR ENTRE LOS PREMIEROS A NIVEL NACIONAL O INTERNACIONAL? LLAMENOS AL 01332294 SANTA CRUZ. (6-6 enero)

1 MILLON Y MEDIO...

SOBRE CUARTO ANILLO
ENTRE RADIAL 26 Y 27 CON PROPIEDAD PARA 2 PISOS. UBICACIÓN PARA NEGOCIO. CON PAPERAS AL DIA. PARA MAYOR REFERENCIA LLAMAR AL AUTOMATICO 420245 SANTA CRUZ. (6-7 enero)

FUTBOLISTAS
¿QUIEREN ESTAR ENTRE LOS PREMIEROS A NIVEL NACIONAL O INTERNACIONAL? LLAMENOS AL 01332294 SANTA CRUZ. (6-6 enero)

Pedido clamoroso del entrenador "POR FAVOR, PENSEMOS MAS EN BOLIVIA"

Por favor pensemos en el pueblo boliviano, afirmó el seleccionador nacional, Antonio López Habas, en relación a los últimos problemas que se suscitaron entre algunos jugadores del combinado verde y los medios de comunicación.

El técnico expresó su molestia por las reacciones que tuvieron los jugadores Miguel Ángel Rumbos, José Fernández y Rubén Tufiño, además de llamar a la prudencia a los jugadores y periodistas.

"Muchas veces uno está caliente al terminar el entrenamiento, no reflexionas y dices cualquier cosa. Yo pienso que esta clase de actitudes no es bueno para nuestra generación", comentó.

El entrenador sostuvo que está cansado de resolver cada día una serie de problemas que pueden solucionarse para no debilitar al seleccionado nacional.

Un día hay el problema de la comida, luego lo de Rumbos con el arbitro, el tema Fernández, es decir, son muchas cosas que pueden influir a la hora de llegar al partido ya que los jugadores pierden concentración y eso no es bueno para nadie", agregó.

SUSCEPTIBILIDAD

El español reconoció que existe mucha susceptibilidad de parte de los jugadores ante algunas críticas que se vierten en la prensa nacional.

"Hay susceptibilidad y nervios, se analizan cosas que personalmente creo que no tienen sentido. Se debe tener mucho cuidado en esta clase de actitudes ya que este es un equipo del que están pendientes siete millones de personas y todas estas cosas crean en la gente los malos sentimientos", subrayó.

Finalmente el técnico dijo que se encuentra al frente del seleccionado nacional no para solucionar los problemas disciplinarios entre los integrantes del cuadro "verde".

"Nunca tuvimos problemas en la concentración del seleccionado nacional, estos problemas surgen de la ley del absurdo que solo sirve para que nuestra generación se sienta triste y se decepcione del equipo", concluyó el técnico.

BALDI ES LA DUDA, SIGUE LESIONADO

La actuación del mediocampista Julio César Baldiviño en el partido que jugó la selección boliviana su similar de Chile, se encuentra en duda.

El médico del combinado "verde", Miguel Elías, mencionó que el jugador aún no superó la contractura muscular que arrastra desde el partido que jugó el seleccionado nacional ante el plantel chileno de Cobresal.

"Baldiviño aún está recibiendo tratamiento y no podemos mencionar que se encuentra en la lista por ciento de sus condiciones ya que él mismo presenta molestias en la región de la cadera", dijo.

El gerente del mediocampista de la capital valluna aseguró hasta el mismo día del partido.

"En función a la evolución que tenga el jugador durante estos días vamos a dar el visto bueno o negar su participación en el compromiso ante el seleccionado chileno", aclaró.

Elías expresó su confianza en que el volante mundialista pueda estar presente en la conformación titular que presentará Bolivia ante Chile.

"Julio está jugando lo mejor de su parte para estar en las mejores condiciones y existe grandes posibilidades de que pueda estar en el partido", añadió.

ALINEACION

Pese a que la actuación de Baldiviño se encuentra en duda, el jugador formó parte del posible equipo titular que probó ayer el técnico López.

En la práctica futbolística que se desarrolló en el estadio "Hernando Siles" el plantel "A" formó Carlos Truccho, en el portero; Iván Castillo, Luis Cristaldo, en la defensa; Fernando Ochoa y Ramiro Castillo, Julio Baldiviño y Jaime Moreno, en el mediosector; mientras que Jaime Moreno estuvo en el ataque.

No fue tomado en cuenta en el presumible plantel titular el mediocampista Vladimir Soria.

RAMOS

Consultado acerca de la recuperación del jugador Mauro Ramos, el médico del "equipo de todos" manifestó que la recuperación del jugador fue bastante, pero subrayó que el técnico López, el encargado de tomar la decisión final de su inclusión en la lista de 18 jugadores o dejarlo al margen de los siguientes encuentros.

Ramos tuvo la oportunidad de jugar algunos minutos en los coletes amistosos que disputó la selección nacional ante Cobresal y el seleccionado de Eslovaquia.

VENDO auto Toyota Corolla 1988 impecable \$us. 5.200. Teléfono 229075. (4-7 enero)

BICICLETAS Compró cualquier estado 381063. (4-16 enero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

VENDO auto Toyota Corolla 1988 impecable \$us. 5.200. Teléfono 229075. (4-7 enero)

BICICLETAS Compró cualquier estado 381063. (4-16 enero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

VENDO auto Toyota Corolla 1988 impecable \$us. 5.200. Teléfono 229075. (4-7 enero)

BICICLETAS Compró cualquier estado 381063. (4-16 enero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

VENDO auto Toyota Corolla 1988 impecable \$us. 5.200. Teléfono 229075. (4-7 enero)

BICICLETAS Compró cualquier estado 381063. (4-16 enero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

VENDO auto Toyota Corolla 1988 impecable \$us. 5.200. Teléfono 229075. (4-7 enero)

BICICLETAS Compró cualquier estado 381063. (4-16 enero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

VENDO auto Toyota Corolla 1988 impecable \$us. 5.200. Teléfono 229075. (4-7 enero)

BICICLETAS Compró cualquier estado 381063. (4-16 enero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

VENDO auto Toyota Corolla 1988 impecable \$us. 5.200. Teléfono 229075. (4-7 enero)

BICICLETAS Compró cualquier estado 381063. (4-16 enero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

VENDO auto Toyota Corolla 1988 impecable \$us. 5.200. Teléfono 229075. (4-7 enero)

BICICLETAS Compró cualquier estado 381063. (4-16 enero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

COMPUTADORAS, desde \$us 290. Aceptamos parte de pago computador anti-quo. DATA JET, Passale del Centro. Local "1A". Pérez (2-2 febrero)

En función a la demanda HABRA VENTA DE ENTRADAS INCLUSO EN LOS FERIADOS

Incluso en los feriados de Carnaval se venderán las entradas para el partido Bolivia-Chile a jugar el miércoles 11 de febrero en el estadio Hernando Siles. Según informe proporcionado por Walter Saavedra, funcionario del Banco Mercantil, se está viendo en qué horario se abren las ventanillas del estadio los días lunes y martes próximos. Es probable que esos dos días vendamos en la mañana, cuando hay mucha demanda de entradas desde días anteriores. Los boletines para el cotejo eliminatorio se venden desde el lunes. La venta ha sido buena hasta el momento. Sobre todo en la curva sur la taquilla va agotándose. Es el sector de

más preferencia del público que va a la general", indica.

Se espera también más adelante que esos días se abran las ventanillas del estadio para la venta de las boletines de Hernando Siles será de 9:00 a 17:30 horas.

Dijo también que el sábado y domingo también se venderán en los mismos horarios.

Por otro lado, expresó que después de la victoria de la Selección Nacional sobre Ecuador, otra vez se ha visto el efecto de su triunfo en la campaña del equipo.

"Si se logra la venta de todas las entradas, la recaudación será algo más de un millón de bolivianos", puntualizó.

"PLATINI" SANCHEZ ESPERA A LOPEZ EL 17

Oporto (Portugal), 5 feb (EFE). - El seleccionador de fútbol de Bolivia, Antonio López, ha solicitado a los jugadores de la Selección Nacional que esperen a jugar el partido de clasificación con vistas a su participación en el próximo partido de clasificación para el Mundial'98 frente a Argentina. López es esperado el próximo día 17 en Oporto para jugar a Sánchez y a los técnicos del Boavista sobre la

situación física y el ritmo competitivo del jugador. Sánchez ha sido operado hace cerca de cuatro meses y medio de una lesión de ligamentos en la rodilla derecha y de ligamentos en la rodilla izquierda.

La "estrella" boliviana ha jugado un total de 52 minutos en dos partidos oficiales de la Copa y de la Liga de Portugal, los pasados días 29 y 2, y mostró que va camino de su mejor forma.

Como árbitro y asistente, respectivamente

LUNA Y ARROYO REPRESENTARAN AL REFERATO NACIONAL EN PARAGUAY

Los árbitros nacionales Juan Luna y Juan Carlos Arroyo figuran entre las autoridades que dirigirán los partidos de fútbol sudamericano de la categoría sub-17 en el torneo de Paraguay desde el 28 de este mes. Esa es la misión que les ha sido encomendada por la Sudamericana de Fútbol en el marco de la Confederación Sudamericana de Fútbol.

La versión de la agencia de noticias EFE dice lo siguiente:

Asunción, 5 feb (EFE). - La Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF) designó hoy a once árbitros y otras tantas asistentes para dirigir los partidos del Campeonato Sudamericano Sub-17, que se disputará en Paraguay entre el 28 de febrero y el 16 de marzo. La lista de la CSF es la siguiente: Árbitros: Hugo



Marco Antonio Sandy y Ramiro Castillo son apreciados durante el trabajo que el plantel nacional cumplió ayer en Achumani.

4-1 en el Patria INDEPENDIENTE LE GANO A LA SUB-17

Sucre, 5 (PRESENCIA), por Favio Porcel. - Independiente derrotó esta noche aquí a la selección nacional Sub-17 por cuatro a uno, en partido amistoso entre la primera etapa se constituyó en lo mejor del campeonato. Los goles fueron de: 1º, 2º, 3º y 4º, además de Ibañez, 32 PT y 20 ST.

Veraguano ganó la cuenta en favor del combinado boliviano, pero Independiente participará del Sudamericano de la categoría, a efectuarse en campos del Paraguay.

Dirigió - ante aproximadamente mil espectadores - el partido el entrenador de la selección, Víctor Rodríguez. Colaboró por Ricardo Calderón y Juan Carlos Rodríguez. Las acciones se desarrollaron en la parte complementaria a raíz de los cambios y, también, por la llamativa brusquedad que impusieron los jugadores de Independiente.

El conjunto chuquisaqueño hizo prevalecer su experiencia.

BOLIVAR-MELGAR, HOY A LAS 20

Presentaron ayer tarjeta "Un año de fútbol"

Salieron los precios para la Copa Libertadores

Bolivar y Mariano Melgar de Perú jugarán esta noche un partido amistoso en el estadio Hernando Siles a partir de las 20. Es la reanudación del cotejo que disputaron el domingo pasado en la ciudad de Arequipa, cuyo resultado favoreció al cuadro "celástico", ganó por 1-0 con gol de Vidal González. Bolívar se prepara para jugar en el torneo de la Liga y la Copa Libertadores de América.

Será una buena oportunidad para ajustando líneas e ir viendo a los nuevos jugadores, dijo ayer su entrenador, Jorge "celástico", sin embargo, encarárán también este cotejo sin los jugadores que están afectados a la Selección Nacional.

Los dirigentes esperan contar con una buena asistencia de público.

Será el primer partido internacional de Bolívar este año. Según la práctica de la víspera, Hadeager mantendrá al campo a los jugadores que jugaron el domingo pasado: N. Kono, Tito Morán, Eduardo Alvarado, Rafael Salguero y Juan Carlos Ruiz. José Fernández, Douglas Cuervo y Miguel Terán. Vidal González, Miguel Mercado y Sergio Jaso.

Melgar ayer cerca de la media noche a la ciudad. Dirigirá el partido Juan Luna (árbitro). Esteban Peña y Néstor Alvarado (árbitros).

Por otro lado, Bolívar aprobó los precios de las entradas para el certamen copero. 60 bolivianos costará el boleto para el sector de butaca.

DANIELA ALVAREZ A SEMIFINALES EN EL TORNEO "CONDOR DE PLATA"

En la categoría 14 años la boliviana Daniela Álvarez, junto a Luisa Obando y Alibey Tubón de Colombia, pasó a la semifinal del torneo de tenis "Condor de Plata" que se desarrolla en el Complejo del Club de Tenis de Sucre. Los tres jugadores que se registraron ayer fueron los siguientes: 14 años: Cecilia Álvarez de Bolivia, 14 años: Sarah Tami de Paraguay por 6-1, 6-2; Terecinta Paz Soldán de Bolivia ganó a Fernanda Luis del Brasil por 7-5, 6-2; Shirley Bernal de Paraguay sometió a Mariana Junquera de Colombia por 6-2, 7-5; Luisa Obando de Colombia ganó a Carolina Opeta de Paraguay por 6-2, 6-2; Cecilia Forveda de Paraguay derrotó a María Simón de Colombia por 6-2, 6-2; Terecinta Paz Soldán de Colombia ganó a Sarah Tami de Paraguay por 6-4, 6-1; Mariana Ribero de Bolivia derrotó a Andrey Artave de Argentina por 6-4, 6-1; Mariana Ribero de Bolivia derrotó a Andrey Artave de Argentina por 6-4, 6-1; Mariana Ribero de Bolivia derrotó a Andrey Artave de Argentina por 6-4, 6-1.

16 años damas: Vanessa Kranti de Argentina venció a Anabelle Espinoza de Paraguay por 6-2, 6-1. Eunice Paravicini de Bolivia sometió a Yanet Núñez de Ecuador por 3-6, 6-3, 6-3. Andrey Artave de Argentina ganó a Andrey Artave de Argentina por 6-4, 6-1; Mariana Ribero de Bolivia derrotó a Andrey Artave de Argentina por 6-4, 6-1; Mariana Ribero de Bolivia derrotó a Andrey Artave de Argentina por 6-4, 6-1.



Acto de presentación de la tarjeta "Un año de fútbol"

A las 19.50 para butacas "B" y "C", 35 para preferencia, 25 para recta de general y 15 bolivianos para las curvas norte y sur. Los precios son populares y esperamos tener buena presencia de aficionados en el estadio cuando nos toque jugar de locales", dijo Omar Garrucha.

BRASILEÑAS Y CHILENAS GANARON EN CUARTA JORNADA DE BASQUET

Tarifa, 5 feb (EFE). - Los equipos de Brasil y de Chile fueron los ganadores de la cuarta jornada del torneo sudamericano de básquet femenino, que se disputó hoy en el estadio "Luis Parra" de Tarifa. El Ceará de Brasil, por su parte, apabulló por 126 a 59 al club Universidad Tecnológica de Ecuador, con un parcial de 70 a 43, en base a excelentes lanzamientos de media distancia. En otro encuentro de la noche, el Colo Colo de Chile derrotó con facilidad al club Santa Ana de Bolivia por 127 a 59, tras un parcial de 69-31, resultado que valió el favoritismo de las brasileñas.

El club Sorocabá de Brasil derrotó con facilidad al club Santa Ana de Bolivia por 127 a 59, tras un parcial de 69-31, resultado que valió el favoritismo de las brasileñas.

Con el auspicio de la Federación Boliviana de Fútbol se viene desarrollando en esta ciudad un torneo nacional, denominado "Miguel Ángel Bobby Fisher", que tiene por objeto hacer que los jugadores de fútbol puedan mejorar sus punteos en el fútbol, para poder acceder al mismo, pudiendo así competir en el mismo, en las ciudades de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz para luego competir a nivel internacional con Maestros de la FIDE. El otro dirigente López.

SE LLEVA A CABO TORNEO DE AJEDREZ PARA MEJORAR ELO

Con el auspicio de la Federación Boliviana de Fútbol se viene desarrollando en esta ciudad un torneo nacional, denominado "Miguel Ángel Bobby Fisher", que tiene por objeto hacer que los jugadores de fútbol puedan mejorar sus punteos en el fútbol, para poder acceder al mismo, pudiendo así competir en el mismo, en las ciudades de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz para luego competir a nivel internacional con Maestros de la FIDE. El otro dirigente López.



Andrés Injago

